



7
1979

ЖУРНАЛ
МОСКОВСКОЙ
ПАТРИАРХИИ



Покровский храм в с. Новый Стан Лихославского района Калининской области. В 1978 году исполнилось 200 лет со времени сооружения храма.
Внизу: иконостас Покровского храма в с. Новый Стан.



МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

ИЗДАНИЕ МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

Прием Святейшим Патриархом Пименом конгрессмена Дж. Брадемаса (США)	2
Поездка в Швецию молодежной церковной делегации	2
Паломники из ФРГ	2
Паломники из Японии	3
Епископ д-р Роберт Ранси — гость Русской Православной Церкви	3
Поездка в США епископа Уманского Макария	3
Пребывание протопресвитера профессора Виталия Борового в США	4
Хроника	4
ЦЕРКОВНАЯ ЖИЗНЬ	
Служения Святейшего Патриарха Пимена	5
<i>В. Никитин</i> . У древних святых Новгорода	5
<i>Архимандрит Палладий (Шиман)</i> . Архимандрит Поликарп — наместник Одесского Успенского монастыря	8
Из жизни духовных школ:	
<i>Протоиерей Вадим Смирнов</i> . Магистерский диспут в МДА	9
<i>Д-р Герман Голыц</i> . Полгода изучения рукописей в Советском Союзе	9
Из жизни епархий	11
Вечная память почившим	23
ПРОПОВЕДЬ	
<i>Преподобный Ефрем Сирин</i> . О покаянии	27
<i>Архиепископ Никодим</i> . Слово о молитве	30
<i>Игумен Георгий (Тертышников)</i> . В день Преподобного Сергия Радонежского	32
Слово похвальное образу Пречистыя Богородицы	32
В ЗАЩИТУ МИРА	
НСЦХ принял Совместное заявление «Изберите жизнь»	36
Коллоквиум по разоружению	36
Встреча в Праге	36
Хроника	37
ИЗ ЖИЗНИ ПРАВОСЛАВИЯ	
<i>Н. М. Дылевский</i> . Святитель Димитрий Ростовский и Болгарское Возрождение	38
<i>Протоиерей Иоанн Христов</i> . Святые равноапостолы Болгарии	45
<i>Протоиерей Павел Красноцветов</i> . Хиротония нового епископа Православной Церкви Финляндии	47
Хроника Православных Церквей	44, 48
ЭКУМЕНИЧЕСКИЕ КОНТАКТЫ	
<i>Архиепископ Михаил (Мудьюгин)</i> . Благодать в Церкви и через Церковь	49
Заседание в США Комиссии ВСЦ по межцерковной помощи	58
Совместное заседание Президиума и Совещательного комитета КЕЦ	59
БОГОСЛОВСКИЙ ОТДЕЛ	
Из творений преподобного Ефрема Сирина	60
Похвальное слово святителя Григория Нисского преподобному Ефрему Сирину	66
<i>Митрополит Ермоген</i> . Повесть о честном и славном явлении образа Пречистыя Богородицы в Казани	69
<i>А. Затопляев</i> . Святитель Ермоген, Патриарх Московский и всея Руси	72
ИЗ БОГОСЛУЖЕБНОЙ ПРАКТИКИ	
<i>Священник Владимир Ригин</i> . Божественная литургия. Символ веры, 11-й член	79
БИБЛИОГРАФИЯ	
<i>Архимандрит Никита</i> . Протоиерей д-р Васил Велянов. «По благословенному пути любви, единства и мира»	80

Журнал выходит ежемесячно на русском и английском языках

Главный редактор — председатель Издательского отдела Московского Патриархата
АРХИЕПИСКОП ВОЛОКОЛАМСКИЙ ПИТИРИМ

Ответственный секретарь — **Е. А. КАРМАНОВ**

Адрес редакции: 119435, Москва, Г-435, Новодевичий проезд, 1, корп. 14.

Прием Святейшим Патриархом Пименом конгрессмена Дж. Брадемаса (США)

19 апреля 1979 года Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен принял члена Центрального комитета Всемирного Совета Церквей, заместителя лидера демократического большинства в палате представителей Конгресса США Джона Брадемаса — руководителя делегации палаты представителей Конгресса США, находившейся в Советском Союзе с официальным визитом по приглашению Президиума Верховного Совета СССР.

Среди сопровождавших Джона Брадемаса

были посол США в СССР М. К. Тун и ответственный сотрудник Отдела международных связей Президиума Верховного Совета СССР Д. М. Марушенко.

На приеме присутствовали митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений, и протопресвитер Матфей Стаднюк, секретарь Святейшего Патриарха, настоятель Богоявленского патриаршего собора.

Поездка в Швецию молодежной церковной делегации

По приглашению Шведского Христианского Молодежного Совета с 24 по 29 марта 1979 года в Швецию находилась молодежная церковная делегация из Советского Союза, в состав которой входили: от Московского Патриархата игумен Иосиф (Пустоутов), клирик Московской епархии, — глава делегации; иеромонах Мануил (Павлов), преподаватель Ленинградской духовной семинарии; протодиакон Владимир Назаркин, референт Отдела внешних церковных сношений; иеродиакон Климент (Капалин), помощник инспектора Московских духовных академий и семинарий; Николай Иноземцев, студент III курса Московской духовной академии; Наталья Горина, переводчица Отдела внешних церковных сношений; от Всесоюзного Совета евангельских христиан-баптистов — пастор Анатолий Соколов.

Делегация ознакомилась с различными сторонами жизни шведских Церквей. Особое внимание было уделено знакомству с жизнью молодых христиан Швеции. Члены делегации посетили Бетельскую Богословскую семинарию (Баптистская Церковь), Богословскую семинарию Линдинго (Церковь Миссии Завета), Богословский институт Иоганнелундз в Упсале (Евангелическое движение внутри Церкви Швеции), участвовали во встрече с преподавателями и студентами богословского факультета Упсальского университета, где иеромонах Мануил (Павлов) и протодиакон Владимир Назаркин прочитали лекции на темы: «Православное богословие сегодня» и «Богословское образование в СССР».

Делегация присутствовала за студенческой службой в храме святой Екатерины (Евангелическое студенческое движение), посетила молодежный центр Джерико, где имела встречу с представителями различных христианских молодежных движений Швеции, нанесла визит в конгрегацию Свободной Церкви в Тенста, встречалась с представителями Отдела международных исследований Церкви Швеции, присутствовала на обеде, устроенном в ее честь Центральным комитетом Шведского Христианского Молодежного Совета во главе с председателем этого Совета Яном Эриком Меллином, генеральным секретарем Совета Гораном Иоганссеном и секретарем по международным вопросам Христианом Холландером.

Делегация была принята епископом Стокгольма Ингмаром Стромом, пастором-примариусом Стокгольмского собора Ларсом Карлсоном. В честь делегации был устроен ужин

модератором Комиссии Церквей по международным делам Всемирного Совета Церквей послом по особым поручениям Олле Даленом в его доме.

25 марта, в праздник Благовещения Пресвятой Богородицы (по новому стилю), делегация присутствовала за богослужением в православном храме св. Георгия в Стокгольме, где игумен Иосиф, иеромонах Мануил, протодиакон Владимир и иеродиакон Климент сослужили митрополиту Шведскому Павлу (Константинопольский Патриархат). После богослужения по случаю национального праздника Греции — Дня независимости митрополит Павел устроил прием, на котором присутствовали члены делегации, духовенство, прихожане собора и посол Греции в Швеции Г. Е. Секерис.

Накануне отъезда из Стокгольма в офисе Шведского Христианского Молодежного Совета состоялась встреча делегации с представителями прессы, на которой игумен Иосиф (Пустоутов) и пастор Анатолий Соколов подвели итоги визита христианской делегации из Советского Союза в Швецию и ответили на вопросы корреспондентов.

Паломники из ФРГ

С 18 по 30 апреля 1979 года по приглашению Русской Православной Церкви в Советском Союзе до и во время праздника Святой Пасхи находилась паломническая группа из ФРГ в составе: монсньюр д-р Альберт Раух, ректор католического Института Восточных Церквей в Регенсбурге (глава группы), проф. г-жа Фэри Лилиенфельд, декан кафедры Восточных Церквей Евангелического факультета университета г. Эрлангена, г-жа Зигрид Шеер, секретарь д-ра А. Рауха, преподаватель немецкого языка в католическом Институте Восточных Церквей, и г-н Георг Хан, регент церковного хора в монастыре Нидеральтайх и в этом институте.

19 апреля гости присутствовали в Богоявленском патриаршем соборе за Божественной литургией, которую совершал Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен. По окончании Божественной литургии монсньюр д-р А. Раух был представлен Святейшему Патриарху Пимену.

В тот же день паломники были приняты в Отделе внешних церковных сношений заместителем председателя Отдела епископом Зарайским Иовом. Вечером гости присутствовали в

Успенском храме в Новодевичьем монастыре за богослужением Страстей, которое совершал митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений.

21—22 апреля паломники находились в Минске, где встретили Святую Пасху в Свято-Духовском кафедральном соборе. Совершал пасхальное богослужение митрополит Минский и Белорусский Филарет, Патриарший Экзарх Западной Европы. После Божественной литургии гости присутствовали на пасхальной трапезе в резиденции митрополита Минского и Белорусского. Днем митрополит Филарет устроил в честь гостей обед.

23—24, 26 апреля паломники находились в Симферополе, Ялте и Харькове, где ознакомились с религиозной жизнью этих городов и были приняты архиепископом Симферопольским и Крымским Леонтием и архиепископом Харьковским и Богодуховским Никодимом.

29 апреля паломники вернулись в Москву. В этот же день они присутствовали за Божественной литургией в храме во имя святых апостолов Петра и Павла в Лефортове. Днем митрополит Ювеналий устроил в своей резиденции в Новодевичьем монастыре в честь гостей прием.

Паломники из Японии

С 20 по 30 апреля 1979 года в Советском Союзе находилась десятичленная группа паломников Японской Автономной Православной Церкви. Ее возглавлял протоиерей Иаков Ясио Хибя, настоятель храма в г. Киото.

По прибытии в Москву вечером в Великую пятницу паломники молились в Успенском храме в Новодевичьем монастыре за богослужением, которое совершал митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений.

22—24 апреля гости находились в Ташкенте и Самарканде. В Ташкенте в святую пасхальную ночь они молились в Успенском кафедральном соборе за Пасхальным богослужением, по окончании которого разделили пасхальную трапезу с архиепископом Ташкентским и Среднеазиатским Варфоломеем. В Самарканде паломники молились в храме Покрова Божией Матери за Божественной литургией.

26—27 апреля они находились в Алма-Ате. 26 апреля молились в Никольском кафедральном соборе за Божественной литургией, которую совершал епископ Алма-Атинский и Казахстанский Серафим. 27 апреля епископ Серафим в честь гостей устроил прием.

По возвращении в Москву паломники совершили поездку в Троице-Сергиеву Лавру, где поклонились святыням обители, ознакомились с жизнью духовных школ и были приняты инспектором этих школ архимандритом Александром, который дал в их честь обед. При посещении храмов протоиерей Иаков Ясио Хибя принимал участие в совершении богослужений.

Гость Русской Православной Церкви

С 28 апреля по 9 мая 1979 года по приглашению Русской Православной Церкви в Советском Союзе находился епископ Сент-Олбанский Роберт Ранси, Церковь Англии.

28 апреля, в субботу Светлой седмицы, епископ Роберт Ранси присутствовал в Богоявленском патриаршем соборе за всеобщим бдением, которое совершал Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен. После богослужения Святейший Патриарх Пимен устроил в честь епископа Роберта Ранси ужин.

29 апреля епископ Роберт Ранси присутствовал в Успенском храме в Новодевичьем монастыре за Божественной литургией, которую совершал митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений. По окончании богослужения митрополит Ювеналий и епископ Роберт Ранси обменялись речами. Затем митрополит Ювеналий в честь гостя устроил в своей резиденции в Новодевичьем монастыре обед.

1—4 мая епископ Роберт Ранси находился в Ленинграде. 1 мая гость присутствовал в Троицком соборе, 2 мая — в Никольском соборе за Божественными литургиями. 3 мая епископ Роберт Ранси ознакомился с жизнью Ленинградских духовных школ.

4 мая по прибытии в Минск епископ Роберт Ранси был принят митрополитом Минским и Белорусским Филаретом, Патриаршим Экзархом Западной Европы, который устроил в его честь ужин. На следующий день епископ Роберт Ранси вместе с митрополитом Филаретом посетил Успенский Жировицкий монастырь и ознакомился с достопримечательностями обители. Наместник монастыря архимандрит Константин в честь гостя устроил обед. Во время обеда митрополит Филарет, епископ Роберт Ранси и архимандрит Константин обменялись речами.

Вечером епископ Роберт Ранси присутствовал в минском Свято-Духовском кафедральном соборе за всеобщим бдением, которое совершал митрополит Филарет.

В этот же день гость отбыл в Москву. 6 мая он ознакомился с религиозной жизнью столицы — посетил православные храмы.

7 мая епископ Роберт Ранси был принят архиепископом Волоколамским Питиримом, председателем Издательского отдела Московского Патриархата. Вечером архиепископ Питирим в честь епископа Роберта Ранси устроил ужин.

Поездка в США

епископа Уманского Макария

С 20 апреля по 6 мая 1979 года епископ Уманский Макарий, викарий Киевской епархии, находился в США, где принимал участие в заседании Комиссии межцерковной помощи и помощи беженцам Всемирного Совета Церквей, а также в консультации, имевшей место в национальном центре г. Вашингтона между представителями этой Комиссии и представителями Национального Совета Церквей Христа в США.

Во время пребывания в США епископ Макарий принимал участие в богослужениях в Патриарших приходах. 20 апреля вечером епископ Макарий вместе с епископом Серпуховским Иринеем, викарным епископом Патриарших приходов в Канаде и США, совершил чин погребения Спасителя в Свято-Николаевском патриаршем соборе в г. Нью-Йорке.

21 апреля, в Великую субботу, епископ Макарий совершил Божественную литургию вместе с епископом Серпуховским Иринеем в Свято-Николаевском соборе в г. Нью-Йорке. В тот же день оба иерарха совершили поклонение Плащанице Господа нашего Иисуса Христа в следующих Патриарших храмах штата Нью-Джерси: Трехсвятительском храме (г. Гарфилд), Петропавловском храме (г. Пасейик), Петропавловском храме (г. Элизабет) и храме во имя св. Иоанна Предтечи (г. Сингак). В каждом из храмов имела место встреча с духовенством и верующими. В пасхальную ночь епископ Макарий вместе с епископом Иринеем совершили пасхальную заутреню и Божественную литургию в Свято-Николаевском соборе г. Нью-Йорка. За пасхальным богослужением присутствовали представители от многих международных организаций в г. Нью-Йорке, а также представители Советской, Греческой и Ливанской миссий при ООН.

Во 2-ю Неделю по Пасхе, 29 апреля, епископ Макарий совершил Божественную литургию в храме во имя Архистратига Божия Михаила в г. Филадельфия, штат Пенсильвания. Во время малого входа епископ Макарий по поручению епископа Иринея возложил на настоятеля храма протоиерея Викентия Саверино палицу, которой он был удостоен ко дню Святой Пасхи Святейшим

Патриархом Московским и всея Руси Пименом. После богослужения имела место встреча епископа с народом и верующими.

2 мая епископ Макарий присутствовал на обеде, данном епископом Иринеем в его резиденции при Свято-Николаевском соборе г. Нью-Йорка в честь Блаженнейшего Феодосия, Архиепископа Нью-Йоркского, Митрополита всей Америки и Канады.

3 мая епископ Макарий был приглашен на обед, данный д-ром Полом Макклири, исполнительным директором Всемирной церковной службы, в честь вьетнамской делегации при ООН.

На обеде присутствовал епископ Серпуховской Ириной, первый секретарь постоянной Миссии Социалистической Республики Вьетнам при ООН Ха Ху Там вместе с сопровождавшими его лицами, представители Советского Консульства в Нью-Йорке. Во время обеда состоялся обмен мнениями по вопросам, представляющим взаимный интерес.

6 мая, в Неделю святых жен-мироносиц, епископ Макарий совершил Божественную литургию в Трехсвятительском храме г. Гарфилда. После богослужения был предложен обед с участием настоятеля храма иерея Василия Майсека и приходского актива.

В тот же день епископ Макарий вылетел из Нью-Йорка в Москву.

Пребывание протопресвитера профессора Виталия Борового в США

С 4 по 5 мая 1979 года в Вашингтоне происходило ежегодное заседание «Христианской ассоциации для связей с Восточной Европой» — американской общественной христианской организации по укреплению дружбы и сотрудничества между народами США и социалистических стран Европы и СССР. Руководил заседанием председатель правления ассоциации проф. Джеймс Вилл.

На заседание был приглашен протопресвитер профессор Виталий Боровой, представитель Московского Патриархата при ВСЦ в Женеве.

В связи с этим заседанием были организованы два коллоквиума и два общественных собрания с участием представителей христианских Церквей и религиозных объединений США, иудейских религиозных кругов и организаций, общественности этой страны, на которых была обсуждена тема «Роль Церквей и религиозных объединений в соблюдении прав человека на Востоке и Западе».

В коллоквиумах и общественных собраниях приняли участие: протопресвитер профессор Виталий Боровой, д-р Войцех Кентшинский, член президиума Христианского социального объединения в Польше, епископ Реформатской Церкви Венгрии д-р Кароли Тот, президент Христианской Мирной Конференции.

Протопресвитер профессор Виталий Боровой выступил в Вашингтоне с докладами на заседании «Особой группы по вопросам мира и иностранной политики» отделения «Церкви и общества» Объединенной Пресвитерианской Церкви в США и на дискуссионной встрече с Комитетом по вопросам мира и социальным проблемам Методистской Епископальной Церкви в США. В кафедральном соборе Епископальной Церкви Америки в Вашингтоне за богослужением протопресвитер профессор Виталий Боровой произнес проповедь и принял

участие в дискуссии по правам человека на собрании прихожан после богослужения.

Протопресвитер проф. Виталий Боровой выступал также на дискуссионных обедах в Экуменическом центре в Нью-Йорке с представителями Церквей и религиозных организаций г. Вашингтона, а также перед журналистами и представителями телевидения и радиовещания в г. Сан-Антонио (штат Техас) во время заседания Национального Совета Церквей Христа в США. 13 мая, в воскресенье, в Свято-Николаевском кафедральном соборе в Нью-Йорке протопресвитер профессор Виталий Боровой принимал участие в совершении богослужения.

Х Р О Н И К А

С 20 по 28 апреля 1979 года в городе Гернгуте (Саксония, ГДР) по инициативе Отдела службы прессы и информации Союза Евангелических Церквей в ГДР и Всемирной Ассоциации христианских коммуникаций состоялся семинар представителей издательств христианской литературы в социалистических странах.

Тема семинара: «Значение христианской литературы для свидетельства и служения христиан в социалистических странах».

В семинаре приняло участие 35 представителей издательств из Болгарии, Венгрии, ГДР, Польши, Советского Союза и Чехословакии. В качестве гостей на семинаре присутствовали сотрудники христианских издательств Индии, Мадагаскара, Швейцарии и Эфиопии.

Издательский отдел Московского Патриархата на семинаре представлял протоиерей Геннадий Яблонский, редактор журнала Средневосточного Экзархата «Голос Православия».

Служения Святейшего Патриарха Пимена

А П Р Е Л Ь

И Ю Н Ь

28 (15) апреля, в канун Недели 2-й по Пасхе, апостола Фомы, Святейший Патриарх Пимен совершил все-нощное бдение в Богоявленском патриаршем соборе.

М А И

20 (7) мая, в Неделю 5-ю по Пасхе, о самаряныне, Святейший Патриарх Пимен причащался Святых Христовых Таин за Божественной литургией, а накануне молился за всеобщим бдением в патриаршем соборе.

22 (9) мая, в праздник Перенесения мощей Святителя и Чудотворца Николая из Мир Ликийских в Бар, Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всеобщее бдение в патриаршем соборе. За литургией была возгласена заупокойная ектения о протопресвитере Николае Колчицком (†11 января 1961).

27 (14) мая, в Неделю 6-ю по Пасхе, о слепом, Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всеобщее бдение в патриаршем соборе.

30 (17) мая, отдание Праздника Пасхи. Накануне Святейший Патриарх Пимен совершил пасхальные вечерню и утреню в патриаршем соборе.

31 (18) мая, в день праздника Вознесения Господня, Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всеобщее бдение в патриаршем соборе. За Божественной литургией была возгласена заупокойная ектения о новопреставленном митрополите Серафиме (†22 апреля 1979).

2 июня (20 мая), праздник Обретения честных мощей Митрополита Алексия, святителя Московского, всея России чудотворца. Божественную литургию и накануне всеобщее бдение Святейший Патриарх Пимен совершил в патриаршем соборе в сослужении митрополита Таллинского и Эстонского Алексия, архиепископа Выборгского Кирилла и епископа Зарайского Иова.

3 июня (21 мая), праздник в честь Владимирской иконы Божией Матери, день интронизации Святейшего Патриарха Пимена. Накануне в патриаршем соборе Святейший Патриарх Пимен совершил всеобщее бдение в сослужении митрополита Таллинского и Эстонского Алексия и епископа Зарайского Иова, а в самый праздник молился и причащался Святых Христовых Таин в том же соборе. По окончании литургии Его Святейшество совершил благодарственный молебен в сослужении митрополита Таллинского и Эстонского Алексия, архиепископов Дмитровского Владимира, Выборгского Кирилла и епископа Зарайского Иова.

10 июня (28 мая), День Святой Троицы, Пятидесятница. Накануне Святейший Патриарх Пимен совершил в Троицком соборе Троице-Сергиевой Лавры вечерню с чтением акафиста Живоначальной Троице в сослужении архиепископа Дмитровского Владимира. Всеобщее бдение в том же соборе Святейший Патриарх совершил в сослужении архиепископа Дмитровского Владимира, а Божественную литургию — в сослужении архиепископа Дмитровского Владимира и епископа г. Иоэнсу Льва (Финляндская Православная Церковь).

У древних святынь Новгорода

Овеянный духом старинных былин и сказаний, Новгород сохранил множество памятников церковного зодчества и иконописи XI—XII веков, его справедливо называют городом-музеем. В то же время Новгород действительно новый город, выросший на земле, расчищенной от руин и

пожарищ Великой Отечественной войны. Многие храмы, которыми мы сегодня любимся, были повреждены в период оккупации. Они восстановлены самоотверженным трудом. Это часть вечно живой древней Руси, люди которой создали великую и бессмертную культуру¹.

С волнением въезжали в Новгород участники церковных торжеств, посвященных воспо-

минанию Обретения мощей святителя Никиты, епископа Новгородского (30 апреля 1558 года)².

В числе почетных гостей, прибывших в субботу 12 мая 1979 года по приглашению митрополита Новгородского и Ленинградского Антония, были епископ Ставропольский и Бакинский Антоний, епископ Архангельский и Холмогорский Исидор, наместник Успенского Псково-Печерского монастыря архимандрит Гавриил, наместник Успенского Жировицкого монастыря архимандрит Константин, клирик Успенского собора в Лондоне священник Михаил Фортунато, настоятельница Успенского Пюхтицкого женского монастыря игуменья Варвара.

По окончании Божественной литургии, которую митрополит Антоний совершил 12 мая в своем Крестовом храме в честь иконы Божией Матери «Знамение» — покровительницы Новгорода³, Владыка пригласил молившихся за литургией, а также вновь прибывших гостей в Троиный зал митрополичьих покоев.

В тот же день в сопровождении новгородского благочинного протоиерея Михаила Елагина гости осмотрели бывший Антониев монастырь, живописно расположенный на правом берегу Волхова. Монастырь основан в 1106 году преподобным Антонием Римлянином, Небесным покровителем митрополита Антония.

Преподобный Антоний Римлянин († 3 августа 1147 года, мощи обретены 1 июля 1597 года) был чудесно перенесен в Новгород на камне во время бури, в праздник Рождества Пресвятой Богородицы.

В память об этом событии, на том месте, где остановился камень, преподобный Антоний Римлянин устроил деревянный храм, а в 1117 году заложил каменный собор в честь Рождества Пресвятой Богородицы и основал обитель, в которой стал первым игуменом⁴.

В соборе Антониева монастыря уцелели фрагменты фресковой росписи 1125 года, реставрируемой в настоящее время. В XVIII веке к собору были пристроены галереи с приделами, но в целом он сохранил древний облик могучего северного русского храма⁵.

Протоиерей Михаил Елагин рассказал, что в 1911—1913 гг. настоятелем Антониева монастыря был архимандрит Алексей (Симанский), впоследствии — Святейший Патриарх Московский и всея Руси. Одновременно он являлся ректором Новгородской духовной семинарии, в большом трехэтажном здании которой ныне расположен Новгородский государственный педагогический институт. Гости осмотрели также храм в честь Сретения Господня (1533—1536) и келью (XVII век).

Из Антониева монастыря гости направились в Новгородский Кремль (X век). Кремль (Детинец) главенствует в панораме Новгорода, он виден издали и, являясь средоточием города, завершает перспективы многих улиц. Золотой купол собора в честь Святой Софии Премудрости Божией венчает Кремль. На кресте Софийского собора голубь — символ Святого Духа.

Софийский собор — главная святыня Новгорода, его символ. Летопись повествует о том, что в 988 году, сразу же после Крещения Руси, здесь первоначально был возведен деревянный собор «о тринадцати верхах» — чудо плотницкого искусства, первый Софийский со-

бор на Руси, сооруженный ранее Софийского собора в Киеве (1037 год)⁶. На месте деревянного собора в 1045—1050 гг. был воздвигнут нынешний величественный каменный собор, исполненный неизъяснимой мощи и красоты.

После установления в 1136 году Новгородской республики перед Софийским собором собиралось вече. «Где София — тут Русь», — говорили тогда новгородцы. И древняя Русь могла бы повторить это речение: «быть — значит быть там, где Святая София; истинное бытие есть София, есть Церковь»⁷.

После осмотра Софийского собора, иконостас и фрески которого (XII—XVI вв.) оставляют незабываемое впечатление, гости побывали в Грановитой палате (XV век). Здесь в музейной экспозиции выставлены сионы, потиры, облачения, церковнобогослужбные книги в драгоценных окладах — шедевры художественного ремесла, ранее хранившиеся в соборной ризнице.

На площади перед собором — могила Г. Р. Державина. Мы невольно вспомнили о памятника «Тысячелетие России», расположенного поблизости, чеканные строки из его стихотворения:

«О россы! О добльственный народ,
Единый, великодушный,
Великий, сильный, славою звучный...
По мышцам ты неутомимый,
По духу ты непобедимый,
По сердцу прост, по чувству добр...»

Памятник этот (1862 г., по проекту М. О. Микешина) воспроизводит шапку Мономаха, увенчанную державой. Колоколенчатая женщина олицетворяет Россию, а осеменяющий ее крестом Ангел — Православную Церковь. Вокруг державы размещены шесть скульптурных групп, знаменующих шесть эпох в истории России. Пьедестал памятника опоясывает горельеф с изображением выдающихся сынов Отечества: церковных пастырей, государственных деятелей, полководцев и героев-патриотов, писателей и художников⁸.

Вечером 12 мая гости молились за всенощным бдением, совершенным митрополитом Новгородским и Ленинградским Антонием в храме во имя Святителя Николая.

Храм этот, сопредельный храму святого апостола Филиппа⁹ (с XIV века), был разобран в прошлом веке. В 1978 году он был восстановлен на прежнем фундаменте. 13 декабря 1978 года храм был освящен митрополитом Антонием¹⁰. В Никольском храме находится ныне рака с мощами святителя Никиты, епископа Новгородского, издревле чтимого верующими Новгорода.

Святитель Никита в молодые годы подвизался в Киево-Печерском монастыре. Преждевременно уйдя в затвор, он впал в искушение, но духовно опытные старцы освободили его от власти духа зла. Никита оставил затвор, жил в строгом посте и молитве, «более всего упражняясь в послушании и смирении», и достиг духовного совершенства. Затем он был поставлен епископом в Новгород и за свою праведную жизнь удостоен Господом дара чудотворений. После 13-летнего окормления новгородской паствы святитель Никита мирно преставился ко Господу в 1109 году. В 1558 году, при царе Иоанне Васильевиче, состоялось прославление святителя, мощи которого были обретены в сохранившемся полном облачении.

(Скуфия и посох святителя Никиты хранятся ныне в Софийском соборе.)

Перед началом всенощного бдения 12 мая прихожане Никольского храма и клирики торжественно встречали епископа Архангельского и Холмогорского Исидора, епископа Ставропольского и Бакинского Антония, митрополита Новгородского и Ленинградского Антония, которые по прибытии в храм прикладывались к мощам святителя Никиты.

За всенощной иерархам сослужили архимандриты Гавриил, Константин, Клавдиан (старорусский благочинный), Иероним (настоятель храма во имя святой мученицы Параскевы в г. Боровичи), протоиерей Михаил Елагин, настоятель Никольского храма протоиерей Анатолий Калинин, священник Михаил Фортуна-то, другие клирики.

Пел хор под управлением И. Г. Порферидова, с пением которого стройно сочеталось и пение богомольцев. Некоторые песнопения исполнялись новгородским распевом, для сохранения которого в 1910—1922 гг. много потрудились митрополит Арсений (Стадницкий; † 1936), в то время — правящий архиерей в Новгороде. За всенощной иерархи помазывали молящихся освященным елеем.

Митрополит Антоний произнес слово, посвященное празднику. Он призвал верующих совершать свой жизненный путь, следуя примеру святителя Никиты, который еще при жизни стяжал благодать Божию.

На следующий день, 13 мая, в Неделю 4-ю по Пасхе, о расслабленном, храм Святителя Николая был заполнен богомольцами. На середине храма был установлен аналой с праздничной иконой святителя Никиты.

Божественную литургию совершали митрополит Антоний, епископы Антоний и Исидор в сослужении сонма духовенства, принимавшего участие во всенощном бдении накануне. За литургией был рукоположен во иеродиакона монах Иов (в миру Джозеф Замборски), клирик Автокефальной Православной Церкви в Америке, проходящий обучение в Ленинградской духовной академии. Его тепло приветствовали молящиеся.

Митрополит Антоний обратился к клирикам и богомольцам с словом, посвященным евангельскому повествованию об исцелении расслабленного (Ин. 5, 1—16). Расслабленный, находившийся в болезни 38 лет и не имевший человека, готового ему помочь, был исцелен за свою великую веру Господом Иисусом Христом, Который есть Истинный Бог и Человек, готовый каждому подать исцеление.

Если мы хотим называться людьми, подчеркнул Владыка Антоний, мы должны, по примеру нашего Господа, быть готовы помочь ближним по первому их зову. Если же мы будем отталкивать другого и думать только о себе, мы не можем называться людьми, потому что слово человек означает лицо, смотрящее в вечность.

Когда окончилось богослужение, верующие благоговейно подходили ко Святому Кресту и еще долго не покидали храм, прикладываясь к чтимым иконам.

В митрополичьих покоях гости митрополита Антония делились впечатлениями от прошед-

ших торжеств, сердечно благодарили Владыку за радушие и гостеприимство.

Вечером мы прощались с Новгородом, с грустью покидая его живописные просторы и храмы.

П Р И М Е Ч А Н И Я

¹ Недавние археологические раскопки подтвердили, что по уровню грамотности Новгород был одним из ведущих городов средневековой Европы. См.: А. В. Арциховский и В. И. Борковский. Новгородские грамоты на бересте. М., 1958, с. 8—9; В. Л. Янин. Берестяная почта столетий. М., 1979.

² Прежде в этот день мощи святителя Никиты обносились вокруг Софийского собора. См. «Новгородские епархиальные ведомости», 1914, № 18, с. 586.

³ Иконы Божией Матери «Знамение» издавна почитаемы на Руси. На них запечатлено поясное изображение Пресвятой Богородицы с воздетыми руками и Пречестным Младенцем Иисусом, пребывающим на лоне Ее. Название «Знамение» Новгородская икона Пресвятой Богородицы получила в связи с чудом, бывшим от нее при осаде Новгорода суздальскими войсками. См.: «ЖМП», 1966, № 11, с. 50—54; Православный церковный календарь на 1979 год (изд. Московской Патриархии), с. 57.

⁴ См.: Архимандрит Амвросий. История Российской иерархии. Ч. III. М., 1811, с. 105—106; Словарь исторический о святых, прославленных в Российской Церкви, и о некоторых подвижниках благочестия, местночтимых. Изд. 2-е. СПб., 1862, с. 26—27.

⁵ См.: Архимандрит Макарий. Археологическое описание церковных древностей в Новгороде и его окрестностях. Ч. 1. М., 1860, с. 455—473.

⁶ «Вероятно, деревянная София состояла из двенадцати срубов, примыкавших к центральному объему. Ее композиция могла повлиять и на знаменитую киевскую Софию, также увенчанную тринадцатью главами» (Б. М. Кириков. Новгородский Кремль. Л., 1975, с. 3—4).

См. также: А. И. Коменч. Роль приделов в формировании общей композиции Софийского собора в Новгороде.—В кн.: «Средневековая Русь». М., 1976, с. 147—150.

⁷ С. Дурылин. Град Софии. Царьград и Святая София в русском народном религиозном сознании. М., 1915.

⁸ См.: Е. Н. Маслова. Памятник «Тысячелетию России». Л., 1977.

⁹ О храме святого апостола Филиппа в Новгороде и Никольском храме см.: Архимандрит Макарий. Археологическое описание церковных древностей в Новгороде и его окрестностях. М., 1860, с. 376—384; Епископ Евгений (Болховитинов). Исторические разговоры о древностях Великого Новгорода. 1808, с. 37; «ЖМП», 1963, № 4, с. 19—22.

¹⁰ См.: Протоиерей Михаил Елагин. Освящение храма Святителя Николая в Новгороде. «ЖМП», 1979, № 4, с. 11—14.

В. НИКИТИН

Архимандрит Поликарп — наместник Одесского Успенского монастыря

Постановлением Святейшего Патриарха Пимена и Священного Синода от 10 октября 1978 года наместник Одесского Успенского патриаршего мужского монастыря архимандрит Серафим (Тихонов) призван к епископскому служению на Пензенской кафедре.

Согласно резолюции Святейшего Патриарха Пимена от 17 октября 1978 года митрополит Одесский и Херсонский Сергей, священноархимандрит Одесской Успенской обители, управляющий Ворошиловградской епархией, назначил наместником этого монастыря настоятеля Свято-Николаевского храма в г. Артемовске Донецкой области (Ворошиловградская епархия) игумена Поликарпа (Гуца).

Игумен Поликарп (в миру Иван Максимович Гуц) родился 10 октября 1927 года в с. Никоновка Бердичевского района Житомирской области. В 1956 году окончил Одесскую духовную семинарию. В том же году был рукоположен во диакона, а затем — во пресвитера митрополитом Серафимом (Лукьяновым; † 18 февраля 1959) и проходил пастырское служение в Одесской области.

В 1964 году священник Иоанн Гуц окончил Московскую духовную академию со степенью кандидата богословия за сочинение «Жизнь и литургические труды Н. Ф. Красносельцева» и был назначен в клир Ворошиловградской епархии.

В 1974 году митрополитом Одесским и Херсонским Сергием в Успенском монастыре в г. Одессе протоиерей Иоанн Гуц был пострижен в монашество с именем Поликарп. С того же года иеромонах Поликарп состоял чле-

ном Епархиального совета Ворошиловградской епархии. В 1975 году возведен в сан игумена, в 1977 году награжден крестом с украшениями.

21 ноября 1978 года, Собор Архистратига Божия Михаила, за Божественной литургией в Свято-Николаевском соборе в г. Горловке Донецкой области (Ворошиловградская епархия) митрополит Сергей, по благословению Его Святейшества, возвел игумена Поликарпа в сан архимандрита.

24 ноября в Успенском храме Одесского монастыря в присутствии насельников обители митрополит Сергей в сослужении архимандрита Поликарпа и членов Духовного собора совершил молебен.

Перед началом молебна Высокопреосвященный Сергей преподал новому наместнику назидаение. Вручая ему архимандричий жезл митрополит Сергей сказал: «Примите сей жезл как знак Вашей духовной власти. Желаю, чтобы неоскудевающая помощь Божия сопутствовала Вашему служению в нашей обители».

После молебна было возглаголено монашеское многолетие архимандриту Поликарпу.

Владыка Сергей окропил всех насельников монастыря святой водой, наместник архимандрит Поликарп преподал им крест.

Святейший Патриарх Пимен прислал наместнику архимандриту Поликарпу телеграмму: «Бог благословит труды Ваши на новом послушании в Успенской обители. Патриарх Пимен».

Архимандрит ПАЛЛАДИИ



Митрополит Одесский и Херсонский Сергей с наместником архимандритом Поликарпом (третий слева) и Духовным собором Одесского Успенского монастыря

«Волынская епархия после второго раздела Польши до 1914 года»

(Магистерский диспут в Московской духовной академии)

19 марта 1979 года на открытом заседании Совета Московской духовной академии состоялась защита диссертации «Волынская епархия после второго раздела Польши до 1914 года», представленной протоиереем Иоанном Жилюком, настоятелем Покровского храма в г. Житомире, на соискание степени магистра богословия.

По окончании заочно Московской духовной академии отец Иоанн Жилюк в 1966 году подал прошение в Совет академии об утверждении данной темы магистерской работы. Прошение было удовлетворено.

Труд магистранта имеет 1301 страницу машинописного текста и состоит из 3 основных томов и 2 томов приложений.

Протоиерей Иоанн Жилюк обстоятельно изложил историю Волынской епархии в рамках указанного периода, предварив ее кратким экскурсом в далекое прошлое этого края — от основания епархии в конце X века.

Позднее на территории Волыни произошло столкновение римского католицизма с древним восточным Православием. Здесь же родилась пресловутая церковная уния, которая была силой навязана православному народу Украины, Белоруссии и Литвы. Вся история Волыни, говорил магистрант, это тяжелая многовековая борьба за православную веру и русскую народность.

С 1793 года, после второго раздела Польши, в истории Волыни начался новый период. Когда Волынь воссоединилась с единоплеменной и единоверной Россией, то после падения владычества панской Польши католичество и униатство на Волынской земле стали терять свое господствующее положение. Началось восстановление и утверждение Православия. Миллионы униатов возвращались в лоно Матери — Православной Церкви. Оживилась или возобновилась деятельность право-

славных общественно-церковных и духовных учебных заведений, а также монастырей Волыни, началась деятельность миссионерских учреждений. Большое значение имеют патристические труды православной Волыни. Автор таким образом подчеркивает, сколь значительны были благие последствия для православной Волыни важного исторического события — воссоединения ее с Россией.

Оппонент профессор Б. А. Нелюбов признал работу протоиерея Иоанна Жилюка нужной и полезной, отметил усердие и трудолюбие автора.

Второй оппонент доцент И. А. Глухов обратил особое внимание на широкое использование автором многочисленных архивных документов своего края, мало исследованных в прошлом. Благодаря этому данная работа имеет большой познавательный и научный интерес.

Протоиерей Иоанн Жилюк ответил на замечания и вопросы оппонентов, а также профессоров К. Е. Скурата и К. М. Комарова, доцента А. П. Горбачева. В заключение ректор профессор архиепископ Дмитровский Владимир дал высокую оценку проведенному диспуту.

Большинством голосов Совет академии высказался за присуждение протоиерею Иоанну Жилюку степени магистра богословия и просил Святейшего Патриарха Пимена утвердить это решение.

Ректор архиепископ Владимир поздравил магистранта с успешной защитой. Протоиерей Иоанн Жилюк подчеркнул, что свой труд он посвятил доброй памяти профессору МДА И. Н. Шабатину († 1972), руководившему работой над диссертацией.

Заседание Совета академии закончилось пением молитвы «Достойно есть».

**Преподаватель протоиерей
Вадим СМЕРНОВ**

К ИСТОЧНИКАМ

(Полгода изучения рукописей в Советском Союзе по приглашению Московского Патриархата)

В течение нескольких лет в научном отделе «Вероисповедание Православных Церквей» в секции «Богословие» университета Мартина Лютера в Галле у моего преподавателя профессора д-ра Конрада Ошаша я работал над изучением славянских традиций отцов Церкви.

Мой горячим желанием было продолжить это изучение непосредственно по церковнославянским рукописям знаменитых монастырей и церковных библиотек в Советском Союзе. Кроме того, подобное пребывание в Советском Союзе предполагало отличные возможности для лучшего ознакомления с богослужebной и духовной жизнью Русской Православной Церкви, нежели это бывает при кратковременных поездках.

На богословских собеседованиях между представителями Русской Православной Церкви и Союза Евангелических Церквей в ГДР в 1976 году в Эрфурте («Загорск II») был затронут вопрос о реализации подобного намерения. Благодаря действительному поощрению этого намерения митрополитом Берлинским и Среднеевропейским Филаретом, Экзархом Патриарха Московского (ныне — митрополит Минский и Белорусский. — *Ред.*), уже в 1977 году со стороны Московского Патриархата поступило приглашение.

В январе 1978 года я приехал в Москву и был принят в Отделе внешних церковных сношений архиепископом Курским и Белгородским Хризостомом, заместителем председателя Отдела. И хотя в этот Отдел ежедневно прибы-

вают церковные гости из многих стран и с самыми различными целями, все же мое намерение — работа над славянскими рукописями отцов Церкви в советских библиотеках и архивах — для экуменического гостя было несколько непривычным. Архиепископ Хризостом с экуменической готовностью помочь сделал для меня гладкими все пути, которые вели к хорошо оберегаемым рукописным сокровищам.

Благодаря этой помощи я вскоре мог начать свою работу в отделах рукописей Государственного Исторического музея, находящегося на Красной площади, гигантской Ленинградской библиотеки и в высшей степени интересного Центрального Государственного архива древних актов.

Когда я осторожно листал древние греческие и церковнославянские рукописи прежних монастырских и церковных библиотек, то ясно чувствовал, что нахожусь у источников. Это большая радость — иметь возможность сравнить перед собой на столе свидетелей тысячелетнего рукописного прелиния отцов Церкви. Передо мной лежали греческие рукописи IX и XI веков, которые Арсений Суханов (иеромонах, келарь Троице-Сергиевой Лавры; † 1668. — *Ред.*) в XVII веке по поручению Святейшего Патриарха Никона доставил в Россию со Святой Горы Афон. Рядом — рукописи южнославянского предания XIII—XV веков и церковнославянско-русские рукописи, которые переписывались вплоть до нового времени. Эти письменные памятники давно прошедших столетий — свидетели тщательно передаваемой живой христианской духовной жизни Восточных Церквей.

Дух этой жизни не замкнут в архивных рукописях, и это я мог увидеть за богослужениями в московских общинах, которые я регулярно посещал в дни моей работы в Москве. Здесь я также был «у источников», здесь я находил духовную помощь и силы для длительной и напряженной работы. В одном из приходов я чувствовал себя как дома и мог на одном месте воспринимать непрерывность богослужения: это был Ризоположенский храм, недалеко от Донского монастыря.

После первого периода работы в Москве я, к моей большой радости, на неделю прибыл в Загорск, в Московскую духовную академию. Там я работал над драгоценными богословскими фондами академической библиотеки. Я имел возможность пользоваться значительными научно-богословскими работами Московской духовной академии, а также написанными там новыми диссертациями.

Я располагался в помещении аспирантуры, в северо-восточном углу Троице-Сергиевой Лавры, близ Утичьей башни. Я жил вместе с болгарским православным богословом, который писал в академии магистерскую работу. Дни в Лавре были заполнены научными занятиями и участием в богослужениях, ночи — беседами о наших различных церковных традициях и наших богословских работах.

После Москвы и Загорска я продолжил изыскания в библиотеках Ленинграда.

Я не забуду сердечного приема и великодушной помощи, оказанных там мне так рано почившим митрополитом Ленинградским и Новгородским Никодимом, а также ректором Ленинградской духовной академии архиепископом Выборгским Кириллом.

Незабываемой останется и пасхальная ночь в Свято-Троицком соборе в Александро-Невской Лавре. Пасхальное богослужение совер-

шал, несмотря на все сомнения врачей, митрополит Никодим в сослужении клира собора.

Я имел возможность говорить с митрополитом Никодимом и архиепископом Кириллом об организации богословского образования. Тогда митрополит Никодим сказал, что богословская наука является той областью, в которой протестантские и православные богословы должны тесно сотрудничать.

Далее следовали Киев и Одесса. В Украинской Экзархии столь же быстро помогли мне получить доступ к важнейшим рукописным собраниям Киева, а также предоставили возможность ознакомиться с богослужебной жизнью украинских приходов.

Не только научные занятия, но и отдых после нескольких месяцев работы в библиотеках имел место во время двухнедельного пребывания в Одессе. Я получил приют непосредственно в стенах Успенского монастыря, на территории Одесской духовной семинарии. Снова я находился «у источников» как в отношении богослужебной монастырской жизни, так и в отношении одесских рукописных собраний. Особенно я был рад тому, что один из монахов обители научил меня молитве Иисусовой, древней молитве восточного монашества, исходящей из сердца.

Митрополит Одесский и Херсонский Сергей рассказал мне во время аудиенции у Его Высокопреосвященства о постановке образования и об организации учебной работы в Одесской духовной семинарии. Сделаны большие шаги вперед в последнее время. Было построено новое здание с красивым Актовым залом, который используется и для экуменических заседаний. Число обучающихся достигло 200.

В последние дни моего пребывания в Одессе я совершил в сопровождении протоиерея Леонида Недайхлебова интересную поездку в г. Белгород-Днестровский в местную православную общину к отцу Феодору Абрамову, который также преподает в духовной семинарии. В июне закончилось мое пребывание в Одессе.

В Москве я имел возможность в заключительной беседе выразить архиепископу Хризостому благодарность от имени моей Церкви за оказанное мне гостеприимство. Впервые немецкий протестантский богослов мог столь длительное время по приглашению Московского Патриархата работать в Советском Союзе.

Из беседы с архиепископом Хризостомом следовало, что это явилось практическим результатом сближения Русской Православной Церкви и Союза Евангелических Церквей в ГДР, благодаря собеседованиям, условно называемым «Загорск». Теперь два молодых русских православных богослова должны быть приглашены в ГДР для обучения. Можно надеяться, что это только первые шаги к постоянному обмену, который значительно углубил бы взаимное понимание.

Это мое краткое сообщение я хотел бы закончить выражением моей личной глубокой благодарности Русской Православной Церкви и, в частности, тем, кто непосредственно потрудился над устройством моей поездки и оказал мне помощь: Его Высокопреосвященству митрополиту Берлинскому и Среднеевропейскому Филарету, Экзарху Московского Патриарха, и Его Высокопреосвященству архиепископу Курскому и Белгородскому Хризостому, заместителю председателя Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата.

Д-р богословия Герман ГОЛЬЦ

Московская епархия. В Неделю 33-ю по Пятидесятнице, 4 февраля 1979 года, митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий совершил Божественную литургию в Смоленском храме в с. Гребнево Щелковского района и рукоположил Михаила Вишневого во диакона.

В праздник Сретения Господня, 15 февраля, митрополит Ювеналий служил Божественную литургию в обновленном Сретенском храме в с. Новая Деревня Пушкинского района.

16 апреля, в Великий понедельник, Высокопреосвященный Ювеналий совершил литургию Пржедосвященных Даров в Спасском храме в с. Андреевка Солнечногорского района; 17 апреля, в Великий вторник, — в Спасском храме в с. Вороново Подольского района, а затем посетил Михаило-Архангельский храм в с. Былово Подольского района.

22 апреля, в пасхальную ночь, митрополит Ювеналий совершил пасхальную утреню и Божественную литургию в Успенском храме в Новодевичьем монастыре в Москве. За богослужением присутствовали посол Республики Кипр в СССР Ангелос М. Ангелидис, другие представители дипломатического корпуса.

После богослужения митрополит Ювеналий разговлялся в своей резиденции в Новодевичьем монастыре. На трапезе присутствовали сослужившие Владыке клирики, а также многочисленные гости. Был также посол Ангелос М. Ангелидис.

23 апреля, в понедельник Светлой седмицы, Владыка митрополит совершил Божественную литургию и крестный ход в Рождество-Богородичном храме в с. Верхнее Мячково Раменского района, а на следующий день посетил свой кафедральный Богоявленский храм в г. Коломне и при множестве верующих совершил Божественную литургию и крестный ход. 26 апреля, в четверг Светлой седмицы, митрополит Ювеналий совершил Божественную литургию и крестный ход в Георгиевском храме в с. Ванилово Воскресенского района, а 27 апреля, в Светлую пятницу, совершил Божественную литургию, освящение воды и крестный ход в храме в честь Рождества Христова в с. Беседы Ленинского района. В субботу Светлой седмицы, 28 апреля, Владыка Ювеналий совершил Божественную литургию и крестный ход в храме во имя великомученика Никиты в с. Строкино Раменского района.

6 мая, в Неделю 3-ю по Пасхе, святых же мироносцев, митрополит Ювеналий служил Божественную литургию в Казанском храме в с. Долгомостьево Луховицкого района.

За всеми богослужениями Высокопреосвященный Ювеналий неопустительно проповедовал и благословлял верующих.

Виленская епархия. После вступления в управление епархией 27 апреля 1978 года, в Великий четверг, и по совершении богослужений Великого четвертка, Великого пятка, Великой субботы и первого дня Светлого Христова Воскресения в храме Свято-Духова монастыря в г. Вильнюсе, епископ Виленский и Литовский Викторин совершал богослужения в Свято-Духовом монастыре, а также в храмах епархии в иные дни.

1 мая, в понедельник Светлой седмицы, епископ Викторин служил Божественную литургию в Пречистенском кафедральном соборе в г. Вильнюсе; 2 мая — Божественную литургию

в Свято-Духовом храме и накануне — пасхальные вечерню и утреню с участием клира епархии по случаю празднования памяти святых мучеников Виленских Антония, Иоанна и Евстафия (день их памяти был перенесен с 27 апреля, Великого четвертка); 3 июня — Божественную литургию в Константино-Михайловском храме в г. Вильнюсе по случаю храмового праздника — дня памяти святых благоверных Константина и Елены; 5 июня, в пятницу Светлой седмицы, — Божественную литургию в Евфросиниевском кладбищенском храме в г. Вильнюсе в связи с храмовым праздником — днем памяти преподобной Евфросинии Полоцкой.

19 июня, День Святого Духа, — храмовой праздник Свято-Духова монастыря в г. Вильнюсе. Епископ Викторин совершил Божественную литургию и крестный ход с участием клира епархии, а накануне — всенощное бдение.

25 июня, в Неделю 1-ю по Пятидесятнице. Всех святых, Владыка Викторин служил Божественную литургию по случаю престольного праздника в храме Всех святых в г. Зарасе; 2 июля, в Неделю 2-ю по Пятидесятнице, — Божественную литургию в храме Всех святых земли Русской в г. Клайпеде и накануне — всенощное бдение.

За Божественной литургией 7 июля, в праздник Рождества Крестителя Господня Иоанна, была совершена хиротония Анатолия Печерских во диакона, а 9 июля, в Неделю 3-ю по Пятидесятнице, — во пресвитера.

12 июля, в день памяти первоверховных апостолов Петра и Павла, Божественную литургию епископ Викторин совершил по случаю престольного праздника в Петропавловском храме в м. Новая Вильня.

26 июля, в день воспоминания возвращения из Москвы в Вильнюс в 1946 году святых мощей мучеников Виленских Антония, Иоанна и Евстафия, в Свято-Духовом монастыре совершена Божественная литургия с участием епископа Тульского и Белевского Германа и епископа Звенигородского Анатолия в сослужении множества клириков, а накануне совершено всенощное бдение. Проведовал епископ Анатолий, с праздничным приветствием к молящимся обратился епископ Викторин.

27 августа, в Неделю 10-ю по Пятидесятнице, Божественную литургию, а вечером, накануне праздника Успения Божией Матери, всенощное бдение епископ Викторин совершал в Успенском храме в г. Вевис; 28 августа, в праздник Успения Пресвятой Богородицы, Божественную литургию — в Пречистенском кафедральном соборе по случаю храмового праздника, а в среду 30 августа — чин погребения Божией Матери; 17 сентября, в Неделю 13-ю по Пятидесятнице, — Божественную литургию в Петропавловском храме в г. Шяуляй в связи с сорокалетием создания храма.

19 сентября Владыка Викторин совершал Божественную литургию в храме во имя Архистратига Божия Михаила в г. Вильнюсе в связи с храмовым праздником — воспоминанием Чуда Архистратига Михаила в Хонех; 21 сентября, в праздник Рождества Пресвятой Богородицы, Божественную литургию — в храме в г. Тракай по случаю храмового праздника; 24 сентября, в Неделю 14-ю по Пятидесятнице, Божественную литургию — в Александроневском храме в пос. Ужусолис; в субботу



Архиепископ Вольнский и Ровенский Дамиан за Божественной литургией в храме в с. Новый Корец совершает пресвитерскую хиротонию

7 октября Божественную литургию — в приписном Никольском храме в пос. Семелишки; 8 октября, в Неделю 16-ю по Пятидесятнице, Божественную литургию — в Воскресенском храме в г. Паневежис.

9 октября, в день памяти апостола и евангелиста Иоанна Богослова, освящение престола и Божественную литургию — в восстановленном приделе во имя апостола и евангелиста Иоанна Богослова епископ Викторин совершил в Свято-Духовом монастыре; 14 октября, в праздник Покрова Пресвятой Богородицы, Божественную литургию — в Покровском храме в пос. Круонис по случаю храмового праздника.

Во всех храмах Преосвященный Викторин произносил поучения и преподавал молящимся благословение.

Вольнская епархия. 28 августа 1978 года, в день праздника Успения Пресвятой Богородицы, Свято-Троицкий Корецкий женский монастырь отмечал престольный праздник правого придела монастырского храма. На праздник в обитель прибыл митрополит Киевский и Галицкий Филарет, Патриарший Экзарх Украины.

Праздник Успения в обители всегда начинается в 15 часов в Успенском приделе малой вечерней. Затем во время пения тропаря Успению и каждения плащаница Божией Матери переносится на середину храма. Впереди плащаницы, по монастырской практике, идут священсы и настоятельница монастыря, которая несет горящую свечу и цветы.

Этот торжественный вынос плащаницы совершил епископ Серпуховской Ириней с собо-

ром духовенства. Перед плащаницей был совершен нараспев акафист.

В 16.30 под колокольный звон был торжественно встречен митрополит Филарет. Его приветствовала словом настоятельница игуменья Наталия.

Всенощное бдение совершали митрополит Филарет и епископ Ириней. По монастырской практике чин погребения совершается за праздничной всеобщей. На «Бог Господь...» митрополит Филарет и епископ Ириней с клириками вышли к плащанице для чтения и пения 17-й кафизмы. Во время канона митрополит Филарет помазывал верующих священным елеем. По местной практике, после великого славословия плащаница Божией Матери была торжественно обнесена вокруг храма.

В 5 часов утра ранняя Божественная литургия была совершена в Успенском приделе. Пел хор священников.

Позднюю литургию в 10 часов совершили митрополит Филарет, архиепископ Вольнский и Ровенский Дамиан, епископ Ириней. На торжественной встрече Владыку митрополита словом приветствовал благочинный храмов Корецкого района протоиерей Ярослав Антонюк.

В конце литургии митрополит Филарет произнес слово. После крестного хода были приглашены уставные многолетия.

В тот же день Владыка Филарет осмотрел жилые и хозяйственные постройки монастыря.

8 сентября, в день празднования Владимирской иконе Божией Матери и день памяти святых мучеников Адриана и Наталии, в Корецкой обители Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение совершил епископ Серпуховской Ириней. На запричастном сти-

хе слово на тему праздника произнес епископ Ириней. За литургией именинница — игуменья Наталья причащалась Святых Христовых Таян.

После благодарственного молебна было возглаголено многолетие игуменни Натальи. Епископ Ириней сердечно поздравил ее с днем Ангела.

14 ноября, в день памяти святых бессребреников Космы и Дамиана, архиепископ Дамиан совершил Божественную литургию в Космо-Дамиановском храме в с. Новый Корец Коренского района Ровенской области в сослужении благочинных храмов Ровенской области протоиереев Ростислава Трещачука, Ярослава Антонока, Николая Ярошука и клириков из местного и других районов. Владыку встретили члены церковного совета, множество прихожан и других богомольцев, слово приветствия произнес настоятель протоиерей Ярослав Антонок.

За литургией архиепископ Дамиан рукоположил диакона Виталия Радчука во пресвитера, а иподиакона Николая Онущука — во диакона для служения в Корецком женском монастыре. Прекрасно пели церковные хоры: под управлением О. И. Богдан и под управлением Н. М. Заяц.

Архиепископ Дамиан произнес поучение о значении для христианина духовной помощи и молитв святых угодников Божиих, благодарно вспоминая достигшие в жизни вечной, блаженной жизни.

После крестного хода вокруг храма были возглаголены уставные многолетия.

Воронежская епархия. 8 января 1978 года, Собор Пресвятой Богородицы, епископ Воронежский и Липецкий Ювеналий совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в храме в честь Рождества Христова в г. Липецке, а 9 января, на третий день праздника Рождества Христова, — в Преображенском храме в г. Липецке.

15 января, в Неделю 33-ю по Пятидесятнице, пред Богоявлением, епископ Ювеналий служил Божественную литургию в Казанском храме в г. Ельце Липецкой области; 12 февраля, в Неделю 37-ю по Пятидесятнице, — в Казанском храме в г. Воронеже и на малом входе награждал камиллавкой клирика Казанского храма священника Николая Седых.

Во вторник 1-й седмицы Великого поста, 14 марта, Преосвященный Ювеналий читал Великий канон святого Андрея Критского в Свято-Троицком соборе в г. Задонске Липецкой области; 15 марта — в Михаило-Архангельском храме в с. Девица Семилукского района Воронежской области; 16 марта — в Никольском храме в г. Воронеже.

31 марта, в пятницу 3-й седмицы Великого поста, епископ Ювеналий совершил литургию Преждеосвященных Даров в Вознесенском соборе в г. Ельце; 1 апреля, в субботу 3-й седмицы Великого поста, — Божественную литургию в Казанском храме в том же городе; а 2 апреля, в Неделю 3-ю Великого поста, Крестопоклонную, — Божественную литургию и накануне — всенощное бдение с выносом Креста в Вознесенском соборе. Вечером в том же соборе Владыка служил вечерню и пасхию.

В праздник Благовещения Пресвятой Богородицы, 7 апреля, епископ Ювеналий совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в храме в честь Рождества Христова в г. Липецке; 8 апреля, в субботу 4-й седмицы Великого поста, — Божественную литургию в Преображенском храме в том же горо-

де; 9 апреля, в Неделю 4-ю Великого поста, — Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в храме в честь Рождества Христова. Вечером в том же храме Владыка служил вечерню и пасхию.

12 апреля, в среду 5-й седмицы Великого поста, епископ Ювеналий служил утрению с чтением Великого канона святого Андрея Критского (стояние Марии Египетской), а 13 апреля, в четверг, — литургию Преждеосвященных Даров в Михаило-Архангельском храме в с. Кривополянье Чаплыгинского района Липецкой области.

В пятницу 5-й седмицы, 14 апреля, Владыка Ювеналий совершил литургию Преждеосвященных Даров в Свято-Георгиевском храме в г. Данкове Липецкой области, а вечером служил утрению с чтением акафиста Божией Матери (Похвала Пресвятой Богородицы) в Преображенском храме в г. Лебедяни Липецкой области.

15 апреля, в Субботу Акафиста, Похвала Пресвятой Богородицы, епископ Ювеналий совершил Божественную литургию в Ильинском храме в с. Панино Липецкой области; 16 апреля, в Неделю 5-ю Великого поста, — Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в Михаило-Архангельском храме в с. Кривополянье.

24 апреля, в Великий понедельник, Преосвященный Ювеналий совершил литургию Преждеосвященных Даров в Никольском храме в г. Воронеже; 25 апреля, в Великий вторник, — в Казанском храме в том же городе.

В понедельник Светлой седмицы, 1 мая, епископ Ювеналий служил пасхальные вечерню и утрению, а на следующий день — Божественную литургию в Покровском храме в г. Павловске Воронежской области. 1 мая Владыка Ювеналий, сопровождаемый настоятелем игуменом Даниилом (Пацканом), возложил цветы на могилу воинов.

2 мая вечером Преосвященный Ювеналий служил пасхальные вечерню и утрению в храме во имя святого мученика Иоанна Воина в г. Богучаре Воронежской области; 3 мая, в среду Светлой седмицы, — Божественную литургию в Вознесенском храме в г. Калаче Воронежской области. Вечером Владыка служил пасхальные вечерню и утрению в Благовещенском храме в с. Лосево Павловского района Воронежской области.

В четверг Светлой седмицы, 4 мая, епископ Ювеналий совершил Божественную литургию в Успенском храме в г. Боброве Воронежской области, вечером — пасхальные вечерню и утрению в Покровском храме в с. Каширском Воронежской области; 5 мая, в пятницу Светлой седмицы, — Божественную литургию в Покровском храме в г. Георгии-Деж Воронежской области.

7 мая, в Неделю 2-ю по Пасхе, апостола Фомы, Владыка Ювеналий служил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Воскресенском храме в г. Новохоперске Воронежской области.

Вечером 7 мая Владыка служил пасхальные вечерню и утрению в Покровском храме в с. Троицком Новохоперского района, а затем посетил Никольский храм в с. Никольское Анненского района Воронежской области.

14 мая, в Неделю 3-ю по Пасхе, святых мироносцев, Преосвященный Ювеналий совершил Божественную литургию в Преображенском храме, а накануне — всенощное бдение в храме в честь Рождества Христова в г. Ли-

пецке. После всенощной архипастырь вручил настоятелю протоиерею Георгию Костромину патриаршую награду — орден святого князя Владимира III степени, а за литургией возложил на клирика того же храма протоиерея Михаила Землянского патриаршую награду — палицу.

В Неделю 4-ю по Пасхе, о расслабленном, 21 мая, епископ Ювеналий служил Божественную литургию в Свято-Троицком соборе в г. Задонске Липецкой области; 22 мая, в день праздника Перенесения мощей Святителя Николая, — Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение с чтением акафиста Святителю Николаю в Никольском храме в г. Воронеже.

8 июня, в праздник Вознесения Господня, Преосвященный Ювеналий совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Вознесенском соборе в г. Ельце. После литургии был совершен крестный ход вокруг собора. В усыпальнице защитников города от Тамерлана была отслужена заупокойная лития. После молебна были возглашены уставные многолетия.

Вечером 8 июня Владыка Ювеналий служил вечерню в Казанском храме в том же городе и читал акафист Вознесению Господню.

19 июня, в День Святого Духа, епископ Ювеналий совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Свято-Троицком соборе в г. Задонске Липецкой области.

20 июня, во вторник, в Покровском кафедральном соборе в г. Воронеже, как всегда, молитвенно совершалось местное празднование в честь иконы Божией Матери «Всех скорбящих Радость». Торжественные богослужения совершались также в Никольском и Казанском храмах г. Воронежа. Все храмы были заполнены молящимися.

В Неделю 1-ю по Пятидесятнице, Всех святых, 25 июня, Владыка Ювеналий совершил Божественную литургию в Успенском храме в г. Усмани Липецкой области; 7 июля, в день праздника Рождества Иоанна Крестителя, — в храме в честь Рождества Христова в пос. Анна Воронежской области.

При посещении храмов Преосвященный Ювеналий по обычаю проповедовал и преподавал благословение богомольцам.

Ворошиловградская епархия. 16—21 ноября 1978 года митрополит Одесский и Херсонский Сергей, управляющий Ворошиловградской епархией, находился в Донбассе. В Свято-Николаевском соборе в г. Горловке архипастырь был тепло встречен причтом собора и клириками из других приходов. Владыка преподавал собравшимся благословение.

18 ноября, в субботу, митрополит Сергей совершил в Николо-Преображенском храме в Ворошиловграде всенощное бдение. Архипастыря приветствовал словом настоятель священник Богдан Федькив. Владыка Сергей помазывал молящихся освященным елеем и произнес слово о приуготовлении бессмертной души для жизни вечной чрез добрую христианскую жизнь.

19 ноября, в Неделю 22-ю по Пятидесятнице, митрополит Сергей в Петропавловском кафедральном соборе в Ворошиловграде за Божественной литургией совершил пресвитерскую и диаконскую хиротонию, а в конце богослужения произнес проповедь на тему евангельского чтения.

Вечером митрополит Сергей совершил ве-

черню с чтением акафиста Спасителю в Свято-Николаевском храме в г. Ясиноватая. Его тепло встретили настоятель протоиерей Александр Иванов и клирики ближайших приходов. Митрополит Сергей проповедовал о единении и любви во Христе, о высоком служении делу мира на земле.

20 ноября, накануне Собора Архистратига Божия Михаила и прочих Небесных Сил бесплотных, митрополит Сергей совершил в Архангело-Михайловском храме в г. Торезе всенощное бдение. Архипастыря встретил словом приветствия настоятель священник Сергей Огалюк. Владыка помазывал молящихся освященным елеем и проповедовал на слова ектении «Ангела мирна, верна наставника, хранителя душ и телес наших у Господа просим».

В самый праздник, 21 ноября, митрополит Сергей совершил Божественную литургию в Свято-Николаевском соборе в г. Горловке. С приветствием к Владыке обратился настоятель протоиерей Александр Шокало. После молебна архипастырь проповедовал о молитвенном общении верующих с Небесным Ангельским миром.

17 января 1979 года Высокопреосвященный Сергей вновь прибыл в Донбасс.

18 января, в навечерие Крещения Господня, митрополит Сергей совершил Божественную литургию в Свято-Николаевском соборе в г. Горловке. Задолго до начала богослужения прибыло много верующих, радостно встречавших архипастыря с зажженными свечами. Митрополит Сергей совершил Божественную литургию вместе с епископом Игнатием, проживающим на покое в г. Славянске Донецкой области.

За литургией Владыка митрополит совершил пресвитерскую и диаконскую хиротонию, а в конце богослужения произнес слово о крещенской воде — воде благодатной, нужной на всякую потребу духовную и телесную.

Вечером, в канун праздника Крещения Господня, Высокопреосвященный Сергей служил всенощное бдение и произнес слово в Николо-Преображенском храме в Ворошиловграде, а в праздник Крещения Господня совершил Божественную литургию и великое освящение воды в кафедральном соборе.

Митрополит Сергей произнес слово о Крещении Господа Иисуса Христа — образе нашего крещения, просвещающего нас светом истинной веры. Настоятель игумен Иннокентий (Михличенко) благодарил митрополита Сергея от имени всех молящихся за назидание и радость совместной молитвы.

20 января, в субботу, Высокопреосвященный Сергей совершил всенощное бдение в Свято-Николаевском храме в пос. Ларинка г. Донецка.

При входе в храм, заполненный молящимися, архипастыря встретили члены исполнительного органа, в храме его приветствовал настоятель благочинный храмов 1-го Донецкого округа протоиерей Георгий Лебедев. Митрополит Сергей помазывал верующих освященным елеем и произнес слово.

21 января, в Неделю 31-ю по Пятидесятнице, по Богоявлению, митрополит Сергей совершил в величественном Покровском храме в пос. Старо-Михайловка Божественную литургию и рукоположил диакона Иоанна Рыбальченко во пресвитера. Храм интересен прекрасным мраморным иконостасом.

Архипастыря встретили члены исполнитель-



Епископ Житомирский и Овручский Иоанн с клириками и мирянами после богослужения в храме в м. Народици

ного органа, приветствовал настоятель протоерей Василий Гейко с клириками из ближайших приходов.

После литургии Владыка Сергей поблагодарил настоятеля за ревностное пастырское служение.

При посещении храмов Высокопреосвященный Сергей по обычаю проповедовал и преподавал молящимся благословение.

Житомирская епархия. Епископ Житомирский и Овручский Иоанн во втором полугодии 1978 года посетил ряд приходов епархии и совершал богослужения.

На второй день праздника Преображения Господня, в Неделю 9-ю по Пятидесятнице, 20 августа, Владыка Иоанн совершил в Преображенском храме в с. Тригорье Житомирского района Божественную литургию по случаю местного празднования, совершаемого 20 августа в честь Тригорской иконы Божией Матери. Роспись в храме исполнена местным художником Николаем Антоненко и производит неизгладимое впечатление.

Владыка Иоанн был встречен прихожанами, в храме его приветствовал словом настоятель священник Михаил Островский. На малом входе архипастырь возложил на настоятеля патриаршую награду — наперсный крест.

20 сентября — день памяти преподобномученика Макария Каневского, архимандрита Овручского. Накануне епископ Иоанн совершил всенощное бдение с акафистом преподобномученику, а в самый праздник — Божественную литургию в храме древнего города Овру-

ча, расположенного в 150 километрах от Житомира. В 1978 году исполнилось 300 лет со дня мученической кончины преподобномученика Макария. Частица его святых мощей находится в местном храме. Храм каменный, освящен во имя святителя Василия Великого.

Архипастырь был торжественно встречен на паперти храма членами исполнительного органа, в храме — клириками во главе с настоятелем протоиереем Мефодием Рудским. Молитвенно пел хор под управлением монахини Евфалии.

За литургией Владыка проповедовал о мученической кончине святого Макария и призвал всех подражать его вере и преданности Святому Православию. После литургии был совершен крестный ход с обнесением раки с мощами преподобномученика Макария вокруг храма.

21 сентября, в день праздника Рождества Пресвятой Богородицы, епископ Иоанн совершил Божественную литургию в Рождество-Богородичном храме в г. Чуднове. На торжественную встречу архипастыря в ограду храма вышло множество верующих с зажженными свечами. В храме Владыку приветствовал словом настоятель областной благочинный протоерей Савва Якимчук.

После литургии был совершен крестный ход вокруг храма.

1 октября, в Неделю 15-ю по Пятидесятнице, по Воздвижению, епископ Иоанн совершил Божественную литургию и рукоположил иеродиакона Зосиму (Шваба) во иеромонаха в Покровском храме в древнем городе Коросте-

не. Владыку встретили члены церковного совета, в храме настоятель протоиерей Иоанн Дворак произнес приветственное слово. После литургии Владыка приветствовал отца Зосиму и пожелал ему помощи Божией в пастырском служении.

8 октября, в канун дня памяти апостола и евангелиста Иоанна Богослова, епископ Иоанн посетил отдаленный районный центр Народичи и в местном храме совершил всенощное бдение с чтением акафиста апостолу Иоанну Богослову, а наутро — Божественную литургию.

Множество верующих из окрестных сел прибыли на архиерейское богослужение. Архипастырь проповедовал о жизни и трудах апостола Иоанна Богослова. После крестного хода были возгланы уставные многолетия.

11 октября, память преподобного Иоанна Многострадального, Печерского чудотворца, — день Ангела и день пострига в монашество епископа Иоанна. Накануне в кафедральном соборе в г. Житомире епископ Иоанн совершил всенощное бдение, а наутро в сослужении городского клира и священников из других приходов — Божественную литургию.

После благодарственного молебна с приветствием к архипастырю обратился настоятель кафедрального собора, секретарь епархиального управления протоиерей Николай Васьковский. Владыка Иоанн благодарил за поздравление и призвал Божие благословение на верующих.

С приветствием к епископу Иоанну обратился старший пресвитер евангельских христиан-баптистов по Житомирской области М. Кравченко.

14 октября, в праздник Покрова Божией Матери, Владыка Иоанн совершил Божественную литургию в Покровском храме в с. Гальчи Андрушевского района, где настоятелем благочинный протоиерей Арсений Власюк. Архипастырь вручил настоятелю Патриаршую грамоту, старосте храма — архипастырскую Благословенную грамоту за труды на благо Святой Церкви. Затем был совершен крестный ход вокруг храма.

При посещении храмов Преосвященный Иоанн по обычаю проповедовал и преподавал богомольцам благословение.

Ижевская епархия. 16 ноября 1978 года епископ Казанский и Марийский Пантелеимон, временно управляющий Ижевской епархией, прибыл в г. Ижевск.

В субботу 18 ноября при многочисленном стечении богомольцев епископ Пантелеимон совершил в Успенском храме в г. Ижевске Божественную литургию, а затем — отпевание заштатного клирика протоиерея Павла Вершинина, бывшего духовника епархии. В надгробном слове Владыка отметил, что почивший пастырь служил Богу и Церкви Христовой в течение 42 лет, оставив у клириков и мирян за свою праведную жизнь добрую о себе память.

Вечером епископ Пантелеимон в том же храме совершил всенощное бдение.

19 ноября, в Неделю 22-ю по Пятидесятнице, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию в Свято-Троицком кафедральном соборе в г. Ижевске.

21 ноября, Собор Архистратига Михаила и прочих Небесных Сил бесплотных, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Михаило-Архангельском храме в с. Сям-Можга в со-

служении настоятеля священника Бориса Ворожцова при множестве богомольцев. После молебна был совершен крестный ход вокруг храма.

В Неделю 23-ю по Пятидесятнице, 26 ноября, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в Преображенском храме в г. Воткинске в сослужении настоятеля священника Вадима Зорина и причта храма при большом стечении богомольцев. По взаимной молитве был совершен молебен Божией Матери с пением стихир «Высшую Небес и Чистшую светлостей солнечных...». По отпуске литургии Владыка Пантелеимон поздравил своих земляков с праздником и преподавал им крест.

3 декабря, в Неделю 24-ю по Пятидесятнице, и 4 декабря, в праздник Введения во храм Пресвятой Богородицы, епископ Пантелеимон совершал богослужения в кафедральном соборе.

7 декабря, в день памяти святой великомученицы Екатерины, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в кафедральном соборе — всенощное бдение в кафедральном соборе в сослужении настоятеля иеромонаха Ювеналия (Рожина) и причта собора при весьма большом стечении богомольцев. За литургией Владыка проповедовал о подвигах и мученической кончине святой Екатерины. После молебна были возгланы уставные многолетия по случаю престольного праздника правого придела собора. Затем архипастырь преподавал верующему народу крест.

10 декабря, в Неделю 25-ю по Пятидесятнице, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию и молебен с пением стихир «Высшую Небес...», а накануне — всенощное бдение в кафедральном соборе. За литургией проповедовал на тему евангельского чтения настоятеля иеромонаха Ювеналия. После молебна Владыка преподавал богомольцам крест.

За богослужениями архипастырь обращался к богомольцам со словами поучений. 13 декабря Преосвященный Пантелеимон отбыл в Казань.

Казанская епархия. Епископ Казанский и Марийский Пантелеимон 14 сентября, начало индикта, сиречь церковного новолетия, в Иоанно-Предтеченском храме в с. Костенево в сослужении настоятеля протоиерея Иоанна Бибульдина совершил молебное пение на начало индикта. По отпуске хор певчих исполнил церковный гимн «Тебе, Бога, хвалим».

В день праздника Рождества Пресвятой Богородицы, 21 сентября, епископ Пантелеимон там же совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение.

24 сентября, в Неделю 14-ю по Пятидесятнице, пред Воздвижением, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию и молебен в Свято-Ксенievском храме в г. Мамадыш в сослужении настоятеля священника Виталия Михедеюкова. По запричастном стихе на тему евангельского чтения проповедовал настоятель.

27 сентября, в день праздника Воздвижения Креста Господня, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение с чином воздвижения Креста в Иоанно-Предтеченском храме в с. Костенево. По запричастном стихе проповедовал на тему праздника настоятель.

2 октября епископ Пантелеимон отбыл в Казань.

Вечером 17 декабря, накануне празднования памяти святителя Гурия, архиепископа Казанского, епископ Пантелеимон совершил всенощное бдение с чтением акафиста пред святыми мощами святителя Гурия в кладбищенском храме в г. Казани в сослужении настоятеля протоиерея Валентина Тарасюка и причта храма при большом стечении верующих. Владыка поминал богомольцев освященным слеем.

19 декабря, в день памяти Святителя и Чудотворца Николая, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в Никольском кафедральном соборе в г. Казани в сослужении настоятеля игумена Анастасия (Меткина) и причта собора при весьма большом стечении богомольцев. По окончании молебна по случаю престольного праздника были возгланы уставные многолетия.

За каждым богослужением архипастырь неопустительно проповедовал.

Калининская епархия. 23 июля 1978 года, в Неделю 5-ю по Пятидесятнице, Божественную литургию в Казанском храме в с. Марьино совершил архиепископ Калининский и Кашинский Алексей. В храме к этому дню был проведен ремонт как внутри, так и снаружи. Владыка был тепло встречен настоятелем протоиереем Евгением Лисициным и членами церковного совета. Кроме местных жителей, на богослужение прибыли жители г. Калининна и г. Торжка, от которых до села Марьино 40 км.

19 августа — Преображение Господне — престольный праздник в храме в г. Кимры. Божественную литургию в самый праздник и на следующий день, 20 августа, в Неделю 9-ю по Пятидесятнице, а накануне этих дней — всенощное бдение в этом храме совершил архиепископ Алексей. Настоятель протоиерей Иоанн Басюк, члены церковного совета, многочисленные молящиеся радостно встретили архипастыря. Владыка Алексей также совершил чтение акафиста Успению Божией Матери и произнес поучение на тему праздника.

Во вторник 29 августа архиепископ Алексей совершил всенощное бдение и чин погребения Божией Матери в Богоявленском соборе в г. Вышнем Волочке. На утрени был прочитан акафист Успению.

Патриаршие приходы в Канаде. 11 декабря 1977 года, в Неделю 28-ю по Пятидесятнице, епископ Серпуховской Ириной, управляющий Патриаршими приходами в Канаде и временно в Соединенных Штатах Америки, совершил Божественную литургию в Свято-Варваринском кафедральном соборе в Эдмонтоне в сослужении всего духовенства Патриарших приходов.

В тот день при кафедральном соборе состоялся 12-й съезд клира и мирян Патриарших приходов в Канаде. Съезд рассмотрел текущие вопросы жизни приходов, а также вынес решение провести День Православия в Канаде 25 июня 1978 года в приходе Скароты.

За литургией, а также во время съезда епископ Ириной обращался к верующим со словами поучений.

12 декабря по Канадскому телевидению были показаны фрагменты богослужения в Свято-Варваринском соборе, а также передано интервью епископа Ириной о жизни Русской

Православной Церкви в Советском Союзе и Патриарших приходов в Канаде.

17 декабря, в день памяти великомученицы Варвары, в кафедральном соборе епископ Ириной совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение по случаю престольного праздника.

18 декабря, в Неделю 29-ю по Пятидесятнице, 14 января 1978 года, праздник Обрезания Господня и день памяти святителя Василия Великого, а также 15 января, в Неделю 33-ю по Пятидесятнице, пред Богоявлением, Владыка Ириной совершал богослужения в том же соборе.

16 января Эдмонтонское телевидение передало интервью епископа Ириной о жизни Русской Православной Церкви, а также фрагменты богослужения в Свято-Варваринском соборе. Телепрограмма о Русской Православной Церкви длилась час.

18 января, в навечерие Богоявления, 19 января, в праздник Крещения Господня, 20 января, Собор Крестителя Господня Иоанна, а также 22 января, в Неделю 34-ю по Пятидесятнице, по Богоявлению, епископ Ириной совершал богослужения в кафедральном соборе.

27 января епископ Ириной в сопровождении протоиерея Виталия Политыло, клирика Патриарших приходов в Канаде, посетил исторический музей в пос. Шандро (Виллингдон), а также храм в честь Всех святых. Председатель музея Василий Зазуля рассказал о музее и ознакомил с экспонатами, рассказывающими о первых поселенцах на Канадской земле. Весь музей занимает несколько гектаров земли, в центре — храм, перевезенный сюда с места первого поселения выходцев из западных областей Украины. На территории музея храм был освящен архиепископом Эдмонтонским и Канадским Пантелеимоном (Рудыком; †2 октября 1968). Рядом с храмом — примитивная хата-землянка, где жили первые поселенцы, а также деревянная сельская хата, крытая соломой. В музее множество других экспонатов, рассказывающих о прошлом.

В тот же день епископ Ириной посетил приход в Смоки Лейк, где его встретил настоятель протоиерей Петр Костюк.

29 января, в Неделю 35-ю по Пятидесятнице, 22 апреля, в Лазареву субботу, 23 апреля, в Вербное воскресенье, праздник Входа Господня в Иерусалим, а также в дни Страстной седмицы и в праздник Светлого Христова Воскресения, 30 апреля, епископ Ириной совершал богослужения в кафедральном соборе. Владыка огласил Пасхальное послание Святейшего Патриарха Пимена. Настоятель собора прочитал Пасхальное послание епископа Ириной. После пасхального богослужения освящались пасхи. Вечером в соборе были совершены пасхальные вечера и утрени.

1 мая, в понедельник Светлой седмицы, епископ Ириной совершил Божественную литургию в храме в честь Рождества Крестителя Господня Иоанна в Вегревилле. На малом входе Владыка возложил на протоиерея Анатолия Гаркушу патриаршую награду — палицу.

В Светлый вторник, 2 мая, епископ Ириной совершил Божественную литургию в Свято-Троицком храме в Смоки Лейк. На малом входе епископ Ириной возложил на настоя-

теля протонерея Петра Костюка патриаршую награду — палицу. После литургии был совершен крестный ход вокруг храма. В церковном зале в тот же день состоялось заседание Епископского совета совместно с членами церковного совета прихода Смоки Лейк. Обсуждались текущие дела Патриарших приходов в Канаде.

В Неделю 2-ю по Пасхе, апостола Фомы, 7 мая, епископ Ириней совершил Божественную литургию в кафедральном соборе, а 9 мая, на радоницу, в день поминовения усопших, — в храме в честь Почаевской иконы Божией Матери в Эдмонтоне — в Крестовом храме ныне покойного архиепископа Пантелемона.

10 мая епископ Ириней отбыл в Нью-Йорк, а 19 июня вновь прибыл в Канаду. В тот же день состоялась встреча архипастыря с клириками и мирянами Патриарших приходов. На встрече обсуждалось празднование Дня Православия и проведение очередного, 13-го съезда клира и мирян Патриарших приходов. (О праздновании Дня Православия и проведении 13-го съезда см. «ЖМП», 1979, № 6, с. 10.)

* * *

2 июля, в Неделю 2-ю по Пятидесятнице, Всех святых, в земле Российской просиявших, епископ Ириней совершил Божественную литургию в кафедральном соборе.

7 июля, в праздник Рождества Крестителя Господня Иоанна, епископ Ириней совершил в приходе Вегревилл по случаю престольного праздника Божественную литургию, молебен с водосвящением, а также крестный ход вокруг храма.

9 июля, в Неделю 3-ю по Пятидесятнице, епископ Ириней совершил Божественную литургию в Петропавловском храме в Чагоре, провинция Альберта, где настоятелем протонерей Петр Костюк, а в день памяти первоверховных апостолов Петра и Павла, 12 июля, — в приходе Бонивилл по случаю престольного праздника. В Бонивилле Владыка Ириней вручил некоторым прихожанам архипастырские Благословенные грамоты за усердные труды на благо Святой Церкви.

В Неделю 4-ю по Пятидесятнице, 16 июля, епископ Ириней совершил Божественную литургию в храме во имя святого апостола Иакова, брата Господня, в приходе Мандер, где настоятелем протонерей Анатолий Гаркуша.

18 июля, в праздник Обретения мощей Преподобного Сергия Радонежского, епископ Ириней совершил Божественную литургию в кафедральном соборе.

20 июля епископ Ириней отбыл в США, а 28 ноября снова прибыл в Канаду. В тот же день в архиерейской резиденции был дан прием по случаю окончания срока послушания в Канаде протонерея Анатолия Гаркуши. 30 ноября отец Анатолий отбыл на Родину.

3 декабря, в Неделю 24-ю по Пятидесятнице, и 4 декабря, в праздник Введения во храм Пресвятой Богородицы, епископ Ириней совершал богослужения в кафедральном соборе.

10 декабря, в Неделю 25-ю по Пятидесятнице, епископ Ириней совершил Божественную литургию в храме в честь Рождества Пресвятой Богородицы в Ниску, а 16 декабря, в день памяти пророка Софонии, — в храме в честь Святой Троицы в Торсеби. При-

хожане тепло, с любовью встречали архипастыря.

17 декабря, в Неделю 26-ю по Пятидесятнице, день памяти святой великомученицы Варвары, Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение с чтением акафиста святой Варваре епископ Ириней совершал в кафедральном соборе по случаю престольного праздника. Перед началом богослужения архипастырю была устроена торжественная встреча. Сослужили Владыке Иринее настоятель протонерей Иоанн Маргитич, архимандрит Гермоген (Черкашин), протонерей Петр Костюк.

19 декабря, в день памяти Святителя и Чудотворца Николая, епископ Ириней совершил Божественную литургию в кафедральном соборе, а 24 декабря, в Неделю 27-ю по Пятидесятнице, и 30 декабря, в день памяти пророка Даниила и трех отроков, — в храме в честь Рождества Пресвятой Богородицы в Ниску.

31 декабря, в Неделю 28-ю по Пятидесятнице, пред Рождеством Христовым, святых отец, епископ Ириней совершил Божественную литургию в кафедральном соборе.

За каждым богослужением Преосвященный Ириней произносил проповеди.

Кировоградская епархия. 30 апреля 1978 года, в праздник Святой Пасхи, вечером епископ Кировоградский и Николаевский Севастиан совершил в Рождество-Богородичном кафедральном соборе в Кировограде пасхальную вечерню, после которой принимал пасхальные поздравления клириков и мирян. Владыка произнес слово, тепло поблагодарив всех поздравлявших его, и преподал богомольцам благословение.

22 мая, в день праздника Перенесения мощей Святителя и Чудотворца Николая, епископ Севастиан совершил Божественную литургию в Свято-Николаевском храме в г. Бобринец Кировоградской области, где настоятелем протонерей Константин Карпец. На торжественной встрече прихожане тепло приветствовали архипастыря.

Накануне Недели 1-й по Пятидесятнице, Всех святых, 24 июня, во Всехсвятский храм в г. Николаеве на престольный праздник прибыл епископ Севастиан. Архипастыря встретили члены церковного совета; настоятель, благочинный храмов Николаевского округа протонерей Валентин Сеха произнес приветственное слово. Преосвященный Севастиан отслужил всенощное бдение, а после всенощного бдения, по местной традиции, — великую панихиду.

В самый праздник, 25 июня, епископ Севастиан в сослужении клириков г. Николаева и Николаевской области совершил в том же храме Божественную литургию. На малом входе епископ Севастиан вручил настоятелю протонерею Валентину Сехе и протонерею Григорию Троицкому, клирику николаевского собора, патриаршие награды за ревностное служение Святой Церкви — кресты с украшениями, протонерею Николаю Охримчуку и протонерею Андронику Антоноку — палицы.

После запричастного стиха епископ Севастиан произнес слово о всех святых, в котором сказал, что души святых сияют в Царстве Небесном, как сияют звезды на небе. После праздничного молебна архипастырь преподал прихожанам благословение.

В тот же день вечером вечерню с акафи-



Свято-Николаевский храм в г. Бобринец

стом Святителю Николаю Преосвященный Севастиан служил в Свято-Николаевском соборе в г. Николаеве.

26 июня Преосвященный Севастиан посетил некоторые приходы Николаевской области.

2 августа, в день памяти пророка Божия Или, епископ Севастиан прибыл в Ильинский храм в Новомиргороде Кировоградской области. Архипастыря радостно встречали верующий народ, члены церковного совета; приветственное слово произнес настоятель протоиерей Симеон Дмишук. Преосвященный Севастиан совершил Божественную литургию и праздничный молебен. Молитвенно пел приходской хор.

Владыка Севастиан произнес проповедь на тему праздника, а после молебна помазывал прихожан освященным елеем.

* * *

Освящение престола. 13 августа, в Неделю 8-ю по Пятидесятнице, в Никольском храме в с. Бармашово Николаевской области было совершено освящение престола.

Летом 1978 года усердием церковного совета и прихожан в храме был проведен капитальный ремонт. В алтаре был положен новый пол, при этом святой престол был снят со своего места.

На освящение престола накануне прибыл епископ Севастиан и был тепло встречен прихожанами. Настоятель священник Петр Стрижиков произнес приветственное слово.

Епископ Севастиан совершил всенощное

бдение. Во время всенощной из алтаря на дискосе были вынесены святые мощи и поставлены на аналое перед местной иконой Спасителя. После богослужения Владыка Севастиан произнес слово о преданности Богу и Церкви.

В воскресенье после торжественной встречи епископ Севастиан совершил освящение престола и торжественное перенесение на освященный престол святых мощей, а затем — Божественную литургию. На малом входе Владыка Севастиан наградил благочинного храмов Баштанского округа священника Никиту Чудиновича камиллавкой. После запричастного стиха отец Никита произнес проповедь на слова псалма «Сей день, его же сотвори Господь, возрадуемся и возвеселимся в оны».

После крестного хода были возглашены уставные многолетия.

Епископ Севастиан проповедовал о значении храма в жизни христианина. Архипастырь особо отметил труды настоятеля на благо прихода.

Незначительные исторические сведения о храме во имя Святителя Николая в с. Бармашово имеются лишь в архиве г. Херсона,



13 августа 1978 года. Освящение престола Свято-Николаевского храма в с. Бармашово епископом Кировоградским и Николаевским Севастианом



Епископ Кировоградский и Николаевский Севастиан с клириками и мирянами у входа в Свято-Николаевский храм в Бобринце Кировоградской области в день престольного праздника Святого Николая

бывшего губернского города. Херсонское губернское правление распорядилось устроить поселения для белорусских крестьян в селах Явкино, Заселье, Снигиревка, Малеевка. Имеются сведения о землях, отведенных под поселения, а также о размере сметы на построение храма.

Сооружение бармашовского храма (прежде село Бармашово называлось «Заселье») было начато 24 июля 1814 года и закончено 4 июня 1817 года.

Кировская епархия. 18 июня 1978 года, в День Святой Троицы, епископ Кировский и Слободской Хрисанф за Божественной литургией в Свято-Серафимовском кафедральном соборе в г. Кирове совершил хиротонию окончившего Московскую духовную академию Геннадия Сухарева во диакона к кафедральному собору.

2 июля, в Неделю 2-ю по Пятидесятнице, Всех святых, в земле Российской просиявших, епископ Хрисанф совершил Божественную литургию в Свято-Троицком храме в с. Волково. Архипастырь был тепло встречен настоятелем протоиереем Иоанном Евдокимовым. По окончании службы Владыка обратился к верующим с словом назидания и преподавал им благословение.

30 июля, в Неделю 6-ю по Пятидесятнице, Преосвященный Хрисанф совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Свято-Троицком храме в г. Уржуме,

где был тепло встречен множеством верующих.

По пути в Уржум Владыка Хрисанф посетил храм в честь Успения Пресвятой Богородицы в г. Нолинске, а возвращаясь в Киров, — Вознесенский храм в с. Рождественское. Архипастырь обратился к прихожанам с словом о любви к храму Божию.

В день памяти пророка Божия Илии, 2 августа, епископ Хрисанф совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Свято-Екатерининском соборе в г. Слободском. За литургией настоятель священник Аполлинарий Павлов по благословению Святейшего Патриарха был возведен в сан протоиерея. Владыка Хрисанф проповедовал о мире и любви Христовых.

6 августа, в Неделю 7-ю по Пятидесятнице, епископ Хрисанф совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Покровском храме в г. Советске. Архипастырь возложил на настоятеля протоиерея Виктора Коршунова патриаршую награду — палицу и произнес слово, особо отметив, с какой любовью и стараниями отец настоятель совершает пастырское служение, церковный совет заботится о храме, уделяя этому святому делу много сил и энергии.

По пути в г. Советск Владыка Хрисанф посетил храм в честь Рождества Пресвятой Богородицы в г. Халтурине.

19 августа, в праздник Преображения Господня, епископ Хрисанф совершил Божест-

венную литургию, а накануне — всенощное бдение в Свято-Николаевском храме в г. Котельниче. На настоятеля протоиерея Иоанна Никулина архипастырь возложил патриаршую награду — палицу. Старосту А. Г. Кулигину за долготелю и безупречную работу в храме Владыка наградил архипастырской Благословенной грамотой и выразил ей также благодарность за труды по ремонту храма.

В Неделю 10-ю по Пятидесятнице, 27 августа, епископ Хрисанф за Божественной литургией в Свято-Екатерининском соборе в г. Слободском совершил хиротонию Евгения Полозова во диакона. Архипастырь проповедовал о любви христианина к Божией Матери, а после литургии благословлял многочисленных верующих.

7 декабря, в день памяти святой великомученицы Екатерины, епископ Хрисанф совершил в том же соборе Божественную литургию по случаю престольного праздника. После праздничного молебна были возглашены уставные многолетия. Преосвященный Хрисанф проповедовал о жизни и страданиях святой Екатерины и благословлял богомольцев.

Новосибирская епархия. С 13 по 18 октября 1978 года архиепископ Новосибирский и Барнаульский Гедеон посещал приходы Кемеровской области.

Вечером 13 октября архиепископ Гедеон был тепло встречен клириками и членами церковного совета Покровского храма в г. Прокопьевске, а также прихожанами, многие из которых участвовали в строительных работах, проводимых в церковной ограде. Слово приветствия Владыке сказал настоятель протоиерей Александр Пивоваров.

За всенощным бдением архиепископ Гедеон помазывал молящихся освященным елеем. После богослужения Владыка осмотрел церковный двор и преподал архипастырские указания и советы.

14 октября, в праздник Покрова Пресвятой Богородицы, архиепископ Гедеон совершил в том же храме Божественную литургию и рукоположил диакона Николая Торопова во пресвитера.

После крестного хода архипастырь произнес слово о необходимости молитв к Божией Матери, о великом значении храма Божия в жизни каждого христианина и о долге всех верующих заботиться о благолепии своего храма. Затем были возглашены уставные многолетия.

Вечером архиепископ Гедеон совершил всенощное бдение и помазывал освященным елеем молящихся в Петропавловском храме в г. Киселевске.

15 октября, в Неделю 17-ю по Пятидесятнице, в том же храме Владыка Гедеон совершил Божественную литургию. Этот храм отличается благолепием и образцовым содержанием, что и было отмечено Владыкой.

За литургией протоиерей Александр Пивоваров проповедовал о необходимости каждому христианину следовать добродетели милосердия.

После праздничного молебна архиепископ Гедеон произнес слово о высоте и великой ответственности пастырского служения в Церкви Божией.

В тот же день вечером архиепископ Гедеон совершал богослужение в Михаило-Архан-

гельском храме в г. Новокузнецке, где настоятелем протоиерей Василий Буглаков. Владыка помазывал молящихся освященным елеем и выразил благодарность всем потрудившимся над сооружением новой крестильни.

16 октября, в день памяти священномученика Дионисия Ареопагита, архиепископ Гедеон совершил освящение новоосвоенного храма в пос. Кузедеево. На торжественной встрече Владыку приветствовал настоятель протоиерей Сергей Хомутов. В этом отдаленном приходе вместо ветхого деревянного молитвенного дома при участии многих прихожан был сооружен кирпичный храм. После чина освящения Владыка Гедеон служил молебен великомученику Пантелеевскому, во имя которого освящен храм. Затем был совершен крестный ход. Преосвященный Гедеон тепло поблагодарил всех потрудившихся, особенно старосту храма, и отметил ревностные пастырские труды настоятеля.

В тот же день архиепископ Гедеон служил молебны в Ильинском храме в г. Осинники и в Вознесенском храме в г. Белово. Владыка отметил заботы настоятелей по благоустройению церковной жизни в их приходах.

17 октября архиепископ Гедеон был тепло встречен клириками и прихожанами Никольского храма в г. Кемерово — центре Кузбасса. Его приветствовал настоятель храма, благочинный храмов Кемеровского округа протоиерей Алексей Курлюта. Накануне праздника в честь святителей Московских Петра, Алексия, Ионы, Филиппа и Ермогена Владыка Гедеон совершил всенощное бдение и помазывал верующих освященным елеем. Архипастырь произнес слово о необходимости покаяния для каждого христианина и о значении молитв о христианской кончине — безболезненной и непостыдной.

18 октября по пути в Новосибирск архиепископ Гедеон посетил Никольский храм в г. Топки.

Во всех приходах архипастырь преподавал верующим благословение и, обращаясь к ним с словами назидания, призывал молиться об укреплении мира во всем мире и принимать участие в миротворческом движении.

Симферопольская епархия. Юбилей архиепископа Леонтия. 13—14 сентября 1978 года в Свято-Троицком кафедральном соборе в г. Симферополе были совершены торжественные богослужения по случаю юбилея 50-летия архиепископа Симферопольского и Крымского Леонтия, временно управляющего Днепропетровской епархией, и 30-летия служения его Церкви Христовой в священном сане.

13 сентября в украшенном цветами и заполненном молящимися соборе состоялась торжественная встреча архиепископа Леонтия, архиепископа Рижского и Латвийского Леониды, архиепископа Харьковского и Богодуховского Никодима, архиепископа Ташкентского и Среднеазиатского Варфоломея. С зажженными свечами в руках встречали верующие юбиляра и высоких гостей.

За всенощной архипастырям сослужили клирики Симферопольской, Днепропетровской, Харьковской епархий. Всенощное бдение начал архимандрит Каллиник, настоятель кафедрального собора в Днепропетровске, Литию совершил архиепископ Варфоломей.

Полвека совершали все архипастыри в со-

служении многочисленного духовенства. По окончании вечернего богослужения архиепископ Леонид поздравил молящихся с юбилеем.

14 сентября перед началом Божественной литургии Преосвященных архиереев у входа в собор встретили члены церковного совета, в храме настоятель протоиерей Георгий Северин произнес приветственное слово.

Божественную литургию иерархи совершали соборно. За литургией протоиерей Анатолий Пасенко был рукоположен во пресвитера.

После благодарственного молебна с участием всех присутствовавших клириков архиепископа Леонтия приветствовали архиепископ Леонид, архиепископ Никодим и архиепископ Варфоломей. Они отметили труды юбиляра на благо Церкви Христовой и пожелали помощи Божией в дальнейшем его святительском служении.

Настоятель протоиерей Г. Северин от имени клира и мирян епархии прочитал приветственный адрес. Протоиерей возгласил многолетие.

Высокопреосвященный Леонтий в ответном слове прежде всего принес глубокую благодарность Святейшему Патриарху Пимену за высокую награду — орден святого князя Владимира I степени и сердечно благодарил архипастырей, клириков и мирян.

Затем Владыка Леонтий преподавал молящимся крест при общей пении церковных молитв.

Патриаршие приходы в США. 6 января 1978 года, в навечерие Рождества Христова, епископ Серпуховской Ириней, управляющий Патриаршими приходами в Канаде и временно — в США, совершил Божественную литургию в Свято-Николаевском соборе в Нью-Йорке. Вечером епископ Ириней служил всенощное бдение, а в праздник Рождества Христова — Божественную литургию в том же соборе. По окончании литургии Владыка Ириней огласил Рождественское послание Святейшего Патриарха Пимена.

8 января, в Неделю 32-ю по Пятидесятнице, по Рождестве Христовом, и 9 января, в день памяти апостола, первомученика и архидиакона Стефана, епископ Ириней совершал богослужения в том же соборе.

10 января епископ Ириней в сопровождении клириков Патриарших приходов протоиерея Аркадия Тыщука и протоиерея Николая Дмитриева посетил Блаженнейшего Феодосия, Архиепископа Нью-Йоркского, Митрополита всей Америки и Канады, в его резиденции в Сайассете.

В Неделю 36-ю по Пятидесятнице, 5 февраля, епископ Ириней совершил Божественную литургию в Трехсвятительском храме в Гарфилде, штат Нью-Джерси, а 12 февраля, в Неделю 37-ю по Пятидесятнице, — в Свято-Николаевском соборе в Нью-Йорке.

14 февраля епископ Ириней прибыл в Свято-Тихоновский монастырь по приглашению архиепископа Филадельфийского и Пенсильванского Киприана по случаю празднования 50-летия его служения в священном сане.

Всенощное бдение, а на следующий день, в праздник Сретения Господня, — Божественную литургию совершил Блаженнейший Митрополит Феодосий в сослужении архиепископа Киприана, епископа Толедского Кирилла, епископа Серпуховского Ириней, епископа Уилкес-Баррского Германа и клириков.

Вечером в г. Уилкес-Барре состоялся праздничный банкет, на котором епископ Ириней в числе других гостей выступил с приветствием в адрес юбиляра.

В Неделю о мытаре и фарисее, 19 февраля, епископ Ириней совершил Божественную литургию в Свято-Николаевском соборе в Нью-Йорке.

23 февраля епископ Ириней в сопровождении протоиерея Николая Дмитриева посетил Национальный Совет Церквей Христа в США и принял участие в собеседовании по случаю прибытия в Нью-Йорк генерального секретаря Всемирного Совета Церквей д-ра Филипа Поттера. В собеседовании приняли участие представители других деноминаций в США.

В Неделю о блудном сыне, 26 февраля, Божественную литургию епископ Ириней совершил в Свято-Николаевском соборе в Нью-Йорке.

4 марта — вселенская родительская суббота — епископ Ириней молился за Божественной литургией, а вечером — за воскресным всенощным бдением в Свято-Николаевском соборе.

5 марта, в Неделю мясопустную, о Страшном суде, епископ Ириней совершил Божественную литургию в храме в честь Всех святых, в земле Российской просиявших, в имени Московского Патриархата в Пайн-Буше.

10 марта епископ Ириней в сопровождении протоиерея Аркадия Тыщука и протоиерея Николая Дмитриева посетил Американское Библейское общество по приглашению старшего сотрудника общества д-ра Дарлингтона. Владыка Ириней встретился с генеральным секретарем общества Л. Е. Холмгрином, который рассказал о работе Библейского общества и ознакомил с библиотекой общества.

В Неделю сыропустную, Прощеное воскресенье, 12 марта, епископ Ириней совершил Божественную литургию, а в тот же день вечером — великую вечерню и чин прощения в Свято-Николаевском соборе.

13 и 14 марта, в понедельник и вторник 1-й седмицы Великого поста, епископ Ириней читал в Свято-Николаевском соборе Великий канон святого Андрея Критского. Ежедневно на 1-й седмице утром и вечером Владыка Ириней молился за богослужениями, принимая участие в пении и чтении, а в пятницу 17 марта совершил литургию Преждеосвященных Даров в том же соборе.

В Неделю 1-ю Великого поста, Торжество Православия, 19 марта, епископ Ириней совершил Божественную литургию в Петропавловском храме в Элизабете, штат Нью-Джерси, в сослужении настоятеля протоиерея Эмиля Минковича.

Вечером епископ Ириней служил в том же храме великую вечерню в сослужении клириков Патриарших приходов в США: настоятеля Свято-Николаевского собора протоиерея Аркадия Тыщука; настоятеля храма во имя апостола, первомученика и архидиакона Стефана в Лорейне, штат Огайо, протоиерея Стефана Бурдыкова; настоятеля храма во имя Иоанна Крестителя в Сингаке, штат Нью-Джерси, протоиерея Георгия Бурдыкова; настоятеля храма в честь святых апостолов Петра и Павла в Элизабете протоиерея Эмиля Минковича; настоятеля храма в честь Трех святителей в Гарфилде священника Игоря Бурды-

кова; клирика Свято-Николаевского собора в Нью-Йорке священника Иоанна Касаткина и протодиакона Николая Дмитриева. За вечерней проповедовал протоиерей Аркадий Тышук.

24 марта, в пятницу 2-й седмицы Великого поста, епископ Ириней совершил литургию Преждеосвященных Даров в Свято-Николаевском соборе.

25 марта, в Неделю 2-ю Великого поста, епископ Ириней совершил Божественную литургию в Петропавловском соборе в Пассейке, штат Нью-Джерси, в сослужении священника Иоанна Касаткина, протодиакона Николая Дмитриева и диакона Василия Майсэка. Настоятель протоиерей Дионисий Гавриляк был болен и молился за литургией.

Вечером в храме в Пассейке епископ Ириней совершил великую вечерню в сослужении клириков Патриарших приходов в штате Нью-Джерси.

27 марта епископ Ириней принял находившегося в США клирика Ленинградской епархии протоиерея Иакова Ильча.

29 марта, в среду 3-й седмицы Великого поста, епископ Ириней молился за литургией Преждеосвященных Даров в Трехсвятительском храме в Гарфилде.

В Неделю 3-ю Великого поста, Крестопоклонную, 2 апреля, и накануне епископ Ириней совершал богослужения в храме в честь Рождества Христова в Янгстауне, штат Огайо, в сослужении настоятеля протоиерея Феодора Ковальчука и протодиакона Николая Дмитриева. Перед началом литургии Владыка Ириней совершил хиротесию Иоанна Головача во чтеца, а его брата Стефана Головача — во иподиакона.

5 апреля, в среду 4-й седмицы Великого поста, епископ Ириней в сопровождении протоиерея Аркадия Тышуча и протодиакона Николая Дмитриева прибыл в Свято-Тихоновскую семинарию по приглашению архиепископа Фи-

ладельского и Пенсильванского Киприана, где принял участие в совершении панихи. Совершали богослужение архиепископ Киприан, епископ Ириней, епископ Уилкес-Баррский Герман в сослужении множества клириков Автокефальной Православной Церкви в Америке.

В праздник Благовещения Пресвятой Богородицы, 7 апреля, и накануне епископ Ириней совершал богослужения в Свято-Николаевском соборе.

9 апреля, в Неделю 4-ю Великого поста, епископ Ириней служил Божественную литургию в храме во имя Иоанна Крестителя в Сингаке, штат Нью-Джерси, в сослужении протоиерея Георгия и его отца — протоиерея Стефана Бурдыковых, а также протодиакона Николая Дмитриева. Вечером епископ Ириней в том же храме совершил великую вечерню в сослужении клириков благочиния штата Нью-Джерси.

Поздно вечером в тот же день епископ Ириней совершил в Свято-Николаевском соборе пострижение священника Иакова Валасека, настоятеля Успенского храма в Бенеле, штат Иллинойс, в монашество с именем Иоанн в честь преподобного Иоанна Лествичника.

Вечером, в среду 5-й седмицы Великого поста (стояние Марии Египетской), 12 апреля, епископ Ириней читал Великий канон святого Андрея Критского, а на следующий день совершил литургию Преждеосвященных Даров в Свято-Николаевском соборе.

16 апреля, в Неделю 5-ю Великого поста, епископ Ириней совершил Божественную литургию в Никольском храме в Бэйонне, штат Нью-Джерси, в сослужении настоятеля протоиерея Василия Кречика и протодиакона Николая Дмитриева.

Вечером епископ Ириней служил великую вечерню в Трехсвятительском храме в Гарфилде.

В каждом приходе Преосвященный Ириней, по обычаю, обращался к богомольцам с словом поучения.

ВЕЧНАЯ ПАМЯТЬ ПОЧИВШИМ

Архимандрит Таврион (в миру Тихон Данилович Ботозский), духовник Рижского Троице-Сергиева женского монастыря, священник Спасо-Преображенской пустыни того же монастыря, скончался 13 августа 1978 года после тяжелой болезни.

Родился он 28 июля 1898 года в г. Краснокутске Харьковской губернии. В 1913 году поступил послушником в Глинскую пустынь Курской епархии. В 1923 году был рукоположен во иеродиакона, в 1925 году — во иеромонаха.

В 1927 году был возведен в сан архимандрита.

Служил на приходах в Витебске, Перми, Уфе, в Ярославской епархии, с марта 1969 года — в Рижской епархии.

Отец Таврион ежедневно совершал Божественную литургию: служение литургии было средоточием его духовной жизни. Он был пастырем, наставником и молитвенником, горя-



чо любимым духовными чадами за искренность и доброту.

За ревностное служение Святой Церкви архимандрит Тав-

рион был награжден Патриаршим крестом и двумя орденами святого князя Владимира II степени. Последнего ордена он был удостоен в связи с 80-летием, незадолго до смерти.

По облачении тело почившего инока было перенесено из его келлии в зимний храм Спасо-Преображенской пустыни — во имя преподобного Иоанна Лествичника, где началось служение панихид и чтение Святого Евангелия.

15 августа у гроба отца Тавриона архиепископ Рижский и Латвийский Леонид совершил парастас, а 16 августа — Божественную литургию и отпевание. Ввиду множества молящихся парастас и Божественная литургия совершались в летнем Спасо-Преображенском храме. В отпевании почившего приняли участие клир г. Риги и Рижской епархии, священники из Москвы, Ленинграда, Перми, иноки из Троице-Сер-

гиевой Лавры и Псково-Печерского монастыря.

Архиепископ Леонид в надгробном слове отметил многолетние труды и духовные подвиги отца Тавриона, добродетели, которыми был украшен его духовный образ. Владыка Леонид сказал, что у гроба почившего архимандрита Тавриона каждый может почерпнуть для себя наставление к спасению своей души.

Похоронен архимандрит Таврион на монастырском кладбище, близ храма Преображения Господня, рядом с его предшественником по служению в Спасо-Преображенской пустыни схиархимандритом Космой (Смирновым). Могила отца Тавриона украсил холм из живых цветов, принесенных многочисленными его почитателями.

На имя архиепископа Леонида поступила телеграмма от Святейшего Патриарха Пимена: *«Вечная память почившему архимандриту Тавриону, да упокоит Господь его душу в месте светле».*

Соболезнования прислали: Святейший и Блаженнейший Католикос-Патриарх всей Грузии Илия, управляющий делами Московской Патриархии митрополит Таллинский и Эстонский Алексий, митрополит Ярославский и Ростовский Иоанн, митрополит Тетрицаркойский Зиновий (Грузинская Церковь), епископ Тульский и Белевский Герман, а также многие клирики и монашество.

Телеграммы прислали апостолитический администратор Рижской митрополии и Лиепайской архиепископии епископ Юлиан Вайводс (Римско-Католическая Церковь в Латвии) и Архиепископ Евангелическо-Лютеранской Церкви Латвии Янис Матулис.

Протоиерей **Феодор Евдокимович Ракецкий**, клирик Виленской епархии, скончался 21 апреля 1978 года на 74-м году жизни.

Родился он в 1904 году в г. Вильно. В 1926 году окончил Виленскую духовную семинарию и был рукоположен во пресвитера к перебродскому храму Друйского благочиния.

В 1935 году отец Феодор был назначен гарнизонным священником в г. Варшаве. В 1939 году окончил Богословский факультет Варшавского университета со степенью магистра богословия.

С 1945 года совершал пастьрское служение в Вилен-



ской епархии. В 1956 году был назначен настоятелем храма в г. Рокишкисе и благочинным храмов Паневежисского округа. Кроме того, он окормлял три приписных прихода.

Отец Феодор был человеком бескорыстным, исключительной душевной доброты, простотой и доступностью он снискал уважение и любовь всех знавших его. Пастьрское служение отца Феодора отличалось высокой экуменической настроенностью.

Он был награжден митрой, а также орденом святого князя Владимира III степени.

Отпевание совершил епископ Виленский и Литовский (ныне — Тульский и Белевский) Герман в храме в г. Рокишкисе.

Игумен **Киприан** (в миру Николай Семенович Авксентьев), заштатный клирик Рязанской епархии, скончался 27 июня 1978 года в г. Рязке Рязанской области после продолжительной тяжелой болезни на 83-м году жизни.

Родился он в 1896 году в Варшаве в семье служащего. С юных лет любил молиться и посещать храм Божий. Имел хороший голос и был исполнителем в варшавском православном соборе. С 1916 года работал в Петрограде в ведомстве Святейшего Синода, а до 1935 года — в Москве при Патриаршем Местоблюстителе Митрополите Сергии (Страгородском; впоследствии — Святейший Патриарх). Затем работал в гражданских учрежде-

В 1943 году по благословению Святейшего Патриарха Сергия архиепископом Рязанским Алексием (Сергеевым; †6 апреля 1968) в Скорбященском храме в г. Рязани был пострижен в монашество с именем в честь священномученика Киприана. По рукоположении во иеродиакона, а затем — во иеромонаха продолжительное время служил в этом храме. Был удостоен сана игумена.

Отец Киприан совершал богослужения истово и ревностно. Слова назидания произносил кратко. Он особенно чтит икону Божией Матери «Скорбящую», находящуюся в этом храме, и с умилением читал пред нею акафист и молитву, «чтомую токмо в Скорбященской г. Рязани церкви».

В храме, где он служил, всегда были благовеинная тишина и порядок. С 1947 года отец Киприан служил в Успенском храме в г. Рязке. В 1962 году из-за тяжелого недуга вышел за штат.

Перед кончиной игумен Киприан причастился Святых Христовых Таин и был соборован.

По благословению архиепископа Рязанского и Касимовского Симона отпевание по монашескому чину совершил настоятель Успенского храма в г. Рязке протоиерей Иоанн Храпов с причтом при большом стечении верующих.

Протоиерей Василий Пигальчук в надгробном слове сказал о безропотном перенесении скорбей и болезней игуменом Киприаном.

Погребен отец Киприан в г. Рязке на кладбище близ храма.

Протоиерей **Стефан Иванович Копик**, заштатный клирик Мукачевской епархии, скончался 5 июля 1978 года.

Родился он 27 декабря 1908 года в с. Новое Давыдково, ныне Мукачевского района Закарпатской области.

Окончил в 1934 году духовную семинарию в г. Пряшове (Чехословакия). В том же году был рукоположен во пресвитера.

Был греко-католиком (униатом). Являлся членом Инициативной группы по воссоединению закарпатских греко-католиков с Матерью — Русской Православной Церковью в 1949 году. Служил на центральных приходах Мукачевской епархии, был благочинным храмов Свалявского благочиния.

В 1978 году по болезни вышел за штат.

Отпевание, по благословению епископа Мукачевского и Ужгородского Саввы, совершил протоиерей Георгий Шутко с другими клириками в Успенском кафедральном соборе в г. Мукачево. Надгробные слова произнесли протоиерей Владислав Будуйкевич, настоятель прихода в г. Свалява, где 23 года служил отец Стефан, и соборный клирик протоиерей Феодор Самус.

Похоронен отец Стефан на кладбище в г. Мукачево.

Протоиерей **Георгий Павлович Чумаков**, заштатный клирик Курской епархии, скончался 8 июля 1978 года.

Родился он 22 апреля 1888 года в с. Халань Курской губернии в семье крестьянина. В 1900 году окончил церковно-приходскую школу. С 1905 по 1925 год состоял послушником в Ново-Афонском Симоно-Кананитском мужском монастыре в Грузии. С 1925 по 1935 год был псаломщиком в храме в станице Даховской (Краснодарская епархия).

В ноябре 1943 года епископом Курским и Белгородским Питиримом (Свиридовым; †10 августа 1963) рукоположен во пресвитера к Петропавловскому храму с. Погромец Волоконовского района Белгородской области, где о. Георгий служил до выхода по болезни за штат в 1975 году.

Отец Георгий был безупречен и как пастырь, и как человек. Он сознавал высокую ответственность пастыря перед Богом, людьми и своей совестью. Любовь пасомых была самой высокой наградой для отца Георгия за его труды и подвиги во благо Церкви Христовой.

Отец Георгий был удостоен патриаршей награды — палицы в 1972 году.

Отпевание совершил иеромонах Макарий, настоятель храма в с. Погромец.

Протоиерей **Георгий Васильевич Харгел**, заштатный клирик Кишиневской епархии, скончался 20 июля 1978 года в г. Кишиневе.

Родился он 5 февраля 1891 года в с. Солонец в Молдавии в семье псаломщика. Окончил Единецкое духовное училище и в 1913 году — Кишиневскую духовную семинарию. Был псаломщиком в Свято-Николаевском храме в г. Болграде, преподавателем церковного пения в Измайльском духовном училище.

В 1915 году архиепископом Кишиневским Платоном (Рождественским; †20 апреля 1934) рукоположен во диакона, а затем — во пресвитера к Михайловскому храму в с. Хилиуцы Бельцкого уезда.

В 1921 году отец Георгий окончил Бухарестскую консерваторию и по благословию митрополита Кишиневского Гурия (Румынская Церковь) был преподавателем церковного пения в Кишиневской школе псаломщиков до 1938 года. С 1930 по 1941 год отец Георгий был также преподавателем пения и Закона Божия в Кишиневской гимназии и директором школы псаломщиков.

Затем он служил в греческом храме в Одессе, с 1944 года — в соборе в г. Тульчине Винницкой области, с 1956 по 1962 год, до выхода за штат, — в Димитриевском храме в г. Кишиневе.

Отец Георгий Харгел был хорошим организатором. Скромный, приветливый, он был требователен к себе и к другим и снискал уважение и любовь верующих людей.

Похоронен отец Георгий на кладбище в г. Кишиневе.

Протоиерей **Александр Андреевич Рацин**, заштатный клирик Мукачевской епархии, скончался 23 июля 1978 года.

Родился он 7 апреля 1916 года в США в семье священника. Окончил торговую школу в 1935 году и пастырско-богословские курсы в 1946 году.

Был рукоположен во пресвитера в 1947 году и служил в Мукачевской епархии. В 1948 году отец Александр овдовел и остался с пятью детьми. В июне 1976 года по болезни вышел за штат.

Отец Александр снискал любовь и уважение прихожан.

По благословию епископа Мукачевского и Ужгородского Саввы отпевание совершил секретарь епархиального управления протоиерей Николай Логойда. Надгробное слово произнес протоиерей Михаил Келемен, благочинный храмов Тячевского благочиния. Он подчеркнул ревность в пастырском служении отца Александра. Прощальное слово было сказано также протоиереем Владимиром Опияром, настоятелем прихода в с. Березники.

Похоронен отец Александр на кладбище в г. Мукачево-Росвигово.

Протоиерей **Василий Никитич Шумаков**, заштатный клирик

Курской епархии, скончался 24 июля 1978 года.

Родился он 8 января 1887 года в с. Радино, ныне Бесединского района Курской области, в семье крестьянина. С юных лет участвовал в чтении и пении на клиросе в храме Божиим.

Во диакона был рукоположен в 1943 году епископом Курским Питиримом (Свиридовым; †10 августа 1963), во пресвитера в феврале 1950 года епископом Курским Нестором (Сидоруким; †1 октября 1951).

С 1960 по 1975 год, до выхода за штат, был настоятелем Свято-Троицкого храма в с. Лебяжье Курской области. Отец Василий был по-отечески добр к верующим и ревностно исполнял пастырские обязанности.

Отпевание было совершено во Введенском храме в г. Курске при участии благочинного протоиерея Александра Рогозинского (он произнес надгробное слово), настоятеля протоиерея Бориса Хршановского и других клириков.

Похоронен отец Василий на местном кладбище.

Протоиерей **Николай Нилевич Ласточкин**, бывший настоятель Введенского храма в г. Галиче Костромской области, скончался 26 сентября 1978 года после продолжительной болезни на 55-м году жизни.

Родился он в 1924 году в г. Луге Ленинградской области в семье псаломщика Крестенского кафедрального собора Нила Нилевича Ласточкина (впоследствии — священник). В годы Великой Отечественной войны Николай Ласточкин находился на фронте в рядах Красной Армии, был ранен, имел боевые награды и благодарности.

В 1951 году окончил Московскую духовную семинарию и был псаломщиком в храме в с. Нероново (Костромская епархия), где служил его отец.

В августе 1964 года был рукоположен во пресвитера архиепископом Костромским и Галичским Кассианом и служил на приходах Костромской епархии: в селах Нероново и Богородское, в городах Чухломе и Галиче.

Отец Николай благоговейно совершал всякое богослужение и часто проповедовал; он очень много читал, знал наизусть многие тексты из Священного Писания. У прихожан

пользовался большим авторитетом и любовью.

Последний год жизни был за штатом по болезни.

За три дня до кончины в храме причастился Святых Христовых Таин. До последней минуты он молился Богу и просил у ближних прощения.

Отпевание было совершено 29 сентября во Введенском храме в г. Галиче при большом стечении молящихся.

Надгробные слова произнесли архимандрит Серафим (Борисов), протодиакон Иоанн Сазонов, иеромонах Игнатий (Процкий).

Похоронен отец Николай на кладбище в г. Галиче рядом с могилой своего отца, скончавшегося 12 апреля 1970 года на 83-м году жизни.

Монахиня **Серафима** (в миру Ксанфиппа Николаевна Зубарева), сотрудница Московской Патриархии, скончалась 10 ноября 1978 года после непродолжительной болезни на 66-м году жизни.

Родилась она в Курганской области. В 1944 году окончила Свердловский государственный медицинский институт и была направлена на службу в ряды Советской Армии. Вместе с воинами 3-го Украинского фронта К. Н. Зубарева прошла по дорогам Болгарии, Венгрии и Румынии. Она очень скоро снискала любовь и уважение раненых солдат.

Была награждена медалью «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—45 гг.», юбилейными ме-

далями и имела много благодарностей командования.

Ксанфиппа Николаевна возвратилась с фронта в звании старшего лейтенанта медицинской службы и работала врачом в Челябинске, а с 1951 года, после прохождения курсов усовершенствования врачей, — в Москве.

В 1955 году она была приглашена на работу в Московскую Патриархию.

В 1960 году архимандрит Антоний, представитель Патриарха Болгарского при Патриархе Московском, по благословению Святейшего Патриарха Алексия, совершил постриг Ксанфиппы Зубаревой в мантию с именем Серафима в честь преподобного Серафима Саровского.

Духовное общение с церковными деятелями Болгарской Православной Церкви, начавшееся еще в годы войны, матушка Серафима сохранила до последних дней жизни.

Святейшие Патриархи Алексей и Пимен неоднократно давали монахине Серафиме ответственные поручения. В 1973 году она была награждена Патриаршей грамотой.

В середине октября 1978 года матушка Серафима причастилась Святых Христовых Таин, над ней было совершено таинство Елеосвящения.

Весть о кончине монахини Серафимы была воспринята с глубокой скорбью всеми сотрудниками Патриархии.

Днем 10 ноября в Крестовом храме в честь Владимирской иконы Божией Матери в Пат-

риархии настоятелем архимандритом Трифоном была совершена панихида. На панихиде молились Святейший Патриарх Пимен и сотрудники Московской Патриархии.

12 ноября Святейший Патриарх Пимен за Божественной литургией, совершенной им в патриаршем соборе, молился о упокоении души монахини Серафимы.

Отпевание в тот же день, по благословению Его Святейшества, было совершено в Преображенском храме Афонского Пантелеимонова подворья в с. Лукино под Москвой секретарем Святейшего Патриарха протопресвитером Матфеем Стадником с клириками — сотрудниками Патриархии, священниками из московских храмов. Проститься с покойной прибыли родные, близкие, сотрудники Патриархии, верующие москвичи. Надгробное слово произнес отец Матфей.

Похоронена матушка Серафима рядом с почившими ранее сотрудницами Патриархии монахинями Анной (Степановой) и Еванфией (Голубковой).

Монашеская простота и скромность, чуткость и внимательность располагали к матушке Серафиме сотрудников и всех знавших ее. Всякое послушание она исполняла с ревностью, не щадя ни сил, ни здоровья. Достоинно несла она крест своего скромного служения, совершая в терпении подвиг иночества, подавая пример неуклонного следования заповедям Христовым.

Диакон Владимир Шишигин



Ксанфиппа Зубарева
(монахиня Серафима)
в годы войны.

Монахиня Серафима
(в центре)
с инокинями —
сподвижницами по
монашескому деланию

Преподобный Ефрем Сирин. О ПОКАЯНИИ

Будем, братия, сострадательны в мире друг к другу состраданием, исполненным всякого человеколюбия, пока лукавый не укрепился на расхищение душ наших. Что открыто мне Духом Святым, то должно узнать и всякому. Если я неразумен и не сохранил того, чему научился, то пусть другой, научась, сохранит. Если слово мертво во мне, то да не будет оно мертвым и да не останется бесплодным в вас.

Сатана злоумышленно старается опечалить многих, чтобы чрез отчаяние свергнуть их в геенну. Похищено у тебя сокровище? Но тебе еще открыт путь к прекрасной купле, есть еще время снова собрать сокровище; только не теряй надежды, но старайся собрать его. Хотя бы уязвила тебя стрела, не падай только совершенно. Терпи даже до смерти, не бойся удара; покажи свое подвижничество, находясь под ударом, чтобы соткан был венец твой из светлой славной ткани. Если разбойник совлечет с тебя одежду, не ленись продолжать путь. На войне случается и наносить, и получать удары. Если мороз побил твою ниву, поспеши в другой и в третий раз с упорством, неленостно, без замедления, посеять семя; без сомнения, найдут облака, и небо даст дождь. Не бойся бремени, какое подъял на себя; иди всегда царским (средним) путем.

На той же брани, на которой ты уязвлен, можешь одержать победу.

У нас невидимая брань, как говорит Писание: *«Несть наша брань к крови и плоти, но к духовом злобы»* (Еф. 6, 12). Сатана ратует против людей тайно, с коварством, а Христос явно разоряет всякий его навет и дает нам силы попрасть его.

Поэтому, если уязвит тебя стрела лукавого врага, не впадай в отчаяние; напротив того, сколько бы раз ни был ты одолеваем, не оставайся побежденным, но тотчас встань и сражайся с врагом, потому что Подвигположник всегда готов подать тебе Свою десницу и восста-

вить тебя от падения. Итак, возлюбленный, если будешь и по семи раз в день падать, старайся восставать и умиловать Бога покаянием.

Не откладывай, друг, со дня на день обращения своего к Господу, чтоб не вышел на тебя внезапно приговор страшного Судии, призывающий тебя к Нему, для возвращения того, что приобрел ты на Его таланты, и чтобы тебе, вместо похвал, связанному по рукам и ногам, не быть осужденным во тьму кромешную. Пока еще есть время, постарайся припасть к Судии, чтобы Он простил тебе все грехи, и мы возрадовались с тобою, брат, а Бог прославился.

...Не убоимся напрасного страха, такого страха, который не есть страх, потому, что *совершенно любви вон изгоняет страх* (1 Ин. 4, 18). Что значит человеческий страх в сравнении с страхом Божиим? Что значит слава человека тленного в сравнении с Божиим величием, с Божиею неизреченной силой и непомрачаемой славой?

Итак, припадем к Нему, восплчем пред благостью Его, исповедуясь и говоря: *«Ты, Господи, Бог наш, а не кто иной. Пред Тобою согрешили мы, и к Тебе припадаем, Господи. Ибо никто не воспротивится Тебе, когда восхитишь спасти нас, Господи, потому что благ Господь и милосерд»*.

Не для некоторых только грехов положил Он покаяние, для других же не положил; напротив того, Врач душ наших дал нам врачество это от всякой греховной язвы.

Итак, отсечем злые обычаи души своей и вместо прижигания употребим страх Божий, которым возможем обновить токи греха, чтобы не постыдиться в воскресение мертвых, когда все придет во свет, доброе ли что сделал кто, или худое. Ибо Святое Писание говорит: *«Кая жизнь наша? Пара есть, яже в мале является, потом же исчезает»* (Иак. 4, 14).

Оставим пожелания, произращающие терние, целомудренным помыслом отра-

жая стремление сластолюбивых помыслов, потому что написано: *святи будите, яко Аз свят есмь* (Лев. 19, 2); оставим, чтобы по благодати Спасителя нашего Бога получить нам нетленную жизнь и чтобы Господь, по щедротам Своим, за наше обращение и искреннее покаяние предал забвению грехи наши...

Кто гнев Божий обратит на милость и правосудие на милосердие, если не умолит Судию тот один, кто сам себе связал бремя грехов, и несет, и развязывает, и облегчает его, когда хочет? Ибо увеличиваем бремена, когда тяжело грешим, и облегчаем также их, когда горько каемся; и от нас самих зависит разрешать и вязать. Божие же дело — прощать припадающих к Нему, ибо действительно у нас человеколюбивый Владыка, Который покаянием разрешает бремена рабов.

Итак, прежде отшествия своего будем усиленно умолять Судию, исповедуясь Ему, чтобы избавил нас от прещення Своего.

О, как велико наше ослепление! Умоляем Бога услышать нас и открыть нам дверь, которую заградили мы еще прежде своего вшествия, то есть прежде молитвы. Ибо в нашей власти и отверзать, и затворять ее. Если не будем грешить, Владычня дверь щедрот всегда для людей отверста; а как скоро согрешим, она тотчас затворится. Бог не затворяет двери рабам Своим, когда приближаются к Нему в молитве; напротив того, дверь эта всегда отверста ищущим Бога, потому что вам Он сказал: *просите, ищите, толцуйте* (Мф. 7, 7), выражая готовность Свою все дать просящему.

Бог стоит и еще ждет от тебя, человек, чтобы примирился ты с Владыкою; Он все еще жаждет твоего возвращения, чтобы принять тебя, если будешь жить честно.

...Итак, подвизайся, пока есть время. Не люби ненависти, гнушайся зависти, вражды и тщеславия; питай в себе ненависть к злонравию и пересудам. Еще немного, и минуют и зависть, и вражда на ближнего, потому что вскоре разлучимся друг с другом.

И для чего, братия, царствует между нами зависть? Для чего высишься ты, человек, который чрез несколько времени станешь землей и пеплом? Возлюби сокрушение, возлюби терпение, возлюби воздержание, чтобы избавиться тебе от многих искушений и суетных забот. Плачь, когда молишься, чтобы найти се-

бе упокоение там, куда ты отойдешь. Имей рачение о своем деле, как мудрый и смысленый, потому что бесстыдство, смех, а также шутки не принесут тебе никакой пользы в день смерти.

Бесполезно и лживое лицемерие, если в сердце своем не боишься Господа. Искренним сердцем возлюби смирение и обретешь благодать у Вседержителя Бога и здесь, и в будущем веке. Если же высишься, то легко поколеблешься, как лист на дереве от ветра. Житейские приятности пробегают, как тень. Не будь домом горести, чтобы яд ее не заразил самого тебя после того, как сообщишь его ближнему. Не стыдись хранить благоговение в смиренном сердце, потому что развращающие тебя не принесут тебе пользы в день нужды.

Всей крепостью своей бойся Бога, и Он умудрит тебя, как должно тебе спастись. Имей смирение и кротость, и низойдет на тебя благодать страха Господня. Скверна плоти ничего не имеет в себе, кроме осуждения и неугасимого огня, а святыня и в этом веке — похвала и величание, и в будущем — венец неувядающий. Тело твое, брат, есть храм Святого Духа, обитающего в тебе, поэтому имей рачение о храме, чтобы не оскорбить Обитающего в нем.

Но, может быть, скажет кто: «Желал бы и я сохранить себя от скверны; но что же делать, не успеваю в этом?» Такой человек походит на желающего одержать победу над врагами без сражения и труда. Иногда мы сами даем на себя стрелы нападающим на нас. Ибо, когда ведем себя слабо и неосторожно, не ограждая душевных окон, тогда не делаемся ли врагами своего спасения, давая свободный вход противникам? Когда необязанно устремляем глаза свои и смотрим, на что не должно, между тем как испытанному в добродетели неприлично смотреть необязанно и на свое тело, тогда сами себе наносим чрез это вред. Подобным образом, если скверним уста свои пересудами и сквернословием, и не обуздываем языка своего, то, как написано, *язык водворяется во удах наших, скверня все тело, паля коло рождения, и опаляясь от генины* (Иак. 3, 6). Отчет должны мы дать Испытующему сердца, как сохранили вверенный нам храм. Великий будет стыд и строгий суд растлившему храм Господень, если не получил он прощения покаянием и слезами своими не

омыл нечистот. Возненавидим тщеславие, леность, вспыльчивость, эти бесплодные навыки.

Мы должны взирать на жития святых и подражать их жизни.

Великая благодать сияет в душах святых Твоих, Господи, потому что облеклись они матерью добродетелей — нелюдимой любовью.

Итак, возлюби прилежно и тщательно выслушивать уроки Божественных Писаний.

Со всей осторожностью будь трезвен и старайся всегда прилежно заниматься чтением, чтобы научило оно тебя, как должно избегать сетей вражних и достигнуть вечной жизни; потому что чтение Божественных Писаний приводит в собранность блуждающий ум и дарует ведение о Боге. Ибо написано: *упраздни- тесь и разумеете, яко Аз есмь Бог* (Пс. 45, 11). Слышишь, брат мой, что ведение Бога приобретает с чистым сердцем упражняющийся в чтении Божественных Писаний. Поэтому, брат, не будь нерадивым о душе своей, но упражняйся в чтении и в молитвах, чтобы просветился твой ум и чтобы стать тебе совершенным и всецелым, ни в чем же лишенным (Иак. 1, 4). Хвались пред Ангелами Божиими тем, что в Святых Писаниях беседуешь со Святым Духом, потому что чрез них глаголет Дух Святой. Старайся читать Божественные Писания и постоянно пребывать в молитвах. Ибо всякий раз, как посредством их беседуешь ты с Богом, освящаются у тебя тело и душа. Итак, зная сие, брат мой, старайся чаще упражняться в них. Если руки несправдны, молись умом. Если же не умеешь читать, не отходи оттуда, где можно слушать и получать пользу, ибо написано: *еще узриши мужа разумна, утренней к нему, и степени дверей его да трет нога твоя* (Сир. 6, 36). Это полезно, брат мой, не только не умеющим читать, но и умеющим, потому что многие читают и не знают, что читают.

А когда садишься читать или слушать читающего, помолись прежде Богу, говоря: «Господи Иисусе Христе! Отверзи уши и очи сердца моего, чтобы услышать мне слова Твои и уразуметь их, и исполнить волю Твою, потому что *пришлец аз есмь на земли; не скрый от мене, Господи, заповедей Твоих, но открий очи мои, и уразумею чудеса от закона Твоего* (Пс. 118, 18, 19). Ибо на

Тебя уповаю, Боже мой, чтобы просветил Ты сердце мое»... Каждый день заботимся мы о телесной пище, приправляя ее разными приправами, а о душевной пище нерадим. Лучше должны мы, христолюбивые братья, небрежь о плотской снеди, только бы душа питалась Духом Святым. Каждый день вкушай хлеб, какой дает Божия премудрость, и пей воду, исходящую из духовного Камня, чтобы ум твой возмужал до озарения ведением. Не бойся положить начало доброму житию; как скоро единойжды вкусишь сладости Святого Духа, ум твой озарится для помышления о нетленном; потому Святой Дух говорит: *вкусите и видите, яко благ Господь* (Пс. 33, 9). Блажен, кто в час смерти окажется святой жертвой, благоугодной Господу, кто с великой радостью разлучается с телом и с суетной жизнью: Ангельские воинства, увидев его на Небесах, восхвалят его, как подобного себе раба, благоискусного о Господе.

Еще дерзаю нечистыми устами умолять Тебя, Святого и Пречистого, и ежедневно воссылаю воздыхания лукавого и любодейного сердца к Тебе, Святому и Искупителю, потому что враг ежедневно увлекает меня в поучение нечистым помыслам. Стыжусь я воззреть на небо; и стыд и позор мне от множества неправд моих. Но умоляю Твою благодать, будь сострадателен ко мне, как Милосердый, изгони из сердца моего коварного растлителя и прежде смерти освободи меня от участи нечестивых. Помяни меня, Господи, и спаси меня, Святый, во святых почивающий. Ты сказал, Господи: *просите, и дастся вам* (Мф. 7, 7); прошу милости и щедрот, ибо всех снабжаешь Ты богато и никого не укоряешь, Владыка Господь Вседержитель. Ты благ и человеколюбив. Даруй нам обрести благодать пред славой Твоей, Господи. Да прославится и в нас Имя Твое, Господи. И нас, избавленных от руки горделивых, прими, Господи, в вечные кровы. Кто, слыша страшное изречение, умолкнет и не станет вопиять к Тебе ежечасно? Ибо Святое Писание говорит: *еще праведник едва спасется, нечестивый же и грешный где явится* (1 Пет. 4, 18). Но мы, уповая на щедроты Твои, не престаем умолять: избавь нас от будущего страха. Да воспримет нас, Господи, благодать Твоя и да поможет не боязненно перейти чрез ту великую и страшную пропасть, которая утвердилась между праведными и не-

праведными, чтобы, избавившись, могли мы сказать: слава Отцу, избавившему нас от тьмы адовой и поставившему в раю сладости; слава Сыну, сподобившему нас соделаться наследниками Горнего Иерусалима; слава Святому Духу, избавившему нас от греховного тления и

от вечного стыда и увенчавшему нас в веселии, в Истинном Свете и неизменно-чествующей славе, во веки! Аминь.

(Творения святых отцов в русском переводе, издаваемые при Московской духовной академии. Т. 15. М., 1850, с. 38, 40—44, 48, 51—57, 67, 68, 70.)

Слово о молитве

«Любящая Господа душа не может не молиться, ибо она влечется к Нему благодатью, которую познала в молитве» (Схимонах Силуан).

Возлюбленные отцы, братья и сестры! Душа наша — это вечно живой образ и подобие Божие в нас, средоточие чистоты, святости, любви и творческой красоты. Одни возводят свою душу до высоты Ангельского совершенства, другие же низводят ее до глубокого нравственного падения.

Злоупотребив ценнейшим даром Божиим — свободой, человек, подстрекаемый падшим Денницей, желая объять необъятное и вместить невместимое — *«быть, как боги»* (Быт. 3, 5), поспрал святую любовь Божию и тем искажил в себе Богом данные свойства, отпав от Божественной благодати (Быт. 3, 24).

Жертвенный подвиг Сына Божия — Спасителя мира открыл новый путь к духовному совершенству — истинному богоуподоблению человека. Этот путь проходит чрез подвиг нашей взаимной любви к Богу как священное свидетельство нашего раскаяния в смертоносном грехе против Бога.

Начало этого спасительного пути — Боговедение. Оно достигается через веру в Бога и очищение сердца от грехов. Особым целительным средством для нашего сердца является покаянная молитва. Как говорит святой апостол Павел, *«печаль ради Бога производит неизменное покаяние ко спасению»* (2 Кор. 7, 10). В покаянной молитве происходит сближение, а затем и единение человека с Богом.

Мы постоянно нуждаемся в Боге как своем Творце и Промыслителе. Только в общении с Богом мы начинаем понимать истинный смысл своей жизни. Не случайно псалмопевец Давид говорит: *«Правда окровенений Тво-*

их (Боже) вечна: вразуми меня и буду жить... ибо я повеления Твои избрал» (Пс. 118, 144, 173). Святой пророк свидетельствует о необходимости подчинения своей воли, воле Божией, молитвенно взывая к Богу о помощи: *«Открываю уста мои и воздыхаю: ибо заповедей Твоих жажду. Призри на меня и помилуй меня, как поступаешь Ты с любящими Имя Твое»* (Пс. 118, 132, 133).

Жажда Бога и непоколебимая надежда на Него порождают в человеке чистую, искреннюю и святую молитву. Преподобный Максим Исповедник учит: «Все добродетели споспешествуют уму в возлюблении Бога, но всех более чистая молитва» (О любви, 1-я сотница, 11-й стих). С особой силой святой правдивости и по-детски чистой сыновней любви к Богу выражено это молитвенное чувство нашим афонским старцем Силуаном, который говорит: «Скучает душа моя о Боге всегда и молится день и ночь, ибо Имя Господне сладко и вожделенно для души молящегося и согревает душу любить Бога... Господи! Как много Ты любишь человека!»

Постигая умом духовную красоту, Божественное величие и благодатное значение молитв, мы сознаем, что во всей полноте Вселенской Церкви объединяются молитвы всех воздыхающих к Богу сердец, как в безбрежном океане соединяются дождевые капли и маленькие росинки.

Только с сердцем, очищенным покаянной молитвой, совершаемой не в одиночку и лишь за себя, а со всей Церковью, можно достичь живого и благодатного общения с Богом, слить свою любовь с любовью Божией и заполнить ею всю жизнь, быть ее дыханием в этом временном мире. «Стяжавший любовь,— учат святые отцы,— стяжал Самого Бога: ибо Бог

Произнесено на первой неделе Великого поста 1979 года.

есть любовь (1 Ин. 4, 16)» (Преподобный Максим Исповедник, 4-я сотница о любви, стих 100).

Тот же блаженный старец Силуан говорит: «Кто носит в себе Духа Святого хотя бы и немного, тот скорбит о всем народе..., за него он молится день и ночь больше, чем за себя, чтобы все покаялись и познали Господа...»

Из этих благодатных наставлений, возлюбленные, мы видим, что Господь ждет от нас такого подвига молитвы, для которого образцом была бы Его Божественная Агничая молитва, вечно источающая миру Божественную любовь.

«Любовь — предводительница блаженного мира... она достояние каждого в отдельности делает общим для всех... смиряет дух кровожадный, приглушает вражеское оружие, забывает всех врагов и вводит в мир мирную жизнь Христову» (Творения святителя Иоанна Златоуста, т. 10. СПб., 1904, с. 820). Если же кто по малодушью своей веры дерзнет принести в святое кадило вселенской умиловительной молитвы молитву без всепрощающей любви к своему ближнему, тот лишь осквернит свою молитву и тем самым откажется от любви Божией. Ибо прошедшие, настоящие и грядущие поколения рода человеческого — это возлюбленное достояние Божие, мольбы, воздыхания и любовь которых обращены к вечному Богу — Отцу Небесному, не знающему лицепрятия.

Всмотримся внимательно, возлюбленные, в дивную красоту молитвенного подвига великих подвижников всех веков, в непостижимую красоту молитвы Пречистой Божией Матери, всмотримся и в жертвенную молитву Самого Господа, и нам будет легче унаследовать дух их молитвенного подвига и освятить им свои души.

Если мы научимся так молиться, чтобы в нашей молитве искренне вмещались нужды всех людей, если мы осознаем благодатную силу молитвы и за врагов наших (а это при нашем духовном несовершенстве очень нелегко), то мы в этом подвиге уже соразпинаемся с Господом за весь мир. Тогда молитва наша станет дыханием и благоуханием любви, а душа наша, как верная невеста, с радостью прилепится к возлюбленному Жениху и достигнет бесценного богатства — благодатного общения с Богом и вечной радости в Нем. «Это будет тогда, — говорит преподобный Иоанн Кассиан, — когда вся наша любовь, все желания, вся ревность, все стремления, вся мысль наша, всё, что видим, о чем говорим, чего чаем, будет Бог».

Вот для чего наша духовная Мать — Святая Церковь — постоянно призывает всех нас к искренней покаянной молитве. Она призывает нас, чтобы мы, познав сострадательную любовь Господа ко всему миру, очистили и осветили наши души для встречи с Небесным Женихом — вечно любящим нас Христом.

Так чистая покаянная молитва, желающая всем Божию блага во временной и вечной жизни, творит плод в сердце человека — святую любовь. По словам преподобного Ефрема Сирина, «покаяние, как добрый врач, снимая с души мглу и всё, что затрудняет ее, показывает ей свет Божией благодати».

Как маленький ручеек приводит к полноте морских глубин, так горячая покаянная молитва приведет нас к благодатному общению с Богом и в Нем объединит нас со всей полнотой Церкви земной и Небесной. Аминь.

**НИКОДИМ, архиепископ
Харьковский и Богодуховский**

В день Преподобного Сергия Радонежского

Радуйся, яко от обители земныя во Обитель Небесную водворился еси. Радуйся, яко идеже Христос в телеси, таможе и ты пребываеши. Радуйся, яко созерцая в Нем молящихся ти о помощи, молитвою твоею им полезное ходатайствуеши (из акафиста Преподобному Сергию)

Братья и сестры! Русское Православное Богословие зиждется водительством Божиих угодников, среди которых дивно просияло имя великого игумена Русской земли — Преподобного Сергия Радонежского. Никогда в Церкви Божией не умолкнут хвалы, возносимые всея России Чудотворцу, ибо волею Господа в веках прославлены жизнь и деяния его.

Жизнь святого Сергия служит назиданием для каждого последователя Христа, ибо главной целью его пребывания на земле было стремление спасти себя и своих ближних. Движимый любовью к Богу и людям, он готов был понести самые тяжкие труды вплоть до самопожертвования.

Переход угодника Божия в иной мир означал переселение из Церкви земной в Церковь Небесную. Значит ныне он еще более приблизился к Источнику Любви — Отцу Небесному, и, исполненный совершенной Любовью, продолжает ходатайствовать пред Богом за своих земных собратьев. Плодотворны были молитвы подвижника на земле, тем более благостны они на небе.

Духовный опыт Преподобного Сергия учит, что последователь Христа,

искореняя в себе страстное и греховное, при содействии Божественной благодати, испрашиваемой усердной молитвой и благим трудом, достигает высокого нравственного совершенства. Ничто не может препятствовать спасению, если человек стремится к единению с Богом. Богоугодной может быть и жизнь семейная, и жизнь общественная, если она согласована с заповедями Христовыми, если из нее изгнано все греховное.

Братья и сестры! Будем совершать земное служение наше как возложенное на нас Богом послушание, исполняя добросовестно и с усердием, и тогда земные дела соделаются делами небесными, и назовем мы истинными христианами, достойными учениками Преподобного Сергия. Да будет он нам путеводной звездой в Обители Отца нашего Небесного. А сейчас, возлюбленные, припадем к Преподобному Сергию и в сердечном умилении воззовем: *Моли за ны, отче священный, за дети своя духовныя, яко имея дерзновение к Небесному Царю, не премолчи за ны ко Господу и не презри нас, верою и любовию чтущих тя. Аминь.*

Игумен ГЕОРГИЙ (Тертышников)

Слово похвальное в день явления во граде Казани святого образа Пречистыя Владычицы наша Богородицы

Благодать Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа и любви Бога Отца, и причастие Святого Духа буди со всеми вами. Аминь.

День веселия духовного, день радости Божественныя нынче празднуем, православнии слышателие, день, в он же, яко солнце пресветлое, пречест-

ная икона Пречистыя и Непорочныя Богоматере в пресловущем и христоминитом граде Казани миру проявится и нам, православным христианом, яко всякую цену превосходящее сокровище даровася. Сокровище не злата тленного или сребра и камени честных, но Небесных дарований неоскудное богатство, от негоже вси с верою и благоговением преходящи неоскудно по своим прошениям восприемлют подаянния. Приемлют слепии очесом прозрение, глусии ушесем слышание, немии языку глаголение, хромии но-

Слово находилось в приложении к рукописному «Сказанию о явлении Казанской иконы», принадлежавшему Казанскому женскому монастырю, и произносилось за Богослужением как уставное чтение. — Ред.

гам силу хождения, без руки рукам удобство делания. И коим-либо недугом болящии скорое и совершенное исцеление приемлют. Беснии от лукавых демонов свобождение, плачущии утешение, кающихся душевных недугов устраниение*, еже есть всяких согрешений прощение, приемлют вси теплии молебницы во всяких нуждах помощь и в бедах заступление. Вся же сия Небесная дарования не златом купуются и серебром, не за честное камень изменяются, но за самотеплое с верою дается моление, есть бо того Божия сокровища Милостивейшая Строительница, Сама Пресвятая Богородица, Мати всех правочерных, яже от пресвятых Своих ложесн родила нам есть Того, Иже пречистою Си Кровию искупил ны есть от законныя клятвы и даровал есть вечное свобождение, Иже образ Свой, в нас истлевший, обновил и приведе ны в первое достояние, Иже на исцеление душ наших даде нам Тело Свое и Божественную и Пречистую и Животворящую Кровь Свою, глаголя: *ядый Мою Плоть и пий Мою Кровь имать Живот Вечный.*

О Преблагословенная Мати, родившая Того Сына! О Преблагословенный Сыне, от Тоя Матери рожденный! Что мы, грешнии и окаяннии, принесем Вам во знамя благодарствия за неизреченныя благодати Ваша; нищии и узобины есмы, не имамы достойнаго Вам дарования, разве онаго Архангельскаго и церковнаго целования: *Радуйся, Благодатная, Господь с Тобою, Благовословена Ты в женах и Благовословен Плод чрева Твоего, яко Спаса родила еси душ наших.* Хотели быхом по достоянию Вам почесть воздати и венцы похвалы соплесть, но язык наш, от хвалы Вашей побежден, нем бывает, и ум оскудевает, и несть обретаемое слово, довольное к похвалению щедрот Ваших.

Епифаний святой, Кипрский, от всея души желая сотворити похвалу Пречистой Божии Матери, сице восклицает: «что реку и что возглаголю, и коим образом проповем Благовословенный корень хвалы: Самого бо Такого Бога изъемши, всех есть выше природою, краснейшая есть самех Херувимов и Серафимов, и всех сил Небесных, Юже похвалити Небесный и зем-

ный язык не довлеет паче ниже Ангельский, аз же, рече, скуден есмь глазом, и косен языком, и нимало глаголив, да како слово сотворити возмогу о Преславней, Святей и Неискусобрачней Богородице Марии, о Нейже легко глаголати не имать язык челоувечский. «Аще толь великий учитель и светильник Церкви оскуде в похвалах Пресвятых Богородицы, мы где слово обрящем, и како уста отверсти возможем на Ея похвалу, не дерзаем за скудость словесе и за малоумие наше, но и паче за множество беззаконий наших, но обаче смеем уповающе на Матерне Ея милосердие, занеже матери и скудная словеса чад си любезне приемлют, и преступление удобь презирают. Отверзем убо уста наша на похвалу Ея, научившися от выше реченнаго учителя сицева целования.

О Дево Чистая, Святая Мати Господня, Благовословенная Невесто, Троицы Нераздельная! *Благовословена Ты в женах, яже Бога и Человека, всех Творца, яко Младенца на земли родила еси. Благовословена Ты в женах, Единая на земли Бога Небеснаго заченшая. Благовословена Ты в женах, Еяже сошема доися всяческая Питая, Святая Марие Дево Богородице. Благовословена Ты в женах, родившая Того, Иже древле созда Адама из персти. Ты еси, Богородице, Слово, из Тебе воплощенное, рождающая. Богородица еси Бога Слова, во образе раба зачещи. Богородица еси, яко Бога Слова приемши, воплощенна родила еси. Богородица еси едина, Единого Бога Единороднаго Сына рождающая; но Вечнаго, прежде Тебе и прежде всяческих Сущаго.*

О Дево Святейшая, Ангельския силы во удивление приведшая, ужасное бо есть чудо на Небесех, Жена, облеченная в солнце. Ужасное чудо на Небесех, Жена, Свет носящая во объятиях. Ужасное чудо на Небесех, другой Престол Херувимский. Ужасное чудо на Небесех, Сын Жены, Иже и Ея, и всех веков Отец есть, тако целовати Ю словеса похвальными от святаго Епифания научаемся, но по достоянию Ея и нашему желанию несть подобно. Аще и вся образы Ветхаго Завета, о Ней прописанныя, воспоминали быхом, их же множеству неравни силою суще, точию един и другой приведем в слово. Что прообразовал, имевый в себе древо жизни —

* преодоление, прекращение.

не ино, точию рай наш мысленный — Пресвятую Богородицу, в Ней же бе Древо Жизни — Христос Господь. Что ковчег Ноев — точию Марию, Христа содержавшую, Им же спасесея род наш от греховнаго потопа. Что купина неопалимая — точию девство Ея, рождением Бога Слова неврежденное. Что киот законный — точию утробу Ея, имевшую в себе манну Хлеба Небеснаго — Христа Господа. Что жезл Ааронов, что руно Гедеоново, что престол Соломонов, что храм, что дверь восточная затворенная, что гора, от неяже камень без рукú отсечесея.

Ей, вся сия и ина безчисленная прописания прообразоваша Преблагословенную Деву Марию, Бога Слова Матерь, и тайны спасения нашего, о Ней совершения, не точию же сия вещи бездушныя образ бяху Преблагословенныя Девы Марии, но и многия честныя жены, Божественным Писанием похваляемыя, Ону прообразоваша.

Похваляется Сарра, яко Аврааму покорива бяше, и господа его нарицаше. Но вящшия без сравнения похвалы есть достойна Пресвятая Богородица, яко Творцу всех Богу бе благопокорна и Господа Его нарицаше. Внегда благоглаголати Ей сия: *Величит душа Моя Господа, и возрадовася дух Мой о Бозе Спасе Моем. Яко призре на смирение Рабы Своея. И паки оно: Се Раба Господня.*

Имать похвалу Рахиль за красоту лица своего, но без сравнения краснейшая наша Рахиль, Краснейша паче всех сынов человеческих рождшая, Ея же красоту егда узре святыи Дионисий, тако удивися, даже написати ему сие: «Егда к благообразному лицу Высочайшыя Девы приведен бых, толь безмерное сияние облиста мя, и совершенное озарив внутрь, и толика во мне всех благовонных преизбилова воня, яко ниже тело окаянное, ниже дух возможе всего и толикаго блаженства знамен стерпети, оскуде сердце мое, оскуде и дух, толиким величеством хвалы побужден». А Жених Небесный о Ея красоте сие вещает: *Вся красна еси Ближняя Моя, и несть порока в Тебе.*

Похваляется и сестра Моисеова, Мария, яко по прошествии Израилеве сквозь Чермное море, песнь Богу воспеваше победную. Но Преблагословенная Дево Марие по прошествии

новаго Израиля чрез величайшее грехов море выну победную песнь воспевае. Темже без сравнения вящшия хвалы есть достойна.

Хвалима есть премудрая Иавигеа, яко заступи словом благоуветливым, Нафана у Давида; хвалима Фекоитяныня, яко умоли тогожде царя Давида о Авессаломе; но Пресвятая Богородица вся ны заступает у Самого Царя Небеснаго и утоляет гнев Его праведный, движущийся на ны.

Похвальна есть Есфирь, яко заступи у царя Артаксеркса род свой от казни временныя. А Пресвятая Богородица заступает вся верныя рода Своего у Царя всех царей от казни вечныя.

И иныя премногия жены похваляет Писание Божественное за различныя их добродетели. Своими добродетельными превосходит Богородица тако, и похвала Ея всех их похвал преодолевает тех добродетели, и похвалы те, яко струя некая, Пресвятая Богородицы — яко целое море; овех — яко сень, Ея же — яко свет; овех свет яко денница, Сея — паки яко целое солнце и паче. Тем же изряднее Она именуется *Жена, в солнце облеченная*, Ея же величеству хвалы и славы дивяся, святыи Герман, патриарх Царяграда, не мог объяти сими слово свое словесы за сию честь. Аще пядию смёртнати землю можем и вервнем море, аще локтями Небо содержатися, и звезд множество счислитися может, аще капли дождя и земленыя толщи, ветров стремления и песок объемлется — воистину, и подлежащее слово объятися может, еже есть чудныя Сея Девы совершенство.

О, глубина богатства славы! О, высота чести и достоинства! Кто Тя постигнути и изглаголати может, Ей, едино токмо пространнейшую Небес, утробою Твоею объятое Слово объяти и изглаголати довольно. Мы же, дивящесея толикому величеству славы Ея, аще и не можем довольны быти на похвалу, обаче не умолчим никогдаже величати Ея. Та бо есть воля Сына Ея и Бога, да Матерь Его и Госпожу нашу на всяко время и на всяк час, и на всяком месте славим и величаем, сердцем и устнами выну, Ея доброты размышляюще, Саму хваляще, моляще и блажаше, да и в нас Ея оно пророческое исполнится слово: *се бо отныне блажат Мя вси роди.* Воля есть

Сына Ея и Бога, да выну благодарим, и величаем Ея, и проповедуем, слава бо Матерняя слава есть Сыновня, не точию же словом должны есмы хвалу Ей возсылати, но и делом — различныя труды в славу Ея подъемлюще, честныя образы Ея строяще, и украшающе, и поклоняющеся им благочестно, храмы во имя Ея пречистыя созидающе и утварию исполняюще, и иная тем подобная дела в честь и славу Ея творяще.

Изряднее же подражающе житие Ея пресвятое, поелику нам возможно, сей же род хвалы есть изряднейший, в нем есть благоволение Божие и Пречистыя Богоматере, еже есть да чистоту храним телесную и душевную, девы, девство сохраняюще, вдовы, вдовство соблюдающе, а супрузи, яко же подобает, в супружестве да храним. Веру к Богу и надежду, и любовь к Нему и ко ближним нелицемерну имуще, да храним смирение и к Богу часто глаголюще: *Се аз раб Твой есмь и сын рабы Твоя* — якоже и Она рече: *Се Раба Господня*, — купно же и ближняя наша да почитаем смиренно, *друг друга честию больша себе творяща*. Да творим милостыню по силе нашей, яко же и Она творяше, вся раздающе нищим. Да в храм Божий всегда приходити не обленимся, ведяще яко и Она, трилетняя Девица сущи, вниде в дом Господень и не отхождаше от него, дондеже обручися Иосифови. Подобне и во всяких иных добродейных Ей подражатели будем.

Хотяй же истинный подражатель Ея быти, той паче да блюдется от нечистаго жития. То бо зело виновно бывает неслышания молитв, проливаемых во время скорби, то всякия спасенныя труды ни во что обращает, и теплыя слезы на землю падати понуждает, а в Небо не пускает. Искусство о сем прием един юноша, иже скверно житие провождаше, обаче зело тепле Пресвятей Богородице моляшеся, при-

лучившежеся ему некоей скорби, начат слезы к слезам прилагати и вельми умильно молитися Пресвятей Богородице о избавлении от тоя скорби Единою убо моляшеся тепле в тонкий сон сведесе, и виде светообразную Деву, идущу к себе и показующу ему зело в скверном сосуде пресладкую пищу. Он же, аще и пища бе благая, но за скверность сосуда не хоте прияти, глаголя: «Не могу сея пищи во уста моя взяти за скверну сосуда». Тогда рече ему Светообразная: «Како убо ты хочещи, да Аз молитву твою приму во ушеса Моя, от сквернаго сердца и всего телесе твоего исходящую? Омыйся прежде покаянием, и тогда, чисто помолвися, будещи услышан.»

Того ради, братия моя возлюбленная, и наши многожды молитвы презираемы бывают, яко скверны храним сосуды телесе нашего, скверная глаголем устами, гнилое слово от уст испущающи, и нечистая храним помышления. Аще убо кого совесть о той скверне обличает, да сокрушится сердцем, умильно да омыется теплыми слезами, да очистится истинным покаянием, и тако да дерзает молитися надежно ко Господу Богу и ко Пресвятей Богородице, и ко всем святым, чисто да приходит к пречестному образу Пречистыя Богоматери с теплою молитвою, и тако всяческих просимых не лишится, аще токмо будет просити, еже подобает. Что же просити достоин, се Сам Христос Спаситель наставляет: *ищите же прежде Царствия Божия и правды его, и сия вся, си речь нуждая, земная, приложатся вам*, яже да приложит вам всещедрая десница Божия, молитвами Пресвятыя Богородицы, и да введет вы в Царствие Небесное. Аминь.

(Публикуется по изданию: Протоиерей Александр Зеленецкий. **Казанский Богородичный первоклассный женский монастырь**. Казань, 1910, с. 146—152).



НСЦХ принял Совместное заявление «Изберите жизнь»

С 9 по 11 мая 1979 года в г. Сан-Антонио (штат Техас), США, проходило ежегодное заседание Руководящего комитета Национального Совета Церквей Христа в США (НСЦХ).

Основным вопросом заседания было обсуждение 10 мая с. г. Национальным Советом Церквей Христа Совместного заявления представителей Церквей СССР и США по разоружению «Изберите жизнь», принятого ими на консультации в Женеве 27—29 марта 1979 года (см. «ЖМП», 1979, № 6, с. 31—33).

Представление результатов консультации в Женеве было сделано от Церквей США: епископом д-ром Джеймсом К. Метьюзом, секретарем Объединенного Методистского Совета Епископов; г-жой д-ром Дороти Марпл, вице-президентом Национального Совета Церквей Христа в США, и епископом Честером Киркендаллом, секретарем Национального Совета Церквей Христа в США; от Церквей СССР — протопресвитером профессором Виталием Боровым, представителем Московского Патриархата при Всемирном Совете Церквей в Женеве.

Участники заседания единодушно одобрили стремление Церквей и христианских религиозных объединений и их членов в США и в СССР добиться скорейшего подписания и принятия правительствами и законодательными органами обеих стран договора об ОСВ-2. Все подтвердили необходимость продолжения кон-

структивных и плодотворных переговоров по разоружению в двустороннем порядке между США и СССР, а также и в многостороннем — в рамках ООН и на специальных конференциях. Под бурные и долго не смолкавшие аплодисменты Совместное заявление по разоружению «Изберите жизнь» было единогласно принято Руководящим комитетом Национального Совета Церквей Христа в США как документ НСЦХ. При принятии документа в зале присутствовали многочисленные представители прессы, радио и телевидения. Было решено опубликовать полный текст этого документа в газете «Нью-Йорк таймс».

Руководящий комитет рекомендовал всем Церквам и религиозным объединениям в США широко и активно распространять текст Совместного заявления «Изберите жизнь». Руководящий комитет заявил о необходимости вовлечения всех верующих в США в содействие принятию договора об ОСВ-2, в продвижение переговоров о разоружении, в укрепление разрядки и сотрудничества, за достижение мира во всем мире.

Это решение Руководящего комитета Национального Совета Церквей Христа в США, а равно и само Совместное заявление представителей Церквей США и СССР по разоружению «Изберите жизнь» нашли широкий и положительный отклик в прессе и средствах массовой информации США.

Коллоквиум по разоружению

С 23 по 26 апреля 1979 года в Тутцинге, ФРГ, в Евангелической академии состоялся коллоквиум на тему «Шансы на разоружение — вопреки новой гонке вооружений». Он был организован Обществом «ФРГ—СССР». Советскую делегацию представителей общественности возглавлял заместитель председателя Общества «СССР—ФРГ» В. М. Фалин. В составе советской группы был архиепископ Дмитровский Владимир, ректор Московских духовных академии и семинарии. Со стороны ФРГ делегацию возглавлял Эрвин Эссль, председатель Общества «ФРГ—СССР». В ее состав вошли представители Федерального правительства, члены президиума этого общества, представители ученых кругов, профсоюзных объединений, исследовательских центров и ряда крупных фирм, военные специалисты. В работе коллоквиума приняли участие также видные ученые ряда других стран.

Участники коллоквиума всесторонне обсудили темы: Современное состояние проблемы разоружения на Востоке и Западе; Научные и военно-технические аспекты и их возможное влияние на контроль вооружения; Научные аспекты вооружения; Рынок труда, ресурсы, затрачиваемые капиталы; Разоружение и экономические аспекты с точки зрения развивающихся стран; Социально-этические, философские, психологические аспекты современной ситуации.

Архиепископ Владимир выступил с докладом

по последней теме. За время пребывания в ФРГ архиепископ Владимир нанес визиты: 23 апреля епископу Евангелическо-Лютеранской Церкви в Баварии д-ру Йоханесу Ханзельману и 27 апреля архиепископу Мюнхена и Фрайзинга Иосифу кардиналу Рацингеру.

ВСТРЕЧА В ПРАГЕ

В период с 14 по 17 мая 1979 года в Праге имела место встреча руководства Экуменического Совета молодежи в Европе и представителей Молодежной комиссии Христианской Мирной Конференции. Участники встречи обсудили возможности сотрудничества двух молодежных христианских организаций. Было принято решение провести в декабре сего года в ФРГ семинар по вопросам разоружения и милитаризма на тему «...И не будут более учиться воевать» (Ис. 2, 4).

Участники встречи были приняты генеральным секретарем ХМК пастором Любомиром Миржеёвским. Патриарх Чехословацкой Гуситской Церкви д-р Мирослав Новак, заместитель председателя Регионального комитета ХМК в Чехословакии, принял руководство Экуменического Совета и представителей Молодежной комиссии ХМК.

От Русской Православной Церкви во встрече в Праге участвовал игумен Иосиф (Пустоутов), вице-президент Экуменического Совета молодежи в Европе.

Орловская епархия. 10 апреля 1979 года состоялось собрание духовенства и председателей исполнительных органов храмов Орловской епархии в связи с вручением Почетной грамоты Правления Советского фонда мира архиепископу Орловскому и Брянскому Глебу и Почетных грамот областной комиссии содействия Советскому фонду мира некоторым священнослужителям и старостам храмов Орловской епархии.

Собрание проходило в лекционном зале музея И. С. Тургенева под председательством Высокопреосвященного архиепископа Орловского и Брянского Глеба.

В президиуме собрания находились уполномоченные Совета по делам религий при Совете Министров СССР по Орловской области Д. С. Пантелеев и по Брянской области А. М. Макаров, председатель Орловской областной комиссии содействия Советскому фонду мира Р. А. Ковальчук и секретарь Орловского епархиального управления протоиерей Николай Сапсай.

С вступительным словом к собравшимся обратился архиепископ Глеб. Он охарактеризовал положение Русской Православной Церкви в СССР в нынешних условиях, указав на предоставленные ей большие права и добрые отношения со стороны Правительства и общественности страны, информировал о деятельности Московской Патриархии и ее отделов. Архиепископ Глеб обратил внимание присутствовавших на патриотическую и миротворческую деятельность Предстоятеля Русской Православной Церкви Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена и постоянных членов Священного Синода, что заслужило высокую оценку Правительства СССР, выразившуюся в награждении орденом Трудового Красного Знамени Святейшего Патриарха Пимена и орденами Дружбы народов митрополита Киевского и Галицкого Филарета, Патриаршего Экзарха Украины, и управляющего делами Московской Патриархии митрополита Таллинского и Эстонского Алексия в связи с их пятидесятилетием.

Затем слово было предоставлено председателю Орловского областного комитета содействия Советскому фонду мира Р. А. Ковальчук. В своем выступлении она отметила насущную потребность всех граждан СССР бороться за мир во всем мире, укреплять Советский фонд мира посильными взносами, выразила удовлетворение отношением духовенства и председателей исполнительных органов храмов к этому священному делу.

Р. А. Ковальчук вручила Почетную грамоту Правления Советского фонда мира архиепископу Глебу. Грамоты Орловской областной комиссии были вручены настоятелю Иоанно-Крестительского храма г. Орла протоиерею Иоанну Троицкому; настоятелю Троицкого храма г. Орла протоиерею Иоанну Кардашу и председателю исполнительного органа того же храма Д. М. Володуну; председателю исполнительного органа Свято-Афанасиевского храма г. Орла А. Ф. Старых.

Были вручены письма благодарности за участие в материальном укреплении Советского фонда мира секретарю Орловского епархиального управления, настоятелю кафедрального собора протоиерею Николаю Сапсаю; председателям исполнительных органов Иоанно-Крестительского храма г. Орла А. Е. Гуркину и Сергиевского храма г. Ливны Орловской области П. К. Быкову.

По Брянской области грамоты областной комиссии содействия Советскому фонду мира были вручены настоятелю Воскресенского храма г. Брянска протоиерею Павлу Самчуку и председателю исполнительного органа Всехсвятого храма г. Карачева Ф. А. Конопелькину. Грамоты вручил уполномоченный Совета по делам религий при Совете Министров СССР по Брянской области А. М. Макаров.

С словом благодарности от имени всех награжденных выступил архиепископ Глеб.

Затем секретарь Орловского епархиального управления протоиерей Николай Сапсай прочитал поздравительную телеграмму, полученную от митрополита Таллинского и Эстонского Алексия, управляющего делами Московской Патриархии, постоянного члена Правления Советского фонда мира, следующего содержания: «Сердечно поздравляю Ваше Высокопреосвященство с награждением Почетной грамотой Советского фонда мира за Ваши и возглавляемой Вами епархии миротворческие усилия и интенсивное укрепление Советского фонда мира. От души радуюсь, что Ваши миротворческие труды, равно как и труды священнослужителей и церковных советов Орловской епархии, находят такую высокую оценку и признание нашей общественности. От души желаю всем помощи Божией в трудах на благо Святой Церкви и нашего возлюбленного Отечества для утверждения мира, развития дружбы и взаимоотношений между народами. С любовью о Господе митрополит Алексий».

После вручения наград вниманию присутствующих была предложена лекция о международном положении, которую прочитал член Орловского областного общества «Знание» И. Т. Ворохоткин.

С докладом «О свободе совести» выступил уполномоченный Совета по делам религий при Совете Министров СССР по Орловской области Д. С. Пантелеев. В докладе были приведены юридически обоснованные сведения о положении Церкви и верующих в нашем государстве, согласно новой Конституции СССР.

Словами благодарности всем присутствовавшим за участие в торжестве архиепископ Глеб закрыл собрание.

Всем участникам собрания была любезно предоставлена возможность осмотреть достопримечательности музея И. С. Тургенева.

Протоиерей Николай САПСАЙ,
секретарь Орловского
епархиального управления

Святитель Димитрий Ростовский и Болгарское Возрождение

К 270-й годовщине со дня преставления святителя Димитрия



Автор многих богословских и церковно-исторических сочинений, духовных стихов и проповедей, митрополит Ростовский св. Димитрий (в миру Даниил Саввич Туптало, 1651—1709) стяжал особенно большую, широкую известность своим замечательным агнографическим творением — собранием «Житий святых» (1689—1705)¹. Это своего рода агнографическая энциклопедия, расположенная по дням месяца, огромная не только по объему сочинения, содержащее богатый материал, почерпнутый из разнообразных житийных и других исторических источников на церковнославянском и древнерусском, греческом и латинском языках. Автору вложена в него исключительная для того времени эрудиция при отличных познаниях в области богословия и церковной истории, классических языков, а также превосходном владении языком церковнославянским, получившим под пером св. Димитрия особое изящество и совершенство в сочетании с ясностью и простотой.

Богатое книжное наследие св. Димитрия Ростовского на доступном, понятном и другим православным славянам церковнославянском языке в скором времени распространилось далеко за пределами его отечества и сделало известным его автора прежде всего в странах балканского юга — в Болгарии и Сербии и, отчасти, в Румынии. Силой сложившихся исторических обстоятельств св. Димитрию Ростовскому и его сочинениям было суждено содействовать пробуждению и оформлению национального самосознания славян и литературному развитию освобождавшегося от фанариотского гнета и многовекового османского владычества болгарского народа. Имя св. Димитрия Ростовского как автора многих получивших известность произведений и преимущественно Житий святых, в том числе и славяноболгарских, сделалось близким, своим; к тому же в сознании многочисленных болгарских читателей оно связывалось с принадлежностью к великому братскому русскому народу. Оно, это имя, приобрело всеобщее уважение и ставилось рядом с именами наиболее заслуженных деятелей отечественной истории эпохи Болгарского Возрождения. К такому заключению приходит и известный советский ученый акад. Д. С. Лихачев, когда говорит, что Димитрий Ростовский был «последним писателем, который имел огромное значение для всей православной Восточной и Южной Европы»².

В Болгарию сочинения св. Димитрия Ростовского проникали в оригинальном виде — в изданиях киево-печерской и московской печати,

а в дальнейшем получили распространение в «домашних» печатных переводах на славяно-болгарский язык и в переработках (в отдельных изданиях и на страницах периодических органов) и имели также хождение в рукописях. Отдельные экземпляры и целые комплекты его сочинений и его «Житий святых» сохранились и могут быть найдены и теперь в книгохранилищах монастырей и церквей различных областей Болгарии, преимущественно в библиотеке Рыльского монастыря, в Преображенском монастыре близ Велико-Тырново и др., в провинциальных «читалищах» и т. д. Имеются они в разрозненном виде и в центральных библиотечных собраниях: в Народной библиотеке имени Кирилла и Мефодия в Софии, в библиотеке Софийского университета, в Церковном историко-археологическом музее, в Пловдивской народной библиотеке и в других книжных хранилищах страны.

Болгарские переводы и переработки отдельных слов, проповедей и поучений св. Димитрия Ростовского встречаются в рукописных сборниках, составленных и написанных лицами духовного звания и книжными людьми, знакомыми с церковнославянским языком и письменной традицией. Произведения этого русского церковного писателя и историографа заслужили внимание культурных деятелей периода Болгарского национального Возрождения, нашедших в них источник, который способствовал оформлению их национально-просветительных идей, чаяний и стремлений.

Наиболее ранние документированные известия о знакомстве болгар с творениями св. Димитрия Ростовского, какими мы сейчас располагаем, относятся к 90-м годам XVIII столетия. Письменные свидетельства дают право считать одним из первых в Болгарии последователей св. Димитрия Ростовского историографа, составителя «История во кратце о болгарскомъ народѣ славенскомъ» (1792) неросхимонаха Спиридона. В написанной Спиридоном в Молдавии, в монастыре Нямцу «История» имя св. Димитрия Ростовского и его «Летописца» и «Житий святых» упоминается не в одном месте. К их автору и его авторитету как церковного историка неросхимонаха Спиридон питал большое уважение, которое нашло выражение в его «Истории» в таких словах: «И вероятнейшее есть слово святого Димитрия, нежели других, ибо никто не писал так право, яко святой Димитрий Ростовский». При посредстве сочинений св. Димитрия Ростовского Спиридон получил возможность использовать исторические источники, недоступные для него, например, византийского историка Георгия Кедрина и др.³

Что касается того, где и как Спиридон мог познакомиться с сочинениями св. Дмитрия Ростовского, то на это с полной определенностью можно ответить, что для такого знакомства были налицо все условия в монастыре Нямцу. По мнению известного болгарского историка В. Н. Златарского⁴, Спиридон был в числе тех 64 братьев, которые в 1763 г. оставили Афон со своим учителем известным старцем Пансием Величковским. Не исключена возможность и более раннего знакомства Спиридона с трудами св. Дмитрия Ростовского еще на Афоне, в книгохранилищах славянских монастырей которого, конечно, были и «Летописец» и «Жития святых» (последние вышли в свет в 1689—1705 гг.)⁵.

Об известности рукописной «Истории» Спиридона в кругах тогдашних болгарских читателей свидетельствует ее список, сделанный в 1819 г. Петко поп Манасовым из Габрова. Разумеется, что вместе с ним получило известность среди читателей и имя русского церковного историографа св. Дмитрия, столь высоко оцененного Спиридоном⁶.

На знакомство с литературным наследием св. Дмитрия Ростовского в конце XVIII века отдельных книголюбов-болгар, ценителей славянорусской книги, указывают и некоторые другие эпизодические сведения. Одним из таких ценителей был, например, иеромонах Кесарий, брат Рыльского монастыря, «житель села Габрова», принесший в 1799 г. в Рыльский монастырь книгу «Розыск о расколической брынской вере» св. Дмитрия Ростовского (напечатана в 1776 г. в типографии Киево-Печерской Лавры)⁷.

В самом конце первой четверти XIX в. (в 1825 г.) «настоянием же ...усерднолюбивого ревнителя, господина... Михаила ...от село Тетевене» (ныне — г. Тетевен) схимонахом Троянского монастыря Рувимом был сделан список «Алфавита духовного», приписываемого св. Дмитрию Ростовскому, оставшийся в рукописи. Судя по заключительным словам в конце текста: «издаде на типом печататися», рукопись была подготовлена к печати⁸.

В конце двадцатых годов прошлого столетия были сделаны и другие переводы сочинений св. Дмитрия Ростовского, оставшиеся, как и предыдущий, в рукописи. Из них следует особо отметить славяноболгарский перевод «Завещания» св. Дмитрия (с явными следами воздействия болгарского пирдопского говора и сильным русским влиянием) в Сборнике поучений, с церковнославянской грамматикой, 1828 года, поступившем в рукописный отдел Народной библиотеки в Софии из г. Этрополя (№ 1084, инв. № 16/1959), под заглавием «Духовное письмо святого Дмитрия, митрополита Ростовского...» Почерк рукописи — русская, довольно мелкая скоропись. Перевод, возможно, был сделан болгаринном, учившимся в России, о чем говорят многочисленные русизмы в тексте⁹.

Новоболгарский перевод на северо-восточное, тырновское наречие, с церковнославянизмами, двух поучений св. Дмитрия находим также в Сборнике слов и поучений, написанном монахом из Хилендара Никандром в болгарском Капиновском монастыре Святителя Николая, близ г. Велико-Тырново, возобновленном в конце XVIII в. В действительности оба поучения, имеющие почти тождественные заглавия, входили в состав одного поучения св. Дмитрия

Ростовского — «Поучение ко иереем», состоящего из трех частей, чем и объясняется близость их заголовков в сборнике Никандра. Почерк — новый полустав¹⁰.

К сочинениям св. Дмитрия Ростовского проявлял также интерес известный культурный деятель Болгарского Возрождения, грамматист и лексиколог, составитель «Болгарской грамматики» (1835) и ряда книг на церковнославянском языке иеромонах Неофит Рыльский. Этот интерес Неофита Рыльского нашел отражение в его личной переписке с его современником — Найденом Геровым (впоследствии русским вице-консулом в Пловдиве), когда последний был еще студентом Ришельевского лицея в Одессе. В письме от 23 августа 1841 г. Найден Геров сообщает иеромонаху Неофиту из Одессы о посланных им 12 июля того же года двух экземплярах (комплектах?) сочинений св. Дмитрия Ростовского¹¹. Однако в «Реестре» — каталоге личной библиотеки Неофита, собственноручно написанном им в 1855 году, эти книги не указываются. Возможно, они погибли во время пожара в Рыльском монастыре в 1833 году, уничтожившего ценную библиотеку Неофита. Из сочинений св. Дмитрия Ростовского отмечен в «Реестре» лишь уже упомянутый выше «Розыск» (под № 257), доставшийся в наследство Неофиту от иеромонаха Кесария¹².

А некто К. поп Василев из Плевена, в письме от 29 октября 1842 года, также просит Найдена Герова выписать ему из Одессы «еще два комплекта святого Дмитрия ради еще одного Вашего приятеля и благодетеля»¹³. Упоминания об отдельных сочинениях св. Дмитрия встречаются и в других письмах Н. Герова, книгоиздателя и книгопродавца Христо Данова и других¹⁴. Все это свидетельствует об известности и популярности св. Дмитрия Ростовского как духовного писателя и о распространении его книжного наследия у болгар в 40-х годах минувшего столетия.

В 30-х — 40-х годах XIX в. появляются и первые печатные переводы и переработки некоторых произведений св. Дмитрия Ростовского. Так, в 1835 г. в Белграде была издана книга «Страстие Христово» с текстом на церковнославянском языке¹⁵.

В журнале «Любословие» К. Фотинова, родом из болгарского города Самокова, выходящем в Смирне, были напечатаны проповедь св. Дмитрия Ростовского «Воздвижение» (1844, I, сс. 90—93, в два столбца) и «Повесть за святого славного великомученика Дмитрия...»¹⁶ (1844, I, сс. 105—107) в переводе на болгарский язык. Под обоими переводами поставлено имя автора проповедей — «С. Дмитрий Ростовский».

В 1853 г. вышла книга «Краткая богословия, с вопросы и ответы... От славянский на славяноболгарский язык преведена», в переводе Х. Д. Иларiona и Л. Павлева¹⁷ (с указанием имени автора книги). Напечатана она была в Белграде иждивением Х. Найдена Ивановича, татар-пазарджичанина (уроженца болгарского города Татар-Пазарджик). Десятилетием позднее, в 1863 году, в Бухаресте вышел печатный болгарский перевод «Алфавита духовного» под заглавием «Венец азбучнии, или Нравственны наставления по азбуквенно, из съчинения на Св. Д. Ростовский, преведе ся от първообразно-то...»¹⁸. Перевод был выполнен в селе Дивдядово Шуменской околии (в июне

1863 года), а издание было осуществлено на средства Х. Йордана Вылкова из Шумена (без упоминания имени переводчика). В 1867 г. в Бухаресте были напечатаны в переводе на болгарский «Жития святых за месяц ануария, преведены... от Р. И. Блъскова...» В 1872 г. в типографии газеты «Македония» в Константинополе на средства Димитрия Стоянова из г. Кюстендила, в Западной Болгарии, было напечатано в переводе на болгарский «Слово за паството на духовныты пастири... Из съчиненията на свягато Димитрия, митрополита Ростовского...» В 1875 г. в еженедельном духовном журнале «Въскресник» появились последовательно в болгарском переводе поучение Димитрия Ростовского «Сокровищата на Христовы-те язвы»¹⁹ и «Слово св. Димитрия Ростовского в Недела-та на жены-те мироносицы»²⁰ (последнее — в сокращении). Очень возможно, что найдутся и другие сочинения св. Димитрия Ростовского богословского и церковно-исторического содержания (слова, поучения и т. п.), опубликованные без указания имени автора в разных болгарских журналах и периодических изданиях минувшего столетия. Их идентификация является задачей дальнейшего выявления книжного наследия св. Димитрия Ростовского в болгарской литературе эпохи Возрождения.

Уже перечисление заглавий сочинений св. Димитрия, нашедших доступ к болгарскому читателю в подлиннике, переводах и переработках, в печатном виде и в списках, говорит само за себя. К этому списку следует присоединить и данные об их подписчиках («вспомоществователях») и читателях по количеству, социальной принадлежности и населенным пунктам. Так, например, на книгу «Венец асбучный» (1863 г., изд. Х. И. Вылкова) подписались «спомогатели» из 102 населенных пунктов, с общим количеством 2255 экземпляров, — цифра, весьма значительная для ограниченных тиражей того времени. В списке встречаются имена подписчиков из городов Котел (157 экз.), Шумен (148 экз.), Свиштов (110 экз.), Тырново (64 экз.), Габрово (59 экз.), Плевено (58 экз.), Панагюрище (53 экз.), София (50 экз.), Самоков (13 экз.) и др. Им не уступает количество экземпляров подписчиков из сел (всего около 60 сел). Предварительная подписка на книгу «Жития святых» (Р. И. Блъскова, 1867) дала значительно меньшее количество лиц — 899 (из 7 населенных пунктов, из которых только два в Болгарии — Пловдив и Шумен).

Очень показателен и социальный состав подписчиков. Среди них была, прежде всего, тогдашняя болгарская интеллигенция: духовные лица, учителя, учительницы, книгопродавцы и т. п. Количественно преобладавшей массой были болгарские ремесленники всех профессий, весьма разнообразных в то время. В списках «вспомоществователей» можно найти имена портных, башмачников, печников, часовщиков, булочников, мясников, мыловаров, стекольщиков, столяров, огородников, строителей и даже корчемников и бакалейщиков. Часто попадаются и имена учеников и учениц болгарских школ. Не отсутствуют, конечно, и имена тогдашних болгарских изобразителей (художников): Станислава Доспевского из Татар-Пазарджика (учился в Петербургской академии художеств), Николае Енакова, Теодосия Витанова, Стефана Захариева и П. Георгия из Травны и других, подписавшихся на «Жития

святых» и «Венец асбучный». Из более видных деятелей обращают внимание имена Неофита Рыльского, Димитрия Н. Карастоянова (из Самокова), Ботю Петкова (отец известного поэта Христо Ботева, из Калофера), известных учителей Димитра Фингова и Иоакима Груева (из Пловдива) и др. Такой круг подписчиков в значительной мере способствовал широкой популяризации сочинений св. Димитрия.

В 50-е годы XIX в. имя св. Димитрия Ростовского попало и на страницы газет. Так, в 1851 г. оно вместе с именами митрополита Платона (Левшина) и Г. Р. Державина появилось в статье А. Ст. Кипиловского в газете «Цариградски вестник» (№ 21, 3 февраля 1851, с. 4), свидетельствующей о высокой оценке писательских и поэтических дарований св. Димитрия.

Имя Димитрия Ростовского как историографа, имевшего отношение к истории славян, нашло свое место и на титульном листе книги «Царственик, или История болгарская» Христати Павловича, вышедшей в Будапеште в 1844 году. Здесь оно поставлено в одном ряду с именами славянских, византийских и латинских историков — Мавро Орбини, Цезаря Барония, Иоанна Зонары, Феофана Византийца, св. Евфимия Тырновского и других летописцев. С печатных экземпляров этой книги, дававшей богатую пищу для удовлетворения национального сознания болгар, делались рукописные списки, ходившие по рукам, а вместе с ними в памяти многочисленных читателей запечатлевалось и имя св. Димитрия Ростовского, соединенное здесь с именем видного болгарского церковного писателя патриарха Тырновского св. Евфимия. Так, имя Димитрия Ростовского неразрывно связывалось в сознании читавших «Царственик» с славной летописью исторического прошлого болгарского народа, делалось знакомым, своим.

С «Царственика» была сделана рукописная переработка, получившая название «Павликянской истории» (1846—1853). Титульный лист ее (латинскими буквами — для болгар-католиков) представлял точное воспроизведение заглавного листа «Царственика».

Имя св. Димитрия Ростовского упоминается и в заголовках многочисленных списков и переработок знаменитой «Истории славеноболгарской» преп. Паисия Хилендарского (1762). Некоторые места этой «Истории» дают основание видеть в них отголоски известного влияния на Паисия Димитрия Ростовского. К сожалению, характер и степень воздействия на него исторических трудов св. Димитрия и на оформление его исторических концепций остаются невыясненными.

Интерес к творениям св. Димитрия Ростовского, проявленный Неофитом Рыльским, о чем уже говорилось, отразился и в его «Христоматии славянского языка», изданной в Константинополе в 1852 г. «Христоматия» была составлена Неофитом, когда он был преподавателем церковнославянского языка в греческом училище на острове Халки близ Константинополя. В этой «Христоматии», наряду с другими церковнославянскими текстами, Неофит счел нужным поместить три Слова св. Димитрия Ростовского: «На Рождество Христово», «О страсе Божии» и «Слово в Неделю святых жен-мироносиц» (с. 217—269). К ним он присоединил в обработке и вышед-



КАЗАНСКАЯ ИКОНА ПРЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦЫ
с клеймом, изображающим обретение святого образа

Твоего, Владычице, явления непостижимаго трéпетни бывше людие, вкупе же и радостни, яко чудесём сокровище пречистый Твой образ явися, благодатию просвещающъ всяческая и от бед избавляющъ присно (Стихира на малой вечерни, глас 1).



Во внимание к церковным, экуменическим и миротворческим заслугам митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, постоянный член Священного Синода, председатель Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата, награжден Святейшим Патриархом Московским и всея Руси Пименом орденом Преподобного Сергия Радонежского I степени.

Во время праздничного пасхального приема 26 апреля 1979 года состоялось вручение ордена. Святейший Патриарх в теплом слове отметил большие заслуги митрополита Ювеналия перед Русской Православной Церковью. В ответном слове митрополит Ювеналий сердечно поблагодарил Святейшего Патриарха за его высокое внимание и за награду.





19 апреля 1979 года Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен принял находившегося в Советском Союзе члена Центрального комитета Всемирного Совета Церквей, члена Конгресса США Джона Брадемаса (справа от Святейшего Патриарха). На приеме были посол США в СССР М. К. Тун (слева от Святейшего Патриарха), митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений, член Центрального комитета ВСЦ, сопровождавшие Д. Брадемаса официальные лица.



Участники собрания духовенства Орловской епархии, состоявшегося 10 апреля 1979 года в связи с вручением архиепископу Орловскому и Брянскому Глебу Почетной грамоты Правления Советского фонда мира.



Святой равноапостольный великий князь Владимир, крестивший Русь.

Внизу: алтарь Владимирского кафедрального собора в Киеве с росписью, выполненной художником В. М. Васнецовым. Снимок сделан во время богослужения 23 января 1979 года, когда праздновался юбилей митрополита Киевского и Галицкого, Патриаршего Экзарха Украины, Филарета (см. «ЖМП», 1979, № 4, с. 6—7).





На богослужении в День Святой Троицы в Свято-Успенском кафедральном соборе в г. Пензе. На фото вверху: приготовление верующих к Святому Причащению; внизу: верующие готовятся к встрече своего архипастыря.





25 февраля 1979 года в кафедральном соборе г. Куопио, Финляндия, состоялась хиротония епископа Льва Макконена. На фото (справа налево): митрополит Гельсингфорсский Иоанн, митрополит Транупольский Дамаскин, епископ Лев, архиепископ Выборгский Кирилл, Архиепископ Карельский и всей Финляндии Павел.



Высокопреосвященный Архиепископ Карельский и всей Финляндии Павел и архиепископ Симферопольский и Крымский Леонтий с клириками и мирянами у входа в Александро-Невский храм в г. Ялте.



На совместном заседании Президиума и Совещательного комитета Конференции Европейских Церквей в Сигтуне, Швеция, 9—12 мая 1979 года (слева направо): д-р Эрберт Эммен, пастор д-р Андре Аппель, д-р Глен Г. Вильямс и сотрудница генерального штаба КЕЦ Ада Селенци.

Во время заседания в Сигтуне (справа налево): президент КЕЦ митрополит Таллинский и Эстонский Алексей и члены Совещательного комитета КЕЦ — профессор Ленинградской духовной академии Н. А. Заболотский, профессор Московской духовной академии К. М. Комаров, старший пресвитер ВСЕХБ В. Л. Федичкин и д-р Дункан Шоу, Методистская Церковь Шотландии.





На праздничном богослужении в День Святого Духа в храме в честь Успения Пресвятой Богородицы в с. Новые Пичуры, Пензенская епархия.



ше из-под пера Дмитрия Ростовского «Житие и труды... Мефодия и Константина... учителей Славенских» (с. 269—299), «Житие... великого князя Киевского Владимира...» (с. 300—323). Особое уважение к делу и памяти св. Дмитрия Ростовского Неофит Рыльский проявил, поместив в конце «Христоматии» написанное в стихотворной форме «Надгробное», автором которого является почитатель и друг св. Дмитрия митрополит Рязанский Стефан Яворский. Тексты заимствованы Неофитом Рыльским, как он сам указывает в начале «Христоматии», из последнего (для того времени) издания сочинений св. Дмитрия (1842 г., т. V) и из двенадцатитомного издания «Житий святых» 1845 г. Более специального внимания заслуживает «Житие» святых Кирилла и Мефодия, составленное св. Дмитрием на основе старых славянских Житий славянских первоучителей. Это «Житие» приобрело широкую известность в Болгарии. Главная заслуга этого «Жития» в том, что благодаря ему утвердился день празднования памяти святых братьев, славянских первоучителей, у православных славян, в особенности, у болгар, 11 мая. Этот день постепенно превратился в национально-культурный праздник, чествовавшийся с большой торжественностью в обстановке общенародного подъема еще до освобождения Болгарии от османского владычества. Одним из важнейших мотивов установления праздника именно 11 мая было в значительной мере это «Житие» святых братьев, отредактированное св. Дмитрием Ростовским и, по выражению болгарского академика А. Теодорова-Балана, «заслонившее все другие житийные тексты и способствовавшее установлению нового церковного обычая и праздника». Упрочению этой даты, несомненно, способствовало и помещение этого «Жития» в «Христоматии» Неофита Рыльского, с пометой «в 11 день мая»²¹.

Один из болгарских исследователей, посвятивший «Христоматии» Неофита Рыльского специальную работу, склонен усматривать воздействие «Надгробной» митрополита Стефана Яворского на стихотворные опыты Неофита. А историк Болгарского Возрождения Б. Пенев расширяет рамки влияния русской силлабической поэзии, в том числе и стихов св. Дмитрия Ростовского, на болгарских стихотворцев той эпохи и говорит о нем более категорично²².

Сочинения св. Дмитрия Ростовского вместе с «Полной русской христоматией» А. Д. Галахова и др. проложили себе дорогу и в систему школьного образования в тогдашней Болгарии. Об этом можно судить по заметке в журнале «Любословие» (№№ 20—24, 1846 год) под заголовком «Всеобщего изпитание (экзамен; годичный акт) на (здесь в значении предлога «в») Шуменского взаимоучительно славено-болгарско училище...». На этом превратившемся в торжественный праздник акте почетное место было отведено сочинениям св. Дмитрия. Они были представлены здесь печатными изданиями в кожаных с золотым тиснением переплетках. Несли их в торжественном шествии на свой годичный акт ученики Шуменского славеноболгарского училища. Надо полагать, что к ним прибегли не только в этом торжественном случае. Они не стояли на библиотечной полке в остальное время года, ими пользовались и при обучении. Во всяком случае, эта оказанная им честь в дни школьного празд-

нества была очевидной данью уважения, которое к тому времени прочно создалось вокруг имени св. Дмитрия Ростовского в Болгарии.

Поздний список в церковнославянской редакции декабрьской книги «Житий святых» св. Дмитрия Ростовского (скорпись, с ударениями) был сделан священником Василием Тотовым из г. Карлово в 1875 г. Список, по всем данным, предназначался для печати: рукопись имеет предисловие, снабжена указателем, проработана и переплетена²³. Разумеется, что перечень имевших распространение в Болгарии сочинений св. Дмитрия Ростовского может быть продолжен и дополнен.

Таковы основные данные библиографического портрета св. Дмитрия Ростовского в Болгарии в эпоху ее возрождения, указанные в общем довольно полно в нашем очерке и нуждающиеся только в некоторых дополнительных уточнениях. Здесь остаются невыясненными вероятное отображение и степень компилятивного использования сочинений св. Дмитрия в различных сочинениях (поучениях, словах и т. п.) как напечатанных в прежних болгарских периодических изданиях, так и оставшихся в рукописи в различных сборниках и т. д. Не исключены и неизбежные пропуски наличного библиографического материала, о которых мы уже имели случай упомянуть выше. Но, как уже было отмечено, все это не может исказить общего, итогового представления о значении книжного наследия св. Дмитрия Ростовского для болгарского просвещения в истекшем столетии.

Вещественным выражением почитания св. Дмитрия Ростовского в Болгарии в годы ее духовно-национального подъема служат и его изображения в иконографической галерее национальных болгарских святых наряду с другими русскими святыми: князьями Владимиром, Борисом и Глебом, Антонием и Феодосием Печерскими и др. Не сказать об этом аспекте известности св. Дмитрия Ростовского в Болгарии значило бы лишить в данном случае нашу тему о воздействии личности св. Дмитрия на деятелей Болгарского Возрождения необходимой полноты, сделать его образ в представлении их менее выразительным.

Известно, что один из основоположников болгарской живописи XIX века, уроженец г. Самокова, близ Софии, Захария Христович Зограф поддерживал тесные дружеские отношения и переписку с патриархом Болгарского Возрождения Неофитом Рыльским. Некоторые изображения болгарских и общеславянских святых указывают на знакомство этого живописца с «Царственным» Христами Павловича, с которым у него, по-видимому, были и личные живые связи. Захария Зограф был и подписчиком журнала «Любословие» своего земляка самоковца К. Фотинова. Как и его брат Димитр Зограф, Захария был знаком с иконографией русских святых. Можно допустить, что в своих иконографических работах Захария Зограф обращался и к книжным источникам, вполне возможно, и к трудам св. Дмитрия Ростовского, увековеченного его кистью в болгарских монастырях — Троянском (1848) и Преображенском (1849).

Любил и уважал книгу и последователь Захарии Зографа — самоковский живописец Никола Образописов (1829—1915), отличавшийся большой любознательностью и получивший почти все тогдашние периодические издания, в том числе и «Любословие» (в котором были

помещены и два поучения св. Димитрия). В списке «вспомоществователей» «Венца асбучного» (у св. Димитрия: «Алфавит духовный») значатся имена живописцев — изографов Станислава Доспевского, Николае Енакова, Теодосия Витанова, Стефана Захариева и других.

Хронологически иконография святителя Димитрия в болгарской церковной живописи относится к 30-м — 70-м годам XIX в. При этом преобладающее число изображений его в болгарской иконографии — стенописи. Но нам встретились и два его иконописных воспроизведения. До настоящего времени нами обнаружено всего семь изображений автора «Житий святых», однако количество их может обогатиться дальнейшими находками. Заслуживает внимания, что все эти изображения не одного типа и не выглядят сколками с общего шаблона, хотя и носят следы схематизма, продиктованного требованиями иконописного канона. Каждое из них имеет отпечаток живописно-иконописных приемов, фактуры и творческого почерка своего создателя, стиля, традиций и колорита его живописной школы. Не одинаковы они и по художественному достоинству, уровень которого зависел от индивидуального дарования их творца, степени его технической подготовленности и профессионального умения.

Самым ранним и, на наш взгляд, наиболее заслуживающим внимания изображением св. Димитрия Ростовского в болгарской иконографии надо считать стенопись в параклисе (с греч. — небольшой храм) в монастыре св. Иоанна Богослова в Рыльском монастыре, принадлежащую неизвестному пока мастеру и относящуюся к 1824 году. В условном смысле, стенопись может быть названа иконописным поясным портретом св. Димитрия Ростовского несколько монументального стиля. Она, к счастью, не пострадала от пожара 1833 года, не коснувшегося восточного крыла монастырских зданий, и сохранила свежесть своих красок.

На стенописи (83×72 см, на темно-синем фоне с золотыми пятиконечными звездами) св. Димитрий изображен в пояс между св. Саввой Сербским и св. Димитрием Солунским; в том же ряду последнее место по левую руку от св. Димитрия отведено св. Феодосию Печерскому. Святитель Димитрий в архиерейском облачении: в золотистом саккосе с зеленой подкладкой на рукавах и с серебристо-серым оμοфором, на обонх раменах которого написаны два больших золотых креста с красными орнаментами вокруг. Края рукавов саккоса орнаментированы и украшены зелеными камнями. На груди — панагия в виде сердца с изображением Младенца Иисуса Христа — Эммануэля, с традиционной греческой надписью «о он» («Суший»). В правой полуогнутой руке святитель держит раскрытое Евангелие, в левой — носеребрянный архиерейский жезл без сулка, с четырьмя яблоками и полуогнутым возглавием. Митра — с зеленым фоном и золотыми орнаментами, без дробниц. Лик святителя удлиненный, с длинным носом и тонкими бровями. Волосы, ниспадающие по обеим сторонам головы на плечи, темно-коричневые; небольшая темно-каштанового цвета борода слегка раздвоена снизу. По обе стороны золотого нимба с черной и белой каймами (на фоне стенописи) церковнославянская надпись с титлами и лигатурами: Стый Димитрий Ростовскый. Об-

щее впечатление от этой стенописи, обладающей спокойной цветовой гаммой, очень приятное, несмотря на некоторую плоскость и статичность, нарушаемую, правда, реалистичностью трактовки лика. Выполнена стенопись яичной темперой «по сухому», за исключением лика и рук, прописанных маслом. Такова внешняя характеристика изображения, нуждающегося в уяснении его генезиса.

Иконографическим прототипом этой рыльской росписи было одно из гравированных изображений святителя Димитрия в книге «Житий святых» (Четних Минеях), представлявшее их стилизацию, навеянную живописными приемами и общим характером росписей эпохи Болгарского Возрождения.

В первой четверти XIX в. имя составителя «Житий святых» и других богословских сочинений святителя Димитрия было известно населению Рыльского монастыря. И в параклисе св. Иоанна Богослова было сделано его изображение, возможно, по их инициативе. Вероятно, они же сами снабдили иконописца и подлинником-образцом из книги «Житий».

Менее удачным представляется стенописное изображение святителя Димитрия кисти Димитра Зографа, брата Захарии Зографа, в северо-западном углу нижнего яруса соборной монастырской церкви Рыльской обители 1843 г. (вместе с преподобными Антонием и Феодосием Печерскими), отличающееся квазибарокковыми чертами, отдающими его от русских иконографических образцов.

Представляется нетипичным изображение св. Димитрия на стене близ иконостаса соборной церкви Троянского монастыря 1849 г. работы Захарии Зографа, возникшее, несомненно, на местной, болгарской почве.

Аналогичного типа и стенописи 1849 г. в алтарной абсиде храма Преображенского монастыря близ Велико-Тырново, также Захарии Зографа.

Изобразительным традициям своего предшественника Захарии Зографа следовал и самоковский живописец Никола Образописов, увековечивший святителя Димитрия в стенописи в диаконнике церкви небольшого монастыря Спаса близ села Лозен Софийской околии в 1865 г. Эта стенопись не похожа на другие и представляет святого в полный рост (2 м × 0,75 м), держащим в полувытянутой правой руке Евангелие, в левой — жезл.

Изображения св. Димитрия Ростовского, несомненно, найдутся и в других храмах городских, монастырских и сельских, расписанных стараниями и усердием болгарских изографов минувшего столетия. Но и найденного достаточно, чтобы получить представление о времени появления, характере и стиле изображений святителя Димитрия в стенописях мастеров болгарских иконописных школ.

Остается остановиться еще на двух иконописных изображениях святителя Димитрия местных мастеров, из которых одно не лишено несомненных художественных достоинств. Это — икона неизвестного мастера в бывшей митрополичьей церкви в честь Успения Богородицы в Самокове, славящейся замечательной резьбой иконостаса.

Икона написана маслом на доске 44,5×34 см, высота изображения 40 см. Установлена икона в праздничном ряду иконостаса, в его северной половине, неподалеку от стены.

Святитель изображен стоящим в рост, в зо-

лотистом саккосе с красноватыми бликами, с белым омофором, украшенным золотыми крестами, на главе — митра с темно-зелеными пластинками вместо дробниц. Правая рука сложена для благословения, в левой — посох с фигурным возглавием и сулком, с четырьмя золотыми яблоками. Все изображение выполнено в золотистых тонах, составляющих с зелено-изумрудным приятное, теплое сочетание.

Справа от святителя — стол, покрытый темно-изумрудным платом, с лежащей на нем книгой в золоченой оправе. За ним, в глубине видны палаты. По обеим сторонам иконы богато драпированные золотисто-красные завесы с золотыми шнурами.

В иконе наличествуют все элементы традиционно-русского изображения святителей — до жезла с сулком включительно. Она написана без отклонений от обязательных требований русского иконописания. Те же детали присутствуют и на гравированных портретах св. Димитрия Ростовского. Но в отличие от последних, на иконе святитель изображен в полный фас и в рост, а не в три четверти, как в книге «Житий» (впрочем, встречаются и такие его изображения). Однако, несмотря на сохранение типичных особенностей русской иконографии, икона не производит впечатление русской. Очень своеобразно и лицо святителя Димитрия, имеющие черты человека южного, балканского происхождения.

Вопреки находению этой иконы в бывшем митрополичьем храме города Самокова, центра известной школы изографов эпохи Болгарского Возрождения, икона определенно не самоковского письма. Об этом говорит манера ее выполнения, а также ее изумрудно-зеленый фон, не встречающийся у самоковских мастеров. В ней, скорее, заметны черты южной, македонской иконописной школы.

Не вызывающим сомнений произведением местной болгарской живописи может считаться и иконописное изображение святителя Димитрия Ростовского в нижней части иконы «Венчание Богоматери» Германского монастыря близ Софии. Изображение святителя здесь занимает треть — справа налево — место среди стоящих в ряд преподобного Иоанна Рыльского, священномученика Харалампия и краля Сербского св. Стефана. Святитель Димитрий изображен в рост, он в темно-розовом саккосе с золотыми цветами и снем подризнике, с белым омофором с золотыми крестами, в позлащенной митре с зелеными камнями и с золотистого цвета палицей. Правая рука благословляющая, в левой — черного цвета жезл с фигурным возглавием, с тремя золотыми яблоками и с белым платом вместо сулка. Лик, обрамленный темной бородой и темными же волосами, имеет ярко выраженные южнославянские черты. Икона, вне сомнения, написана по специальному заказу, в чем убеждает необычное совмещение с ее основным сюжетом — венчание Богоматери — изображений четырех святых в своеобразном сочетании. Двое из них — местные святые: преподобный Иоанн Рыльский, покровитель монастыря, и сербский король св. Стефан. Третий — священномученик Харалампий — также чтимый балканскими христианами святой, небесный патрон средневекового цеха башмачников, вкладом которых в Рыльскую обитель могла быть эта икона.

В Болгарии нам встретились и две русские иконы св. Димитрия Ростовского: в храме Преображения Господня в г. Свиштове, на Дунае,

и в Араповском монастыре св. великомученицы Недели (Кириакии), близ Пловдива.

Первая из этих икон — неизвестного в болгарской иконографии св. Димитрия типа: святитель — в белом митрополичьем клобуке с крестом и в темно-зеленой мантии с красными скрижалями и с источниками (две белые и средняя красная полосы). Правая рука благословляющая, в левой — черного цвета жезл с тремя яблоками и простым возглавием. В левом верхнем углу — изображение Ватопедской иконы Божией Матери, любимой келейной иконы святителя, с которой он прибыл к месту своего служения в Ростов Великий. На обратной стороне иконы надпись ее владельца: «Семену Федорову 1813 ноем. 4.» Свиштов был первым болгарским городом, освобожденным русскими войсками после их переправы через Дунай в июне 1877 г. Как и когда попала эта икона в Свиштов, сказать трудно. Это могло произойти и поздно, но, судя по надписи, естественно, не ранее 1813 г.

Значительный иконографический интерес представляет портретная икона св. Димитрия Ростовского в церкви Араповского монастыря, очень богато выполненная. На иконе (71,5 × 59 см) святитель написан в три четверти роста, слегка обращенным вправо. Он в золотистом с серебром саккосе и омофоре, на среднем кресте которого изображены пять святителей (в белых клобуках, типа патриаршего куколя), в митре и с двумя панагиями. Правая рука лежит на раскрытой книге с текстом 86 псалма, в левой — богато орнаментированный жезл с тремя яблоками. Вокруг главы нимб из надписи, именующей святителя Димитрия новоявленным чудотворцем. На втором плане, справа от святителя, пять вертикально изображенных томов сочинений святителя — четыре книги «Житий» и «Розыск о брынской вере» с лежащими поверх их книгами «Апология» и «Руно». Икона — второй половины XVIII века, написанная, по-видимому, вскоре после канонизации святителя (1752). В Араповский монастырь она, вероятнее всего, попала в 40-х — 50-х годах прошлого столетия из России (по некоторым данным, из Ярославля), куда ходили за сбором милостыни на построение нового монастырского храма монахи Герасим и Софроний. Портретное изображение святителя Димитрия Ростовского такого же типа хранится в Музее украинского искусства в Киеве.

Такова общая схема распространения сочинений святителя Димитрия Ростовского в Болгарии и проникновения его иконографии в болгарскую церковную живопись. Материал, собранный в данном небольшом очерке, не претендует на полноту, представляет интерес сам по себе. Но особую значимость он приобретает, будучи рассматриваем как одно из звеньев общения России и Украины с Болгарией на протяжении столетий, видное место в котором по праву принадлежит и святителю Димитрию Ростовскому, одному из достойнейших иерархов Русской Православной Церкви, выдающемуся церковному историку и агрографу.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ Св. Димитрий Ростовский был выдающимся церковным деятелем своего времени, он положительно отнесся к преобразовательной деятельности Петра I, в проповедях его в годы войны России со Швецией (1700—1709)

звучали патриотические мотивы. О личности и литературной деятельности св. Димитрия Ростовского см.: И. А. Шляпкин. Димитрий Ростовский и его время. СПб., 1891. Александр Державин, протоиерей. Чети-Минеи святителя Димитрия, митрополита Ростовского, как церковно-исторический и литературный памятник, ркп. т. I — 286 с., т. II — 477 с. «Богословские труды». сб. XV, М., 1976, сс. 61—145; сб. XVI, 1976, сс. 46—141. Анатолий Провирнин, протоиерей. Святитель Димитрий, митрополит Ростовский. «ЖМП», 1977, № 9, сс. 68—75.

² В чем суть различий между древней и новой русской литературой. «Вопросы литературы». М., 1965, № 5, с. 174.

³ В. Н. Златарски. История во кратце о болгарском народе славенском. София, 1900, сс. 2, 5, 7, 8, 16, 78.

О Димитрии Ростовском в «Истории» иеросхимонаха Спиридона см.: В. Н. Златарски, цит. соч., сс. XXV—XXVI, а также ценное исследование советского литературоведа А. Н. Робинсона «Историография славянского Возрождения и Паисий Хилендарский». — «Вопросы литературно-исторической типологии». М., 1963, с. 121 и след.

⁴ Цит. соч., с. VII.

⁵ В 1766 г. монах Кирилл из Зографского монастыря на Афоне сделал список «Летописца» св. Димитрия.

⁶ В. Н. Златарски, цит. соч., с. VI. О габровском списке «Истории» Спиридона см. там же, сс. II—III.

⁷ В библиотеке музея монастыря сохраняется еще один экземпляр «Розыска» (того же года издания).

⁸ Б. Цонев. Опис на ръкописите и старопечатните книги на Народната библиотека в София. 1910, № 361 (224), с. 404. Подлинность записи Рувима свидетельствуется собственноручной подписью епископа Ловчанского Анфима.

⁹ М. Стоянов, Х. Кодов. Опис на славянските ръкописи в Софийската народна библиотека, I—II. София, 1964, с. 400—401. Ср. Сочинения святого Димитрия... М., 1818, с. 110 и след.

¹⁰ М. Стоянов, Х. Кодов. Опис, № 1085 (инв. № 06), с. 405.

¹¹ И. Д. Шишманов. Нови студии из об-

ласта на Българското Възраждане. Неофит Рилски. Библиотеката на Неофит Рилски. — «Сборник на Българската академия на науките». Кн. XXI, София, 1926, с. 496.

¹² И. Д. Шишманов. Нови студии, с. 474.

¹³ И. Д. Шишманов, цит. соч., с. 496.

¹⁴ Из Архивата на Найдено Герова. Кн. I, БАН, София, 1911, письма №№ 564, 644, 805 и 801, и др.

¹⁵ М. Стоянов. Българска възрожденска книжнина. I. София, 1957, № 1233^a. Точное заглавие у св. Димитрия Ростовского: «Благодарственное Стростей Христовых воспоминание...» Сочинения. Ч. I. М., 1818, с. 160—163.

¹⁶ Память св. великомученика Димитрия Солунского весьма чтится на православном Востоке и в Болгарии.

¹⁷ У св. Димитрия Ростовского: «Вопросы и ответы краткие о вере и о прочих ко знанию христианину нужнейших». Сочинения. Ч. I. М., 1818, сс. 42—82.

¹⁸ «Алфавит духовный» обычно приписывается св. Димитрию Ростовскому и был включен во II том его сочинений. Следует, однако, отметить, что в рукописном «Алфавите» св. Димитрий Ростовский приписывает его авторство бывшему митрополиту Киевскому Исаии Копинскому.

¹⁹ У св. Димитрия Ростовского: «Поучение в Неделю Фомины». Сочинения. Ч. II. М., 1818, с. 101—111.

²⁰ У св. Димитрия Ростовского: «Слово в Неделю святых жен-мироносиц». Сочинения. Ч. II. М., 1818, с. 111—125.

²¹ «Житие» святых Кирилла и Мефодия в редакции св. Димитрия Ростовского имело такой авторитет, что известный русский историк В. Н. Татищев в «Истории Российской» (40-е годы XVIII в.) использовал не сами Паннонские Жития святых братьев — главный источник св. Димитрия, а их переработку у него.

²² Боян Пенев. История на новата българска литература. Т. III. София, 1933, с. 738, 899.

²³ Б. Цонев. Опис на славянските ръкописи и печатни книги в Пловдивската народна библиотека. София, 1920, № 112 (111), с. 151—152 и след.

Н. М. ДЫЛЕВСКИЙ

София, Болгария

ХРОНИКА ПРАВОСЛАВНЫХ ЦЕРКВЕЙ

Кипрская Церковь. Блаженнейший Архиепископ Кипрский Хризостом в июне-июле 1978 года посетил Австралию и Новую Зеландию. Эта поездка, планировавшаяся на осень 1977 года приснопамятным Блаженнейшим Архиепископом Кипрским Макарием, имела целью изучение связей Матери-Церкви с кипрскими переселенцами на этот континент. Блаженнейший Архиепископ Хризостом посетил города Сидней, Брисбейн, Мельбурн, Аделаиду, Перт и столицу Австралии Канберру, а также столицу Новой Зеландии — Веллингтон.

Везде он побывал в духовных центрах греков-киприотов, совершал богослужения, укреплял веру и желание деятельности на благо находящейся в трудном положении родины. Во встречах с руководителями Австралии и Новой Зеландии, как об этом заявил сам Блаженнейший Архиепископ Хризостом при завершении визита, он встретил понимание и сочувственное отношение к правильному разрешению кипрской проблемы.

(«Църковен вестник», № 2, 1979)

Святые равноапостолы Болгарии

Святые равноапостольные просветители славян Кирилл и Мефодий за время просветительной деятельности в Моравии воспитали ревностных подвижников духовного просвещения из числа учеников своих — святых Климента, Наума, Савву, Горазда и Ангеляра.

Св. равноапостольный Мефодий, Архиепископ Моравский, много потрудившись для просвещения славянских народов и чувствуя приближение своей кончины (†6 апреля 885), назначил из своих учеников преемником своим св. Горазда, родом из Моравии, опытного в духовной жизни и прекрасно знавшего языки греческий, латинский и славянские.

Вскоре после кончины св. Мефодия князь Моравский Святополк и представители немецкого духовенства в Моравии, восстававшие против просветительной деятельности св. Мефодия при его жизни, начали преследовать и его учеников, видя, с какой ревностью новый епископ Моравский — св. Горазд начал духовно окормлять вверенную ему паству. Они поняли, что в лице нового пастыря моравских славян можно ожидать второго Мефодия, имя которого было для них столь ненавистно. Они хотели всячески противостоять проповедникам Православия, учившим, что можно молиться и совершать богослужения на национальных языках, в том числе и на славянском, родном для многих населяющих Балканы и придунайские земли народов. Ссылаясь на надпись Пилата на Кресте Господнем, они говорили, что, поскольку надпись эта была на трех языках — еврейском, греческом и латинском, то и молиться можно только на этих языках («триязычная ересь»).

Видя непреклонность учеников св. Мефодия, они постарались, чтобы его кафедру занял епископ Вихинг, несмотря на то, что св. Мефодий сам назначил своим преемником св. Горазда. В свое время Вихинг казался благочестивым и добрым, поэтому он и был посвящен св. Мефодием в помощники себе. Но на деле он оказался хитрым, коварным и злым. Представители немецкого духовенства стремились использовать Вихинга для противодействия ученикам св. Мефодия. Впоследствии же сами они, увидев его лукавство, прогнали его как ненадежного и двуличного человека.

Народ Моравии любил и чтит св. Мефодия и потому дорожил и его учениками. Но представители немецкого клира, приписывая ученикам св. Мефодия распространение якобы ложных учений, несогласных с учением Римской Церкви, строили интриги против православных, действуя через князя Святополка, мало понимавшего правое учение о прославлении Бога. Они обвиняли учеников св. Мефодия и в подрыве авторитета и власти самого князя Святополка. Вызвав и выслушав тех и других, Святополк понял, что нападки на верных служителей Церкви происходят по ненависти и зависти. Но он был занят в то время войной с германским императором Арнульфом, ему не хотелось заниматься не столь важными, с его точки зрения, да и непонятными для него религиозными вопросами, и он предоставил представителям немецкого духовенства свободу действий. Воспользовав-

шись этим, последние прибегли к насилиям над учениками св. Мефодия. В результате некоторые из верных отступили от Православия, но большинство решительно отстаивало правые догматы, мужественно ратоборствуя за православное исповедание.

Лукавый Вихинг, как потом стало очевидным, был на стороне императора Арнульфа, врага князя Святополка, но сумел своей хитростью обмануть Святополка. Пользуясь его доверием, он от его имени делал все, что хотел. Он велел схватить, наказать и заключить в темницу исповедников православной веры. После многих издевательств учеников св. Мефодия препоручили воинам, чтобы те выпроводили их из пределов Моравии, за Дунай.

Святые Горазд и Савва пришли в юго-западную часть Болгарии. Они усердно трудились по распространению веры Христовой в этой духовно не просвещенной еще стране. О том, что св. Горазд пребывал в юго-западной Болгарии, свидетельствуют два древних памятника. Первый из них, составленный в 1156 году, — список Архиепископов Болгарских, где св. Горазд вписан между святыми Мефодием и Климентом. Второй памятник — храм и монастырь во имя св. Горазда, близ селения Берат в Албании, с честными мощами святого. Петр Сицилиец, написавший до 889 года, при патриархе Константинопольском св. Фотии, сочинение о манихеях, которое он посвятил Архиепископу Болгарскому св. Горазду, описал труды и подвиги святителя Горазда, скончавшегося не ранее 886 года.

Святые Климент, Наум и Ангеляр, прибыв в Белград, явились к начальнику города боритарану, который с радостью встретил их. Распространяя их и узнав, кто они, он направил их к князю Борису, у которого был воеводой, хорошо зная, как князь любит мудрых и ученых людей. Он написал ему при этом, что это именно такие учителя, каких Борис столь усердно ищет. Князь Борис оказал большой почет святым мужам. Он с интересом и вниманием слушал их, расспрашивая об их служении, о том, как они учат и проповедают и какой успех имеют среди народа языческого. Они рассказали ему о своем многотрудном служении, о переводе священных книг на славянский язык. Выслушав их, князь Борис воздал благодарение Богу, пославшему ему таких, столь необходимых для Болгарии богомудрых учителей, учеников известных уже тогда святых Кирилла и Мефодия.

Князь любил часто беседовать с ними, слушать их повествования из священной истории, житий святых. Многие из язычников и христиане приходили к святым, вопрошая, что нужно делать и как жить, чтобы спастись. Один сановник, христианин из болгар, по имени Ехач, просил у князя Бориса разрешения о принятии в своем доме святых Климента и Наума, которых и принял с великой радостью и большим почетом. У другого благочестивого христианина, по имени Чеслов, дом получил знаменья Божественной благодати с приходом св. Ангеляра. Но недолго находился у него блаженный Ангеляр, — пожив некоторое время у него, он занемог и безмятежно и безболезненно скончался, предав праведную душу свою в руки Божии.

Ученики славянских равноапостолов принесли с собой в Болгарию славянскую азбуку — о чем князь Борис давно мечтал, — перевод на древнецерковнославянский язык некоторых книг Священного Писания, богослужебных книг и отдельных святоотеческих писаний. Ими были открыты две школы в Болгарии с преподаванием на славянском языке: одна в новой болгарской столице — Преславе, под руководством св. Наума, другая — в центре Македонии, под руководством св. Климента. В эти школы принимались дети простолюдинов, которые обучались там всем тогдашним наукам, готовились стать священнослужителями и учителями.

Князь Борис, повествует древний биограф, по вразумлению Божию не переставал заботиться о святых мужах, всячески стараясь дать им возможность выполнить их высочайшую миссию по распространению слова Божия. Св. Климент был послан учить и проповедовать в Кутмичевцу, и по всей стране были даны указы жителям принимать святого с подобающим уважением, содействуя ему в распространении веры. Князь предоставил св. Клименту лучшие помещения для книжной работы в Деболе, а для отдыха — около Охрида и Главиницы. Обходя всю страну, населенную тогда еще языческими славянскими народами, св. Климент проповедовал слово Божие, истины православной веры. Св. Климент обучил свыше трех тысяч учеников, которые, разойдясь по всей стране болгарской, несли славянскому населению просвещение на его родном языке.

Нас, недостойных, говорит жизнеописатель, св. Климент особенно приблизил к себе. И мы никогда не видели его праздным. Он всегда или учил детей — одним показывал отличия букв, другим объяснял смысл написанного, третьим водил руку для правильного писания, проверял их чтение — или же проводил время в молитве, писал духовные беседы и наставления. Он трудился и телесно. Вместе с благочестивыми христианами он построил монастырь во имя великомученика Пантелеимона в Охриде. В Охриде было три церкви: одна кафедральная и две, построенные св. Климентом. Последние были меньше кафедральной, но по виду приятнее. Так богомудрым учением и даже красотой святых храмов, построенных им, привлекал св. Климент род болгарский к христианскому благочестию.

Шед шестой год апостольского служения св. Климента. Это был и последний год правления князя Бориса. Достигнув глубокой старости, князь решил осуществить давнее желание — принять иночество. После тяжелой болезни князь Борис возвел на престол старшего сына Владимира, а сам ушел в монастырь для подвигов поста и молитвы. В 889 году он принял постриг в основанном им монастыре во имя св. Пантелеимона, игуменом которого был преподобный Наум. Потом он перешел к св. Клименту в Охрид.

К огорчению отца, Владимир не оправдал его доверия, живя распутно, и, что еще хуже, начал совращать народ с пути благочестия. Он задумал восстановить языческую веру. На это толкала его распутная жизнь, за которую он неоднократно был укоряем иноком-отцом и некоторыми благочестивыми священниками. Владимир поднял даже открытое гонение на христиан. Архиепископ Преславский Иосиф был схвачен и заключен в темницу, а вместе

с ним немало священников и мирян. Инок Борис, узнав о происшедшем, воспылал ревностью по Боге. Оставив монастырь, он направился во дворец с решением наказать безумствовавшего сына. Авторитет князя Бориса был настолько велик, что все пошли за ним. Владимир был схвачен и низложен. На престол возведен был младший сын Бориса — Симеон, получивший хорошее образование в Константинополе и принявший к тому времени монашеский постриг. Церковный Собор 893 года освободил Симеона от монашеских обетов, возложив на него новое послушание — служить народу. На этом же Соборе преп. Климент был возведен в сан епископа Охридского и стал таким образом первым болгарским славянским епископом. На Соборе было вынесено решение совершать богослужения во всех храмах страны только на славянском языке. Защитив святое и правое дело веры от посягательств грубого невежества, утвердив страну на пути христианского просвещения, князь Борис, верный монашеским обетам, снова возвратился в обитель.

Князь Симеон, приняв престол от отца, пригласил к себе св. Климента, слава о котором в то время распространилась во многих славянских странах. Он, убеждаясь в высокой учености и духовном авторитете св. Климента, просил его советов, необходимых и полезных ему, как молодому правителю. В скором времени св. Климент был назначен епископом Дрембицы, или Велицы, в землю дреговичей и сакулатов, которые еще с VII в. начали постепенно принимать христианство. До тех пор у них не было еще епископа из болгар, который мог бы совершать богослужения и проповедовать на родном, понятном для них языке.

Блаженный Климент, в период своего учительства, еще до принятия епископства, воспитавший много учеников, теперь, в сане епископа, имел благодатные возможности посвящать своих учеников в священнический сан. Но еще много ему нужно было трудиться для просвещения своей паствы, и он неутомимо трудился, не жалея своих сил. Простой народ и большинство клириков были незнакомы с церковным богослужением, нуждались в объяснении Божественных служб. Св. Климент, «не давая сна очам», как говорит писатель его Жития, научал клир Уставу церковному, стройному пению псалмов и молитв, так что клирики его на очень высоком по тому времени уровне совершали богослужения.

Молодая Болгарская Церковь очень нуждалась и в проповеди на родном языке. Священники, не зная греческого языка, на котором написаны были многие церковные книги, не могли объяснять народу историю и духовное значение праздников. Св. Климент составил на многие праздники на славянском языке проповеди доступные, понятные простому народу, которые читались священниками в храмах. Таким образом он стал для болгар вторым Павлом. Благодаря этим простым его словам народу стали понятны Священная история и значение праздников церковных, совершаемых во славу Христа, Богородицы и святых. Кроме того, св. Климентом написаны были Похвалы Иоанну Крестителю в память чудесных и славных обретений главы его.

Так были заложены основы для успешного расцвета книжного просвещения в новопросвещенной христианской стране, а это, в свою

очередь, оказало благотворное влияние на просвещение и соседних славянских народов, прежде всего Руси.

Некоторые историки свидетельствуют, что св. Климент ввел в обиход другие, дополнительные знаки письма, отличающиеся от тех, которые изобрел св. равноапостольный Кирилл. Возможно, эти ученые имеют в виду сочинения св. Климента, писанные глаголическими буквами. У славян были уже свои письмена до изобретения азбуки св. Кириллом. Только те первоначальные письмена плохо отображали звуковые особенности славянского языка. Можно предположить, что св. Климент при наличии Кирилловой азбуки много потрудился, чтобы усовершенствовать и эти древние резы — знаки, и таким образом составил другой славянский алфавит — глаголицу.

Бог прославил св. Климента благодатию чудес. Так, когда однажды возвращался он из Главиницы в Охрид, ему повстречались на пути двое расслабленных и слепых. Сострадав им в их несчастьи и горе, он обратился с усердной молитвой к Богу, и по молитве его они получили благодатное утешение.

В древнем Житии св. Климента также говорится, что страна Болгарская, покрытая дикими лесами, не имела плодовых деревьев и что св. Климент выписал из Греции некоторые плодовые деревья и прививками облагородил дикие.

В преклонной старости, утомленный многочисленными трудами и подвигами, св. Климент хотел отказаться от управления своей паствой. «Подари мне, — говорил он князю Симеону, — немногие дни, чтобы в уединении побеседовать с Богом в монастыре моем». Симеон опечалился от такой просьбы и отвечал: «Что говоришь ты, отец наш? Могу ли я допустить, чтобы при жизни твоей другой был на твоей кафедре? Если опечалил я тебя чем-нибудь, прости грех неведения». Старец, превозмогая немощи, уступил воле князя. Но это было ненадолго. Возвратившись в монастырь, он тяжело занемог. Предвидя свое усение, он закончил и оставил Болгарии недостававшую ей еще Триодь цветную, над переводом которой тру-

дился. Он также сделал завещание о всех написанных им книгах и о своем имуществе: одну часть его он оставлял своим преемникам по кафедре, другую — своему монастырю.

Св. Климент отошел ко Господу 27 июля 916 года. Мощи его были положены в его монастыре, в могиле, им самим приготовленной, на правой стороне церковного притвора. К святыне его мощей в Охриде притекали как к бесценному духовному сокровищу все чаявшие благодатной Божией помощи. Иконы с его изображением встречаются в храмах Болгарской Церкви и в домах благочестивых христиан, ревностно почитающих своего равноапостольного просветителя.

Св. Наум, младший из учеников святых Кирилла и Мефодия, сопровождал св. Климента в Деболу, страну, прилегающую к Охридскому озеру. Он был ревностно его помощником по распространению евангельской проповеди в этой еще языческой стране, содействуя ему везде и во всем до самой его кончины. Остальное время после преставления св. Климента, с 916 года, он провел в Деболе, просвещая и наставляя жителей евангельским учением. Пожив в святости и благочестии, совершив многие миссионерские труды и подвиги, он скончался. Святыне мощи его находятся в монастыре его имени близ Охридского озера, источая целбы всем с верой обращающимся с молитвой к угоднику Божию. Особенно часто приходят сюда недугующие душой не только христиане, но и магометане, и язычники и по вере своей при гробе святого получают благодатную помощь.

В Охридском митрополичьем храме хранятся древние иконы с изображением св. Климента в архиерейских облачениях и св. Наума — в монашеском одеянии.

Все пять святых учеников равноапостольных Кирилла и Мефодия, не щадя себя, трудились по распространению и утверждению света евангельского учения. Они оставили о себе светлую память праведников, угодников Божиих, чтимых всеми славянскими народами.

Протоиерей Иоанн ХРИСТОВ

Хиротония нового епископа Православной Церкви Финляндии

В жизни Автономной Православной Церкви Финляндии произошло знаменательное событие: с 16 по 18 февраля 1979 года под председательством Высокопреосвященного Павла, Архиепископа Карельского и всей Финляндии, состоялся Церковный Собор в Куопио, на котором был избран викарным епископом священник Лев Макконен из г. Турку. Хиротония его во епископа была назначена на воскресенье 25 февраля в Никольском кафедральном соборе в Куопио.

По приглашению Финляндской Православной Церкви на хиротонию нового ее епископа в Финляндию прибыли: от Константинопольского Патриархата — митрополит Транупольский Дамаскии, от Русской Православной Церкви — архиепископ Выборгский Кирилл, ректор Ленинградских духовных школ.

По прибытии митрополита Дамаскина, митрополита Гельсингфорского Иоанна и архиепископа Кирилла в Куопио их встретили в

аэропорту Высокопреосвященный Архиепископ Павел, протоиерей Павел Красноцветов, благочинный Патриарших приходов Московского Патриархата в Финляндии, и секретарь Высокопреосвященного Архиепископа Павла протодиакон Феодор Макконен.

Вечером в тот же день Высокопреосвященный Архиепископ Павел совершил всенощное бдение в Никольском кафедральном соборе в сослужении настоятеля собора отца Матти Сидорова, протоиерея Павла Красноцветова и местного духовенства. Остальные архиереи молились на клиросе; после всенощного бдения они облачились в мантии, и было совершено наречение священника Льва Макконена во епископа г. Иоэнсу.

Высокопреосвященный Архиепископ Павел сказал начало чина наречения на финском языке, Трисвятое по «Отче наш» прочитал на греческом митрополит Дамаскин, архиепископ Кирилл произнес тропарь празднику Пятиде-

сятницы на церковнославянском и митрополит Иоанн прочитал кондак празднику Пятидесятницы на финском языке.

Отец Лев Макконен произнес речь, в которой выразил послушание воле Церкви, избравшей его епископом. Затем были провозглашены многолетия Святейшему Патриарху Константинопольскому Димитрию, Святейшему Патриарху Московскому и всея Руси Пимену, Высокопреосвященному Архиепископу Карельскому и всей Финляндии Павлу и участвовавшим в чине наречения архиереям.

В воскресенье 25 февраля архиерей и служащее духовенство облачились в церковном доме и торжественным шествием под колокольный звон направились в Никольский кафедральный собор.

Божественную литургию и епископскую хиротонию совершали те же архиереи.

По окончании литургии Высокопреосвященный Архиепископ Павел вручил новому епископу архиерейский жезл и произнес слово.

После богослужения из собора все направились в большой зал Технической школы, где Владыка Павел устроил кофе для служившего духовенства и прихожан. С приветственным словом выступил митрополит Дамаскин. Он поздравил епископа Льва и пожелал ему успехов в его архиерейском служении. Архиепископ Кирилл в приветственном слове епископу Льву сказал: «Ваше Преосвященство, Владыко Лев, с радостью приветствую Вас с принятием архиерейской благодати... Сегодня праздник для всего Православия. Все сорадуется ныне посвящению нового епископа Православной Церкви Финляндии в силу единства, связующего все Поместные Церкви. Как представитель Патриарха Московского и всея Руси Пимена, я свидетельствую, что и вся Русская Православная Церковь сорадуется с вами, видя в этой хиротонии действие Промысла Божия, направляющего жизнь Финляндской Православной Церкви по богомудрому пути». Архиепископ Кирилл преподнес в дар епископу Льву панягию от Святейшего Патриарха Пимена, а от себя — икону Спасителя. Епископ Лев поблагодарил архиепископа Кирилла за доброе слово приветствия и просил передать его искреннюю благодарность Святейшему Патриарху Пимену.

С приветствиями выступили также ректор Православной духовной семинарии протоиерей Николай Карьемаа и представитель Евангелическо-Лютеранской Церкви пастор Олави Ласосман.

В заключение Высокопреосвященный Архиепископ Павел сказал: «Дорогие друзья! Прежде всего, я хочу поблагодарить всех присутствующих здесь. Любовь к Церкви привела вас сюда в этот особенный, знаменательный день в жизни нашей Церкви. Присутствующие здесь представители Константинопольского и Московского Патриархатов сказали достаточно ясно о значении этой хиротонии во епископа для Финляндской Православной Церкви. Всех я сердечно поздравляю с этим событием, и в особенности Владыку Льва». Выразив благодарность митрополиту Дамаскину, Владыка Павел далее сказал: «Я благодарю архиепископа Кирилла и всех его спутников из соседней нам Русской Церкви за участие в наших торжествах. Должен сказать, что представители Русской Православной Церкви всегда участвуют в наших торжествах, и мы очень этому рады».

Вечером в тот же день архиепископ Кирилл и протоиерей Павел Красноцветов отбыли в Хельсинки.

Протоиерей Павел КРАСНОЦВЕТОВ

ХРОНИКА ПРАВОСЛАВНЫХ ЦЕРКВЕЙ

Сербская Церковь. В 1979 году, в праздник Благовещения Пресвятой Богородицы, в монастыре Челия у Валева скончался известный в христианском мире богослов, архимандрит д-р Иустин Попович, бывший профессор богословия Белградского университета.

Он родился во Вране в 1894 году, на праздник Благовещения Пресвятой Богородицы, и получил при крещении имя Благой. Происходил он из священнического рода, отсюда и фамильное его имя Попович. Еще в раннем детстве он ходил с родителями на поклонение в монастырь св. Прохора чудотворца, где получил исцеление от тяжелого недуга. В 1914 году он окончил девятиразрядную духовную семинарию имени св. Саввы в Белграде. Затем, будучи призван в армию, участвовал как санитар в военных действиях во время первой мировой войны. В 1916 году, по благословиению Митрополита Сербского Димитрия, принял монашеский постриг в Скадру с именем Иустин в честь св. Иустина, мученика и философа, из любви своей к учению Христову и мученичеству за Христа. С группой молодых богословов, посланных Митрополитом Сербским Димитрием, продолжал духовное образование в Петрограде, а затем в Оксфорде. Преподавал в Карловцах, потом уехал в Афины для подготовки ученой диссертации. В 1926 году он защитил докторскую диссертацию «Проблема личности и сознания по святому Макарию Египетскому», написанную на греческом языке. По возвращении в Сербию он становится профессором Духовной семинарии в Сремских Карловцах и одновременно издает журнал «Христианская жизнь». В журнале опубликована была оригинальная его работа о Достоевском под названием «Философия и религия Ф. М. Достоевского» (1923). Много занимается переводами, особенно увлекает его область агиографии. Будучи переведен в Битольскую духовную семинарию, он составляет здесь свой курс догматического богословия, принятый в качестве учебного пособия в духовных школах Сербской Церкви. В 1934 году становится доцентом, а затем вплоть до 1948 года — профессором богословия факультета Белградского университета. С 1948 года отец Иустин живет в монастырях Сербии — Каленич, Овчар, Суково, Раваница и, наконец, в монастыре Челия, где пишет свои многочисленные богословские труды. Из них особо следует выделить такие его работы, как «Основы богословия» (1939), «Достоевский о Европе и славянстве» (1940), «Философские пропасти» (1957), «Житие святого Саввы и святого Симеона» (1962), «Человек и Богочеловек» (1969), «Православная Церковь и экуменизм» (1974). Большую и добрую известность приобрели работы архимандрита Иустина Поповича по изданию на сербском языке Житий святых Православной Церкви.

На погребении отца Иустина присутствовали многие выдающиеся архиереи Православных Церквей. Похоронен архимандрит Иустин на южной стороне церкви монастыря Челия.

(«Православле», 1.4. 79)



Благодать в Церкви и через Церковь

Стало общим местом утверждение, что для диалога православных с протестантами эклезиологическая проблема является ключевой, от которой зависит чуть ли не вся остальная проблематика диалога. А так как понятия о Церкви, ее сущности, свойствах и функциях у протестантов и православных (опять-таки согласно установившемуся убеждению) существенно между собой разнятся, то под сомнение ставится возможность не только достижения согласия, но даже сближения во взглядах в этой сфере богословского мышления, а учитывая ее важность и значительность, сомнительными представляются перспективы и диалога в целом.

Не умаляя значения эклезиологической проблемы, следует все же поставить под сомнение правильность как этой концепции, так и пессимистических выводов, к которым она приводит. В самом деле, обращаясь к церковному самосознанию всего христианского мира, мы убеждаемся, что основой христианского состояния человеческой души, ее пути к Богу и, следовательно, ее спасения есть Сама Богочеловеческая Личность Иисуса Христа.

Для каждого человека — потенциально, а для христианина — реально, Он есть «путь, истина и жизнь» (Ин. 14, 6); Он — основание, которое ничем и никем не может быть заменено (1 Кор. 3, 11) и которое Само по Себе неизменно и вечно (Евр. 8, 8).

Все Новозаветное благовестие является Откровением, где Бог «говорит нам в Сыне Своем» (Евр. 2, 1), в Слове, Которое «стало плотью и обитало с нами, полное благодати и истины» (Ин. 1, 14). Эта благодать и истина не остались при этом сокрытыми в воплощенном Слове, но «от полноты Его все мы приняли и благодать на благодать» (ст. 16), и воспринимаяемая нами «верующими во Имя Его» (ст. 12) благодать и истина имеют Его, Иисуса Христа — воплощенное Слово своим единственным Источником (ст. 17; Ин. 4, 14).

Поэтому неудивительно, что ап. Павел, подчеркивая центральное положение христологии в содержании нашей веры, в частности, в его проповеди, писал: «Я рассудил быть у вас незнающим ничего, кроме Иисуса Христа, и притом распятого» (1 Кор. 2, 2). Известно, что догматическое изложение церковного учения, иначе — основное содержание христианского богословия, развивалось в процессе борьбы со лжеучениями, и именно необходимостью ограждения и защиты от них

была основной причиной возникновения догматических формулировок. Так вот, основным идейным полем борьбы на протяжении всей эпохи Вселенских Соборов, то есть с I по VIII век, была христологическая проблема в разных аспектах ее изложения и утверждения. Даже тринитарные споры и догматические определения, которыми они завершались, исходной своей точкой имели, как правило, суждения о Втором Лице Святой Троицы, о Его ипостасных свойствах и отношении к другим Лицам.

Что касается Церкви, то она как Священным Писанием, так и древними отцами Церкви всегда рассматривалась по преимуществу в плане прагматическом как орудие спасения, как средство приведения людей к Богу Отцу через Сына Божия Иисуса Христа действием пребывающего в Церкви Святого Духа. Именно такой подход к Церкви лежит в основе учения апостола Павла о Церкви, как о Теле Христовом: ведь тело человека всегда справедливо рассматривалось как орудие его духа, как средство проявления духа во вне, обнаружения им себя в практической деятельности. Церковь, будучи Телом Христовым, является орудием проявления Христа как Деятеля, привлекающего к Себе людей и совершающего дело спасения человечества Духом Своим Святым (Ин. 12, 32; Еф. 1, 22—23; 2, 19—22). «Как дух, — писал Иоанн Златоуст, — спускаясь из головного мозга, не просто сообщает посредством нервов чувствительность всем членам, но сообразно с каждым из них, так и Христос, ...наши души так же зависимы от Него, как члены от духа»¹. Такой вспомогательный, целенаправленный характер Церкви нашел себе отражение в самом ее наименовании, ибо слово *ἐκκλησία* происходит от *ἐκκαλεω* — «вызываю», «призываю», что указывает на Церковь как на средство призвания людей Господом к спасению, их «вызова» из мирского царства зла в царство добра и правды, в Царство Божие².

Вспомогательный характер Церкви явился, по-видимому, причиной весьма скудной догматизации эклезиологических, усвоенных Церковью понятий. Церковь очень мало судила о самой себе. Определив себя в Апостольском Символе как «единую, святую и христианскую», Церковь уже ко II Вселенскому Собору (381) оказалась перед необходимостью уточнить это определение, заменив слово «христианскую» вошедшим уже в употребление термином «кафолическую» и дополнив определение весьма важным свойством апостольности. Это изменение оказалось необходимым, так как расплодившиеся к тому времени во множестве еретики тоже именовали свои сообщества христианскими и поэтому кафоличность и апостольность Церкви подлежали выявлению наряду с единством и святостью, как отличительные свойства истинной Церкви Христовой.

Доклад прочитан на III богословском собеседовании между представителями Русской Православной Церкви и Союза Евангелических Церквей в ГДР, состоявшемся 1—4 октября 1978 года в Киеве.

В дальнейшем догматизация понятия о Церкви не получила развития. Нельзя сказать, что отцы и учителя Церкви оставляли ее вне поля своего зрения. Наоборот, некоторые из них, например, Тертуллиан, св. Ириней, св. Киприан, отчасти и св. Иоанн Златоуст много о ней писали, но их суждения касаются по преимуществу практических вопросов, связанных с совершенно конкретной целью, — ограждением Церкви от раскольников, которых в тот период было не меньше, чем еретиков.

Известный русский еkkлeзиолог Е. Аквилон уже в конце прошлого столетия констатировал, что «в творениях мужей апостольских, отцов и учителей Церкви первых трех веков... не ставится специального вопроса о Церкви по ее существу. Подобно евангелистам и апостолам упомянутые писатели решают вопрос о Церкви настолько, насколько это требуется или внешними апологетико-полемическими целями, или различными потребностями внутренней церковной жизни. В период Вселенских Соборов богословская мысль более занималась вопросами о Лице Божьего человека, о свободной воле, только не о Церкви по ее существу»³. «Трактата о Церкви не явилось даже в догматических трудах у западных средневековых схоластиков»⁴.

Поэтому неудивительно, что у св. Иоанна Дамаскина в его «Точном изложении православной веры», представляющем довольно полный для восьмого столетия комpendиум православной догматики, учение о Церкви, ее сущности, свойствах и т. д. даже не упоминается.

Расцвет еkkлeзиологии на Западе обусловлен Реформацией, которая сама по себе явилась вызовом установившимся в католическом мире воззрениям на Церковь, вызовом, ответ на который призвал к жизни обширную еkkлeзиологически-полемическую литературу, а также небывалую до того по своей интенсивности догматизацию еkkлeзиологических положений, осуществленную в ряде определений Соборов Тридентского (1545—1563) и Ватиканского I (1870)⁵, а также в еkkлeзиологических папских энцикликах⁶.

В Православии учение о Церкви находилось в богословски нераскрытом состоянии вплоть до середины прошлого столетия, когда выдающиеся богословы один за другим занялись исследованием сущности Церкви, ее библейского статуса, мобилизацией святоотеческого еkkлeзиологического наследия (как мы видели, довольно скудного), определением свойств Церкви и т. п. В числе их такие выдающиеся богословы и философы, как митрополит Московский Филарет (Дроздов), епископ Феофан (Говоров), А. Хомяков, В. Самарин, В. Соловьев, А. Катанский, Е. Аквилон, И. Корсунский и другие. Этот интерес к еkkлeзиологии, продолжающийся и в наше время, обусловлен многими причинами, среди которых немалое значение имеет именно ее неразработанность, на что многие из перечисленных еkkлeзиологов ссылались в обоснование своих попыток поднять эту весьма нелегкую тему. Немаловажным стимулом к ее разработке явилось экуменическое движение, в рамках которого вопрос о статусе участвующих в нем Церквей приобрел исключительную актуальность и понудил многих богословов разных конфессий вплотную заняться его изучением.

Еще в 1959 году Комиссия ВСЦ «Вера и церковное устройство» вынуждена была констатировать: «Разнообразие смысла, который придается слову «Церковь», хорошо известно... до сих пор еще комитет не в состоянии представить общее мнение, в чем состоит сущность природы и признаки Церкви»⁷. Думаю, не будет ошибки в признании, что успехи в достижении единомыслия по этой важной проблеме остаются и по сей день незначительными.

И все же, при всей важности и значительности еkkлeзиологической проблемы, не следует игнорировать факт, что неразделенная Церковь не относилась к числу важнейших, и что множество людей получало спасение в Церкви, даже не задумываясь над ее определением. Наконец, даже промежуточные итоги диалога, который наша Церковь в течение вот уже почти двух десятилетий ведет с рядом реформатских Церквей⁸, позволяют утверждать, что на пути богословского сближения, устранения предвзятых и неверных представлений и предрассудков, все более глубокого взаимопонимания достигнуты значительные успехи, даже когда проблема Церкви, как это имело место до сего времени, оставалась в стороне. Действительно, вопрос о сущности Церкви, о признаках ее благодатности, хотя и затрагивался попутно с обсуждением многих из числа тем православно-протестантского диалога, однако ни разу не ставился на обсуждение в качестве основной темы того или иного собеседования, и настоящая встреча является в этом отношении большой и обязывающей попыткой.

И тем не менее, в ходе диалога обнаружилась и была зафиксирована в соответствующих документах общность взглядов и воззрений по ряду важнейших проблем церковного учения и христианской жизни⁹. К их числу, как известно, принадлежат воззрения Церкви — участниц диалога на оправдание и спасение человека, его примирение с Богом, соотношение Священных Писания и Предания на таинство Святого Крещения, на ряд аспектов отношения Церкви и каждого христианина к актуальным проблемам современного нам мира и многие другие.

Наиболее подробному и всестороннему изучению подверглась евхаристическая жизнь (то есть учение и практика Церкви), причем и по этой важнейшей, притом тесно сопряженной с еkkлeзиологией, проблеме было установлено неожиданно широкое совпадение как в доктринальной, так и в эмоциональной сферах.

Все эти исторические беспрецедентные успехи диалога достигнуты в условиях неразрешенности еkkлeзиологической проблемы, которая в ходе диалога если и затрагивалась, то косвенно и попутно. Участники его не ставили вопроса об условиях и признаках благодатствования Церквей — участников диалога, о степени обоснованности претензий каждой из них на историческое бытие в качестве онтологически-истинной Церкви Христовой¹⁰; не ставилось на повестку дня даже само определение Церкви — проблема фундаментальная, судя по имеющейся литературе, различно формулируемая в разных конфессиях.

Представляемые при настоящей встрече доклады являются первой попыткой взаимного обмена высказываниями по вопросу, хотя

и не охватывающему экклезиологическую проблему в целом, но составляющему ее органически-существенный элемент. Самый факт постановки на нашем собеседовании ярко выраженного экклезиологического вопроса показывает, как далеко продвинулся православно-реформатский диалог, ибо ни одна область богословского ведения не отягощена в такой степени, как экклезиология, побочными, а нередко совсем не богословскими по характеру предубеждениями и эмоциями. Здесь можно упомянуть такие, несомненно затрудняющие диалог факторы, как конфессиональное самолюбие, недостаточное, а часто и не соответствующее действительности знание других конфессий, привычка к своему, родному, установившемуся в сознании стилю церковной жизнедеятельности и, прежде всего, к оформленно богослужения, и многие другие.

Именно сложность экклезиологической проблематики и, как предполагается, связанная с ее обсуждением конфессиональная уязвимость многих членов обеих Церквей — участники диалога и были причиной, побуждавшей откладывать ее обсуждение и подойти к ней лишь после того, как будет изучен и обсужден ряд других сторон христианского ведения и христианской жизни, не менее фундаментальных, однако, для участников диалога менее болезненных.

Тема настоящего обсуждения имеет дело с двумя различными, но тесно сопряженными понятиями — Церковь и благодать.

Уже с чисто формальной стороны между ними существенное различие в том, что в то время как благодать сама по себе понятие целиком метафизическое, духовное, лишнее материального содержания, Церковь — явление двойственное: в ней сочетается внутренняя, не поддающаяся чувственному восприятию, то есть духовная сущность, с внешним выражением и оформлением, которое доступно чувственному восприятию. Эта внешняя сторона Церкви очень сложна и разнообразна: она включает ритуалы совершаемых таинств, богослужений и отдельных обрядовых действий, но к ней относятся также хозяйственная, финансовая и организационно-административная церковная деятельность, которая внешне очень сходна с аналогичными видами деятельности в секулярных учреждениях. Православная Церковь убеждена в необходимости и закономерности органического сочетания в церковной жизни внутреннего благодатного и внешнего материального элементов, в соответствии с апостольским указанием: «Прославляйте Бога в душах ваших и в телах ваших» (1 Кор. 6, 20). Действительно, внешнее и внутреннее в Церкви органически одно с другим связано, как форма и содержание в любом явлении жизни, и раздельное рассмотрение возможно лишь при допущении большой степени условности. Можно с уверенностью говорить, что двойственность Церкви — явление, уходящее своими корнями в сочетание во Единой Личности Христа божественной и человеческой природ, сочетание — неслиянное, нераздельное, неразлучное и неизменное; в какой-то мере двойственность Церкви — факт, аналогичный сочетанию в каждом человеке духовного и физического начала, сопоставимый также с наличием в Откровении «духа» и «буквы», то есть его со-

держания и его внешнего выражения (2 Кор. 3, 6).

В данном случае, как явствует из темы сообщения, нас интересует только благодатно-духовная сторона церковной жизнедеятельности, а все внешнее мы оставляем в стороне, не забывая, однако, о реальной их сопряженности.

Слово «благодать» часто встречается в священной, преимущественно — новозаветной письменности, равным образом и в святоотеческой литературе, хотя сколько-нибудь точное определение этого понятия найти трудно. Чаще всего слово «благодать» встречается у ап. Павла, который оперирует им как чем-то само собой разумеющимся и для всех понятным.

Словом «благодать» (ἡ χάρις, gratia)¹¹ обозначается любой благой дар, нечто хорошее, доброе, совершаемое или преподаваемое деятелем («благодателем») объекту благодати, на долю которого выпадает ее получение или восприятие¹².

В Новом Завете, так же как и во всем христианском богословии, Бог — единственный Источник, Субъект благодати, кто бы ни являлся объектом благодатствования. Причина преподания, излияния благодати — любовь Божия к миру, в частности, к человеку (1 Ин. 4, 16). Взятая в широком смысле благодать включает все, что является даром для человека благом, то есть все творение, ибо из слова Божия нам известно, что все сотворенное «очень хорошо» (Быт. 1, 31) и предназначено для служения человеку (Быт. 1, 28—29) и, следовательно, вполне соответствует понятию «благодать».

В более узком значении слова под благодатью понимается все совершаемое Богом для спасения сотворенного Им, но согрешившего человека, иначе — Промысл Божий о нашем спасении. Прежде всего благодатью является воплощение Бога Слова, жизнь, учение, смерть, Воскресение и Вознесение, то есть весь подвиг земной жизни Господа Иисуса Христа. Эта «благодать Божия, спасительная всем человекам» (Тит. 2, 11) представляет собой основание спасения (1 Кор. 3, 11) и необходимое для него условие (Деян. 4, 12). «Исполнением во Христе Иисусе» дается оправдание даром благодати Божией «через веру» (Рим. 3, 24—25). Таким образом, «благодать Божия и дар по благодати одного Человека, Иисуса Христа, прензбыточествуя для многих» (Рим. 5, 15).

Эта спасительная благодать, объективно преподанная во Христе всему человечеству, может быть названа потенциальной, ибо реализуется она для каждого человека сугубо индивидуально, принятием Христа верой, как Господа и Спасителя, приобщением к Церкви как к Телу Христову, чем обеспечивается органическое единение со Христом (1 Кор. 12, 12—13; 27).

В дальнейшем, благодать, иначе называемая даром Святого Духа (1 Кор. 12, 4—7, 11; Ин. 3, 34), хотя и однородна по своему Источнику для всех, кто ее получает (Деян. 8, 14—17; 39; Ин. 7, 39), однако проявляется в христианах различно в виде разнообразных функционально отличных одно от другого дарований (χαρίσματα), некоторые из которых перечисляет ап. Павел в Посланиях Первом к коринфянам и к римлянам (1 Кор. 12, 4—11; Рим. 12, 4—8). У апостола Павла, как известно, бла-

годать — одна из основных богословских категорий, органически входящих в раскрытие им христианского учения о примирении и спасении. В посланиях св. апостола Павла слово «благодать» встречается 100 раз, во всех остальных книгах Нового Завета только 55.

В Евангелиях понятие «благодати» (χαρις) многократно встречается у св. апостола Иоанна и очень ограниченно у св. Луки, в чьем Евангелии, притом, — в близком к ветхозаветному значению «благоволения» (Лк. 1, 30; 2, 40; 3, 22). У евангелистов Матфея и Марка оно отсутствует вообще. Если учесть позднее происхождение Евангелия от Иоанна, равно как и его посланий, а также близость Луки к Павлу, спутником которого он был в течение многих лет, то представляется весьма правдоподобным появление у Иоанна и у Луки в Деяниях Апостольских понятия «благодать» и его включение в их богословские концепции в результате влияния ап. Павла.

Великий «апостол народов» говорит неоднократно о единой, универсальной благодати, преподанной человечеству во Христе Иисусе; свое служение и проповедь он называет «Евангелием благодати Божией» (Деян. 20, 24), а новую эпоху, открытую пришествием в мир Спасителя, — царством благодати (Рим. 5, 21). Само явление Христа в мир, Его «обнищание» (2 Кор. 8, 9) ради нас и нашего спасения апостол также называет благодатью.

Еще чаще он говорит о конкретных распределяемых и преподаваемых дарованиях как о частных проявлениях благодати Святого Духа. Так, свою личную задачу и свое дарование он видит в том, что он (как и другие провозвестники), будучи избран от утробы матери (Гал. 1, 15), получил «благодать и апостольство, чтобы во имя Его (Христа) покорять вере все народы (Рим. 1, 5). Эта благодать — основа его апостольского авторитета (Рим. 12, 3), только ею он есть то, что он есть (1 Кор. 15, 10), и ее он желает и всем своим адресатам (2 Кор. 6, 1; 9, 14).

Апостол очень четко различает благодать общую, «спасительную для всех человеков» (Тит. 2, 11—12), которую каждый может спастись через веру (Еф. 2, 5, 8), и индивидуальные благодатные дарования, которые преподаны каждому христианину «по мере дара Христова» (Еф. 4, 7) и которые, как мы уже видели, так деятельно раскрыты в Посланиях к римлянам и коринфянам (Рим. 12, 6—8; 1 Кор. 12, 8—11).

Связь между универсальной, всемирно-спасающей благодатью, открывшейся во Христе Иисусе, и частными благодатными дарованиями дана в очень яркой форме в ряде апостольских высказываний. Так, к Тимофею, к которому он в одном из посланий ссылается на «благодать, данную нам во Христе Иисусе прежде вековых времен и открывшуюся ныне явлением Спасителя нашего Иисуса Христа» (2 Тим. 1, 9—10), в другом послании он, указывая на свой личный опыт, в чисто субъективном плане, говорит: «Благодать Господа нашего Иисуса Христа открылась во мне обильно с верою и любовью во Христе Иисусе» (1 Тим. 1, 14).

Ставя себя в один ряд с другими верующими, он говорит: «По данной нам благодати (единой, общей для всех) имеем различные дарования» (очевидно, частные, специфические для каждого) (Рим. 12, 6).

Особенно ярко эта связь, носящая причинно-

обуславливающий характер, выражена в призыве: «Да приступаем с дерзновением к престолу благодати, чтобы получить милость и обрести благодать для благовременной помощи» (Евр. 4, 16). «Престол благодати» здесь — средоточие и общий источник благодати, открытый для всех во Христе Иисусе, но в личном плане для получения благовременной помощи надо «обрести благодать», с каковой целью следует «приступить с дерзновением к престолу благодати».

Нам представляется, что и несколько таинственное выражение ап. Иоанна «От полноты Его мы приняли и благодать на благодать» (Ин. 1, 16) можно понять как основанное на представлении апостола об индивидуальной, частной благодати, принимаемой верующими на основе общей для всех полноты благодати, открывшейся людям в воплотившемся Слове (Ин. 1, 14).

Хотя исходное понимание благодати сводится к обозначению этим словом некоторого действия, совершаемого на благо объекта благодати, однако и у новозаветных авторов, и в последующем словоупотреблении церковном оно все чаще субстанционализировалось, становясь понятием хотя и не материального порядка, но поддающимся не только качественной, но и количественной оценке. Так, Церковь говорит, что одна и та же благодать священства, будучи качественно отлична от благодати, преподаваемой в других таинствах, например, в Миропомазании, с различной силой действует в разных иерархических степенях, причем говорят, что архiereй обладает большей благодатью, чем священник, а последний — большей, чем диакон. Подобные суждения имеют уже характер количественной оценки, и их можно нередко найти и в Новом Завете. Благодать там нечто, что преподается (1 Пет. 1, 13), притом в большем или меньшем количестве (Иак. 4, 6), что составляет духовное, получаемое от Бога богатство (2 Кор. 9, 8), нечто, чем можно духовно питаться (Евр. 8, 9) и за что следует благодарить во славу Божию (1 Кор. 1, 4; 2 Кор. 4, 15; 9, 14—15).

Однако как бы ни были разнообразны благодатные дарования — различные действия Духа Святого, оказываемые Им на верующих во Христа, всё же высшим дарованием, высшей благодатью является любовь — «путь превосходнейший» (1 Кор. 12, 31), которая, будучи «исполнением Закона» (Рим. 13, 10), представляет собой «совокупность совершенства» (Кол. 3, 17).

Объектом благодати может быть и есть не только личность, но и сообщества людей, целые коллективы. Так, в Ветхом Завете целой народности была оказана благодать избранничества, состоявшего, как известно, в том, что эта народность являлась в течение веков объектом сверхъестественного Откровения, единственным носителем идеи единобожия, почвой и средой, где вырос и расцвел Носитель высшего Откровения, Сам — олицетворенное Откровение, вочеловечившееся Слово — Господь наш Иисус Христос.

Обеспечивая продолжение и реализацию в веках совершенного Им дела спасения человечества, Господь Иисус Христос основал Церковь, которая была одухотворена в день Пятидесятницы и с тех пор постоянно является объектом благодати, действия Святого Духа, как это было предсказано Самим Иисусом Хри-

стом (Ин. 14, 26; 15, 26; 16, 13—15; Лк. 24, 49; Деян. 1, 8) и как это постоянно и непрерывно с апостольских времен ощущалось и переживалось церковным самосознанием (Деян. 2, 1—4; 33; 38; Рим. 15, 13; 1 Кор. 2, 10—13).

По убеждению святых новозаветных авторов, Церковь состоит из возрожденных водою и Духом (Ин. 3, 5), из получивших в «бане возрождения и обновления» Святого Духа (Тит. 3, 5—7), которые после того «стоят в истинной благодати Божией» (1 Пет. 5, 12) и являются «соучастниками апостолов в благодати» (Флп. 1, 7), которая «преизбыточествует» не только в отдельных христианах, но и в образующих ими Церквах (Еф. 2, 8; 2 Кор. 8, 1—2).

Весьма показательны в этом отношении первые главы Откровения: там «Дух говорит» не отдельным лицам, а именно «Церквам» (Откр. 2, 7, 11, 17, 29; 3, 6, 13, 22); упоминаемые при этом «Ангелы Церквей», понимаемые обычно как их предстоятели (епископы), в представлении автора книги являются скорее более или менее абстрактной персонафикацией той или иной Церкви, а не конкретными личностями.

Православные экзегетиологи много потрудились над определением Церкви. Обширный исходный материал они черпали, конечно, из Священного Писания, где Церковь именуется «народом Божиим» (1 Пет. 2, 10; Откр. 21, 24), «народом святым» (1 Пет. 2, 9), «Телом Христовым» (Еф. 1, 22—23; 5, 30; 1 Кор. 12, 27), Супругой Христовой (Еф. 5, 23—32), храмом и домом Божиим.

Из всех этих именовании большинство позднейших православных богословов считают «Тело Христово» наиболее соответствующим реальности Церкви, отражающим ее таинственную благодатную сущность. Это воззрение подкрепляется не только общеизвестными текстами из посланий апостола Павла, но и многими святоотеческими высказываниями. Так, св. Григорий Нисский писал: «Тот, Кого никто нигде не видел» (1 Ин. 4, 12) и «видеть не может» (1 Тим. 6, 16), «создавал Церковь телом Своим»¹³.

Несомненно Церковь именуется в Священном Писании и сама себя почитает Телом Христовым не в аллегорическом смысле, а сущственно, сугубо экзистенциально, хотя между Телом Христовым, страдавшим, погребенным, воскресшим, вознесшимся и прославленным, и между церковным Телом Христовым, конечно, нет полного тождества.

Многие богословы отмечали неудовлетворительность катехизического определения Церкви, которое гласит: «Церковь есть от Бога установленное общество чельсвеков, соединенных православною верою, законом Божиим, священноначалием и Таинствами»¹⁴. Указывалось, что здесь нет упоминания о Христе, как о главе Церкви, нет и указания на мистическую сущность Церкви, как Тела Христова¹⁵. В катехизическом определении хотя и говорится о богоустановленности Церкви, но акцентируется ее человеческий элемент, в то время как «объективное существование общества (Церкви) не зависит всецело от субъективной веры, но главным образом от Божественного действия в Таинствах»¹⁶. «Раздаяние благодатных даров образует общину, а приятие их только дает возможность отдельным лицам стать членами существующей общины, ибо субъективная вера только ответ на Божественное призвание» (Ин. 6, 44)¹⁷.

Эти выражения, отмечающие присущую катехизическому определению однородность¹⁸, при всей их справедливости не учитывают, однако, что определение Церкви есть не только предмет ее внутреннего суждения, но также своего рода вывеска, имеющая назначением дать понятие о Церкви и тем, кто находится вне ее (1 Пет. 4, 15), равно как и ее членам неумудренным в высоких богословских категориях, тем «младенцам во Христе» (1 Кор. 3, 1), кому не дано «знать тайны Царствия Небесного» (Мф. 13, 11), тайну сущности Церкви Христовой (Еф. 5, 32). Таковым (а их подавляющее большинство) прежде всего бросается в глаза внешняя сторона Церкви; Церковь предстает перед ними, прежде всего, как видимое общество, как некая организация, по своей структуре имеющая большое сходство с мирскими организациями: здесь есть собрания, управленческие дисциплины, устав, хозяйство и многое другое.

Ненапрасно один из видных богословов Ленинградской духовной академии проф. прот. Василий Верюжский отмечал, что человеческий элемент церковной жизни доступен непосредственному наблюдению и изучению, в то время как Божественная сущность Церкви в основном остается скрытой для внешнего наблюдения и познается только очами веры и духовным опытом (Кол. 3, 3)¹⁹. Если нецерковный человек или любой ребенок на вопрос «что такое Церковь» услышит, что она — Тело Христово, то он вряд ли это поймет и усвоит. Поэтому катехизическое определение Церкви как общества вполне приемлемо именно в катехизических целях.

Существует в Священном Писании еще и другое, у нас сравнительно редко применяемое, определение: Церковь есть народ Божий. Именно так именуют Церковь апостолы Петр и Павел (1 Пет. 2, 10; Рим. 9, 25—26; 2 Кор. 6, 16), именно в таком понимании Церковь является прямой преемницей и осуществлением идеалов церкви ветхозаветной, то есть лучшей части избранного народа (Ос. 1, 10; Лев. 26, 12; Иер. 31, 31—34). Понятие «народа» подразумевает и включает взаимосвязь и взаимообусловленность, присущую телу, как единому организму, с той, однако, разницей, что Церковь представляется здесь организмом не биологическим, а социальным. В то же время идея «народа» как одухотворенной совокупности родственных между собой личностей вполне доступна восприятию любого, в том числе и тех, кто далек от внутренней церковной жизни и должен получить о ней первичные представления.

Восприятие Церкви как «народа Божия» является идейной основой христианского интернационализма: рознь между расами, нациями, народами, племенами, возникшая под действием географических, климатических, биологических и других, по преимуществу материальных факторов, устраняется из взаимоотношений там, где представители разных народов и рас становятся единым целым во Христе Иисусе (Кол. 3, 11; Гал. 3, 28), становятся единым народом, создаваемым уже не под действием материальных факторов, а действием Святого Духа, призвающего, объединяющего и соединяющего.

Надо признать, кроме того, что органичность Церкви, столь образно описанная апостолом Павлом в Рим. 12 и 1 Кор. 12 и, по-видимому, присущая Церкви апостольских времен, впоследствии постепенно в силу многих причин ос-

лабевала, и уже на протяжении многих столетий представляет собой скорее подлежащее реализации идеальное состояние, от которого действительность очень далека. Число перечисляемых апостолом Павлом харизматических дарований сократилось, и вся масса членов Церкви разделилась на два резко ограниченные состояния: клира и мирян. Верующих много, но большинство их считает себя вправе только пользоваться благами Церкви, а от проявления собственной активности воздерживается. Это сказалось и на богослужении, которое почти целиком совершается силами клириков, а участие наполняющих храм мирян имеет тайно-молитвенный характер. Даже пение, которое в древней Церкви и вплоть до позднего средневековья являлось важнейшей и наглядной формой участия мирян в богослужении, стало возлагаться на специальных певцов, составляющих профессиональный хор, в результате чего молящиеся большую часть пения только слушают, но сами не поют²⁰.

Конечно, в среде мирян всегда оказываются христиане, обладающие тем или иным особым дарованием и его реализующие, то ли в сфере взаимопомощи или доброго участия к больным, престарелым и вообще к духовно или физически страждущим, то ли в сфере возвещения евангельской истины, в области религиозного искусства, но все это имеет место или как исключение, или же (как, например, благотворительность) носит секулярный характер, не связываемый сколько-нибудь сознательно с принадлежностью к Церкви.

Сперва монашество, потом Реформация характеризовались попытками активизировать жизнь рядового христианина, возродить харизматическую дифференциацию церковной деятельности и тем вернуть Церковь к присущей ей в доконстантиновскую эпоху органичности. Однако монашеский уклад жизни, являясь живым протестом против массовой секуляризации, остался уделом немногих, а демократические устремления провозвестников Реформации, вдохновляемые евангельской и никогда не отрицавшей Церковью идеей всеобщего священства, очень скоро выродились в бюрократически управляемые общины и более крупные административные образования, где, как и в Католической Церкви, пасторат стоит над окормляемой им массой мирян, отличаясь от католического клира лишь отрицанием за собой благодати священства.

Итак, понятие «народа Божия» много ближе к церковной действительности, ибо между детьми одного и того же народа нет той органической сопряженности и взаимоподчиненности, которая имеет место между членами (или клетками) биологического организма; принадлежит к тому или иному народу, живя его интересами и устремлениями, отдельный гражданин обладает, однако, значительной степенью самостоятельности в действиях и личной свободы, в волеизъявлении, чего нет у членов тела.

Взгляд на Церковь как на «народ Божий» весьма близок и к широко отраженному в Священном Писании и в православном богословии пониманию ее как «Царства Божия» (Мф. 13, 31—32; Ин. 18, 36), ибо само понятие Царства подразумевает наличие Главы Царства (Царя), в данном случае Иисуса Христа и членов (подданных), то есть народа.

Однако понятие «народа Божия» и, следова-

тельно, видимой Церкви, хотя и родственно понятию Царства, но не тождественно ему, уже хотя бы потому, что, во-первых, «не придет Царствие Божие приметным образом... ибо вот, Царствие Божие внутри вас есть» (Лк. 17, 20—21), а, во-вторых, сама эсхатологичность Царствия Божия («Да придет Царствие Твое» (Мф. 6, 10) устраняет мысль об его адекватности видимой Церкви. Как справедливо отмечает Е. Аквилонов, «понятие Царства Небесного обширнее понятия Церкви»²¹. Такая аналогия возможна только, если расширить, как это часто делают богословы, само понятие Церкви, включив в него потусторонний мир²².

Не менее взгляд на Церковь, как на «народ Божий», близок сравнению ее со зданием, слагаемым из отдельных камней (1 Кор. 3, 9—17; Мф. 16, 18).

Всем этим, однако, значимость и достоверность Церкви как Тела Христова отнюдь не ослабляется: наоборот, чем больше имеется в Церкви нежелательных отклонений от вожделенного единства, тем больше значение приобретает этот глубоко христологический образ, стимулирующий народ Божий к все более тесному сплочению вплоть до достижения действительно органического, нерушимого во Христе единения, устраняющего (наподобие биологического единства членов физического организма) самую возможность нестроений, раздоров, разделений и отчуждения (1 Кор. 3, 2; 12, 20—21, 25—27).

При этом следует стремиться к максимальному и целесообразному распределению функций членов Церкви, сообразуясь со способностями, интересами и склонностями каждого христианина, иначе говоря с его благодатной одаренностью. Тем самым Церковь будет приближаться и ко второму признаку ее как Тела Христова — разнообразию дарований и их действительных проявлений, разнообразию, характерному для любого живого организма (1 Кор. 12, 12—27).

Сообразность Церкви Телу Христову имеет не только функциональный, но и онтологичный характер. Залогом этого является действие в Церкви Святого Духа, Его благодати, которой она обладает, ибо «Дары различны, но Дух один и тот же; и действия различны, а Бог один и тот же, производящий всё во всех» (1 Кор. 12, 4—6). О пребывании и действии Святого Духа в Церкви святой Иринеи Лионский говорит в очень ярких словах: «Где Церковь, там и Дух Божий, а где Дух Божий, там Церковь и всякая благодать: Дух же — истина»²³.

Онтологичность Церкви как Тела Христова утверждается на действии живущего в ней Духа Святого и является плодом этого действия. Именно «Святой Дух образует из верующих единое общество, или паче — единое тело»²⁴. Отсюда сущность Церкви определяется действием в ней Святого Духа и потому в корне своем она не может быть ни уничтожена, ни извращена, ибо действие Святого Духа обещано ей ее Главой Иисусом Христом до конца времен (Ин. 12, 16). Так, сущность Церкви, ее святость и другие свойства не терпят ущерба от уменьшения числа ее членов, от их личной греховности, от их ошибок и заблуждений. Поэтому все свойства Церкви присущи не только всей Церкви в ее вселенском масштабе, но и отдельным Поместным Церквам и даже общинам, если они не отторгаются от церковного организма.

Богословы, возражающие против акцентированного в катехизическом определении Церкви внешнего, социального ее аспекта, правы в том смысле, что «верующие образуют из себя общество только потому, что находятся в известном отношении к Церкви в смысле спасительного учреждения и к тому, посредством чего она собирает воедино ищущих спасения. Господь избирает людей (Ин. 15, 16), поэтому «и насаждающий и поливающий есть ничто, а все — Бог возражающий» (1 Кор. 3, 7)²⁵. Таким образом, Церковь остается Церковью со всеми присущими ей свойствами даже при как угодно малом числе ее членов и при любой степени их личного недостоинства, их несовершенства.

Если бы Церковь была только обществом или собранием верных и этим определялась бы ее онтология, то не было бы нужды в нее верить, ибо собрание видимо, доступно чувственному наблюдению и изучению. Однако мы, как говорит об этом Символ веры, именно веруем в Церковь, потому что она не только общество, но и Тело Христово²⁶.

«Каждый верующий, — писал епископ Феофан, — от Христа отражается и поступает в тело Его, не отделяясь от Него»²⁷. Здесь уместно вспомнить притчу, рассказанную Христом о Самом Себе: «Я есмь виноградная лоза...» (Ин. 15, 1—8). Лоза — как и человеческое тело — органическое, живое существо, и составляющие его клетки образуют столь же взаимосвязанную совокупность, такое же единство во многообразии, какое имеет место в теле человека (или любого живого организма). Ветки возникают, развиваются, живут благодаря жизненной силе, присущей всему растению в целом, и как вырастание новых ветвей, так и засыхание, и отмирание старых не сказывается на этой жизненной силе и на жизни всего растения сколько-нибудь решающим образом.

Если как на аналог лозы Христос указывает на Самого Себя, так аналог этой жизненной силы — благодать, то есть действие Святого Духа в Церкви, благодаря которому Церковь живет и развивается независимо от того, много или мало людей в нее входят, много или мало от нее отпадает и, следовательно, много или мало членов насчитывает она в тот или иной момент своего исторического бытия.

Эта животворящая благодать иная, чем благодатные дарования, какими один член Церкви отличается от другого; она общая и единая для всей Церкви, и характер воздействия ее на всех членов Церкви один и тот же. Именно она, эта общецерковная благодать, преподается в таинствах, в проповеди слова Божия, именно она ведет членов Церкви к спасению. В этом отношении она является важнейшей: отсутствие у христианина той или иной харизмы не препятствует его спасению: иначе обстоит с общей, универсальной для всех христиан благодатью, без пользования которой спасение невозможно, ибо «никто не может назвать Иисуса Господом, как только Духом Святым» (1 Кор. 12, 3), и «если кто не родится от воды и Духа, не может войти в Царствие Божие» (Ин. 3, 5). Очень хорошо говорит об этом благодатствовании Церкви святой Ириней: «Это, как мы видим, — писал он, — Божий дар Церкви, как бы для одушевления творения, для того, чтобы восприятием его оживотворялись все члены и в нем содержится общение Христово, то есть Дух Святой, залог нетления, утвержде-

ние нашей веры и лестница восхождения к Богу»²⁸.

С другой стороны, эта спасительная благодать всегда Церкви присуща; в этом ее сакральная гарантия, основанная на главенстве в Церкви Христа Спасителя. «Приходящего ко Мне, — сказал Он, — не изгоню вон» (Ин. 6, 37), и когда привлекаемые Отцом приходят к Сыну (ст. 44), то они могут не сомневаться в получении благодатных даров Святого Духа (Лк. 11, 13), необходимых для спасения, ибо «кто Духа Христова не имеет, тот и не Его» (Рим. 8, 9).

Источником всех благодатных даров в Церкви следует считать любовь Божию к грешному человеческому роду, любовь, возведшую Сына Божия на крест (Рим. 5, 8; Ин. 4, 9), низведшую Духа Святого Утешителя в мир (Ин. 15, 9—15, 26; 1 Ин. 4, 13—16) и тем самым создавшую Церковь как способ и средство спасения (Еф. 3, 10—12, 14—19), ибо если верно, что где Церковь, там и Дух Святой, то верно и обратное: где Дух Святой, там и Церковь (Рим. 11, 16).

Бог по любви Своей к миру «хочет, чтобы все люди спаслись» (1 Тим. 2, 4), и «как воля Его есть дело и оно называется мир, точно так Его воля есть спасение человеков и оно называется Церковью»²⁹. Дух Святой, действующий в Церкви, возбуждает и поддерживает в ее членах ответную любовь к Богу через Христа (1 Ин. 4, 19), которая, достигаемая через веру и надежду (1 Кор. 13, 13), составляет средоточие спасения, представляет собой «путь превосходнейший» (1 Кор. 12, 31), доступный каждому христианину, притом независимо от того, получает ли он какие-либо особые индивидуальные дарования. «Всякое дело, совершаемое в вере, любви и надежде, внушается человеку Духом Божиим и призывает невидимую Божию благодать»³⁰.

Рядом с любовью к Богу другой не менее важной стороной церковного бытия является любовь между членами Церкви. «По тому узнают все, что вы Мои ученики, если будете иметь любовь между собою» (Ин. 13, 35), завещал Господь Иисус Христос Своим ученикам. Любовь, к которой Он их призывал, не может быть подменена любовью родственной, биологической, дружеской, товарищеской; она много выше, ибо вытекает из любви христиан, членов Церкви, к своему Главе, Господу и Спасителю. «Что мы любим детей Божинх, узнаём из того, когда любим Бога и соблюдаем заповеди Его» (1 Ин. 5, 2).

Можно с уверенностью сказать, что обилие раздоров, распрей, нередко враждебных отношений между членами и особенно труженниками христианских общин является результатом отсутствия в них настоящей христоцентричности, отсутствия любви к Богу. Святой Иоанн Златоуст, который очень тяжело переживал и безразлично обличал язвы церковной жизни, говорил: «Уже не три дня прошло и не погибель Ниневии угрожает нам, а много дней протекло с того времени, как на земле Церковь повержена долу, как все одинаково раболепствуют греху... Все сожжено господством тщеславия, этим всепожирающим пламенем»³¹. В другом месте он указывает на любовь как на непременное условие не только церковного преуспевания, но и самой принадлежности к Церкви. «Любовь, — говорит святой Иоанн Златоуст, — воссоздает, соединяет, сближает и спрягает

нас между собой! Итак, если хотим получить Духа от Главы (Церкви), будем в союзе друг с другом. Есть два рода отделения от Церкви: один, когда мы охлаждаем в любви, другой, когда осмеливаемся совершить что-либо недостойное по отношению к этому телу (Церкви). В том и другом случае мы отделяемся от целого»³².

Таким образом, спасающее действие Церкви видно уже в том, что, научая своих членов совмещать любовь к Богу с любовью друг к другу (1 Ин. 20—21), она самым своим существованием, своей структурой и в конечном итоге — живущим и действующим в ней Духом Святым побуждает их к преодолению эгоизма, к любовному взаимодействию, к сохранению «единства духа в союзе мира» (Еф. 4, 3).

Таково действие благодати Духа Святого внутри Церкви. Но ее благотворному действию подвергаются весь мир, все человечество. Это воздействие многообразно и могущественно.

Церковь, будучи божественным, а не мирским учреждением (Ин. 17, 16), призвана совершать и продолжать дело Того, Кто пришел в мир по великой любви Божией к миру, чтобы спасти мир (Ин. 12, 47; Лк. 19, 10), то есть «чтобы всякий верующий в Него не погиб, но имел жизнь вечную» (Ин. 3, 16). В этом состояло великое служение Христа миру (Мф. 20, 28), служение разнообразное, многостороннее и всеобъемлющее.

Выполняя свою основную миссию — искупление рода человеческого, Спаситель не проходил мимо текущих как духовных, так и материальных нужд окружавших Его и прикасавшихся с Ним людей. Здесь и многочисленные исцеления, и насыщение голодных, и посещение широкого круга знакомых и даже незнакомых (Лк. 5, 29; 7, 36; 8, 41—56; 14, 1; 19, 5—6), наконец, оказание помощи даже в таком, казалось бы, сугубо прозаическом и мирском, деле, как нехватка вина на свадебном торжестве (Ин. 2, 1—11). Особенно поразительным является свободное общение Христа с иноплемениками и иноверцами, с самарянами (Ин. 4, 9, 40; Лк. 17, 16) и язычниками (Лк. 7, 1—6; Мк. 7, 24—30).

Однако при этом простом, общечеловеческом, чуждом какой-либо елейности, важничания и показного благочестия обращении с людьми разного пола, возраста, религии, культурного уровня и общественного положения, Христос никогда не упускал случая наряду с физической пищей преподать и духовную, всегда подчеркивая, что прежде всего надо искать «Царства Божия и правды Его» (Мф. 6, 33), ибо «какая польза человеку, если он приобретет весь мир, а душе своей повредит?» (Мф. 16, 26).

Великой задачей Церкви является следование своему Божественному Основателю и Главе в Его беспредельно самоотверженном, жертвенном служении человечеству в целом и каждому человеку в отдельности. И так же, как служение Спасителя было многосторонним, столь же разностороннее служения Он ожидает и от Своей Церкви. Оно должно включать в себя прежде всего проповедь Евангелия, призыв к принятию Христа верой, к пользованию учрежденными Им таинствами, к христианскому благочестию, обобщенно говоря — призыв на путь спасения. Эта миссионерская задача является неотъемлемой частью на-

значения Церкви, исполнением завета ее Господа и Учителя: «Идите по всему миру и проповедуйте Евангелие всей твари» (Мк. 16, 15). Эта проповедь не должна ограничиваться только «научением», но включает в себя и благодатные действия, прежде всего — Крещение, совершаемое во имя Отца и Сына, и Святого Духа (Мф. 28, 19).

На эту деятельность Церковь не только уполномочена, но и снабжена всеми необходимыми для нее средствами, которые в совокупности являются той же благодатью Святого Духа, которой осуществляется всякая деятельность Церкви как внутренняя, так и внешняя.

Именно во внешней деятельности, в привлечении новых членов проявила себя благодать Святого Духа сразу же после Его схождения на апостолов в день Пятидесятницы, то есть с самого первого момента существования Церкви (Деян. 2, 4, 17—18). Эту спасительную благодать получал всякий через покаяние, крещение и возложение рук апостольских (Деян. 2, 38; 5, 32; 8, 14—17, 39).

Возвешение евангельской истины обусловлено не только прямыми повелениями Господа, но и самой логикой божественного домостроительства: Христос совершил искупление людей, но усвоение плодов искупления возможно только свободным принятием Христа верой, и Церковь реализует эти плоды — примирение, усыновление, общее братство во Христе³³, — являясь орудием призвания людей «из тьмы в чудный свет» Божий (1 Пет. 2, 9), то есть орудием их спасения. Как хорошо писал в свое время известный богослов А. Катанский, «Дух Христов несет в Себе и с Собой дары животворящей жизни Христовой, привлекает, а потом привлекает членов Церкви ко Христу, как дикie маслины, вселяет в них Христа Спасителя»³⁴.

Благодаря миссии, которую осуществляют не только непосредственно призванные к ней клирики, но вся Церковь в целом (апостолат мирян), Церковь постоянно обновляется притоком новых членов. «Что такое представляло бы собою христианство, если бы оно не заключало бы в себе живой силы и неослабного стремления к своему утверждению в мире?... Не подавляя в себе действия животворящего Духа, каждый должен признать необходимость Церкви, носительницы истинной жизни»³⁵.

Заботясь о возвешении и распространении Царства Божия, Церковь отнюдь не должна забывать о последовании Христу в проявлениях Его заботы о повседневных, мирских, секулярных нуждах людей как членов Церкви, так и находящихся вне ее ограды. Этот вид церковной жизнедеятельности был Церкви присущ искони, требовал к себе определенного внимания и организационных забот (Деян. 4, 34—35; 6, 1—6; 2 Кор. 8, 1—4; 9, 1—2). Готовность христиан первых веков к помощи друг другу и внешним была лучшей рекомендацией их перед языческим миром и облегчала успех проповеди Евангелия. Христиане хорошо знали, что вера должна проявляться в делах любви и милосердия (Иак. 2, 13—26), а также тем, что поставленная Христом в пример всем помощь в беде была оказана не единоверцем-иудеем, а полужызычником-самарянином (Лк. 10, 30—33) и что, когда Христос снова придет в мир и соберет вокруг Себя все народы (Мф. 25, 31—45), то назовет братом каждого голодного, раздетого, больного и бездомного, независимо от

того, крещеный он или нет, христианин он, иудей или язычник.

В дальнейшем, с прекращением гонений и в процессе секуляризации христианского быта, церковная благотворительность сократилась по объему и утратила в какой-то мере непосредственность и теплоту, о чем можно судить по высказываниям отцов Церкви, оплакивавших утрату их современниками сердечности и любви, характерных для христиан более ранних времен. Однако все же и тогда, и в последующие, близкие к нам века, никогда не утрачивалось в Церкви осознание взаимной любви и таких ее проявлений, как сострадание, помощь нуждающимся вплоть до самопожертвования, как неотъемлемых элементов христианской жизни, ибо «не всякий говорящий Мне «Господи! Господи!» войдет в Царство Небесное, но исполняющий волю Отца Моего Небесного» (Мф. 7, 21).

Значительным и ярким проявлением организованной христианской благотворительности было (а во многих местах и сейчас есть) даровое пропитание нуждающихся, странников и паломников в монастырях, церковные приюты, школы, богадельни и другие благотворительные учреждения, которые при всех их недостатках для многих оказывались большой жизненной поддержкой, и их деятельность имела (и имеет) немалое социальное значение³⁶.

В последние десятилетия все большую важность приобретает социально-политическая деятельность Церкви, ее участие в борьбе против военной опасности, за социальную справедливость, за преодоление голода, нищеты, невежества и бесправия. Эта деятельность разными Церквами осуществляется различно, в разных социальных, экономических и политических условиях.

Широко, плодотворно и многообразно воздействие Церкви на окружающий мир. Однако оно не ограничивается ни той частью нашей планеты, где христиане составляют большинство населения, но ограничивается оно и сознательными, целеустремленными усилиями членов Церкви и целых церковных общин, объединений, конгрегаций и деноминаций, как бы они ни назывались.

Сам факт существования Церкви Христовой обеспечивает сияние света, который «во тьме светит» (Ин. 1, 5), который проникает в самые отдаленные уголки земного шара и, что еще важнее, в самые мрачные глубины человеческой греховности, безнадежности и отчаяния.

Приводя известную евангельскую притчу (Мф. 8, 33), великий подвижник древней Церкви преподобный Макарий Египетский писал: «Так, подобно сему, и все человечество представь себе как бы незакашленным тестом, а под солью и закваской разумей Божественное естество Святого Духа»³⁷. Действительно, само постоянство Церкви при происходящих в мире непрерывных и радикальных изменениях, ее спасающее воздействие на своих членов, ее евангельское благовестие, обращенное ко всему миру, наконец, небывалая ранее в истории Церкви ее активность в деле борьбы за мир, разрушение и справедливые отношения между людьми, все это осуществляется потому и только потому, что в Церкви живет и действует Дух Божий своей благодатью ее сохраняющий, обновляющий, придающий ей новые силы, создающий для нее новые возможности и Сам через нее их реализующий.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ Св. Иоанн Златоуст, Творения. XI/I, с. 188.

² Ср. Е. Аквилонов. Новозаветное учение о Церкви. СПб., 1896, с. 14

³ Е. Аквилонов. Церковь. Научные определения Церкви и апостольское учение о ней как о Теле Христовом. СПб., 1894, с. 29.

⁴ Е. Аквилонов. О постановке трактата о Церкви в науке догматического богословия. СПб., 1895, с. 6.

⁵ Как известно, II Ватиканский Собор (1962—1965), хотя и не разработал каких-либо новых догматических определений, однако изложил учение о Церкви в таких значительных документах, как «О Церкви», «Церковь в современном мире» и др.

⁶ Среди этих энциклик наиболее обширной и содержательной является *Mystici corporis* (1943) Папы Пия XII, где раскрыто учение о Церкви как о Теле Христовом; если исключить высказывания, связанные с папским приматом, то следует признать значение ее содержания также и для православной экклезиологии.

⁷ Paper, 37; Minutes of the Working Comites 1959, Spittal, Austria, p. 37.

⁸ С 1959 года — с Евангелической Церковью Германии (ФРГ), с 1970 года — с Евангелической Лютеранской Церковью Финляндии, с 1974 года — с Союзом Евангелических Церквей ГДР.

⁹ Все документы, принятые участниками богословских собеседований, а также многие из их выступлений опубликованы в периодической печати Московской Патриархии.

¹⁰ Исключением явилось собеседование «Арнольдсхайн-III», в тезисах которого имеется пункт, где евангелическая сторона признаёт Православную Церковь как истинную, содержащую все необходимое для спасения своих членов. Вопрос о степени взаимности с православной стороны оставлен открытым.

¹¹ Немецкое *Gnade*, соответствующее больше всего «ἔλεος» — «милость», не охватывает всех значений понятия, выражаемых русским термином «благодать», и отнюдь не адекватно ἡ χάρις, что нередко приводит не только к различию в понимании отдельного слова или оборота речи, но и к богословскому мышлению в разных плоскостях.

¹² Семантически очень близкие слова «благодарность», «благодарение» несут существенно иную смысловую нагрузку, обозначая ответную реакцию объекта одарения на получение дара («благодати»). В латинском языке *gratia* означает и то и другое, т. е. оба понятия омонимичны. Греческое *χάρις* также нередко употребляется в Новом Завете в значении благодарения за различные дарования и благодеяния (см. 1 Кор. 10, 30; 14, 18; 15, 57; 2 Кор. 9, 15; 2 Тим. 1, 3).

¹³ Св. Григорий Нисский. Творения. М., 1862, II, с. 221.

¹⁴ «Пространный христианский катехизис Православной Церкви», I; 9-й член Символа веры.

¹⁵ Е. Аквилонов. Церковь. Научные определения Церкви и апостольское учение о ней как о Теле Христовом. СПб., 1894, с. 79—80.

¹⁶ Там же, с. 74 и сл.

¹⁷ Там же, с. 78.

¹⁸ Ср. также митрополит Антоний (Блум). «О Церкви». «ЖМП», 1967, № 9, с. 73.

Заседание в США Комиссии ВСЦ по межцерковной помощи

24—28 апреля 1979 года в США, в Центре служения Церкви Братьев в г. Новый Виндзор, штат Мэриленд, заседала Комиссия межцерковной помощи и помощи беженцам (КМППБСМ) Всемирного Совета Церквей. В работе Комиссии принял участие епископ Уманский Макарий, викарий Киевской епархии.

В своих заседаниях Комиссия много внимания уделила положению беженцев в странах Ближнего Востока, Африки, Азии, Латинской Америки. Вопрос о положении беженцев был прямо связан с вопросом о состоянии человеческих прав на указанных континентах. Все большее внимание члены Комиссии начинают уделять вопросу экуменического разделения ресурсов. Комиссия рассмотрела и утвердила список проектов помощи в разных странах мира. Особое внимание было уделено вопросу служения и единства и их взаимосвязи. Большую роль в данном вопросе отводят Православным Церквам.

КМППБСМ стремится оказать содействие Поместным Православным Церквам в диаконическом служении в других христианских общинах через всевозможные проекты помощи, сельские программы и воззвания в случае стихийных бедствий. Участники заседания Комиссии единодушно высказались за установление равноправных, братских отношений между донорами и получателями по-

мощи, за предоставление решающего слова в деле выбора того или другого вида помощи местным Церквам, за способствование диаконического служения делу единства Церкви.

С 1 по 2 мая в Национальном центре Вашингтона имела место консультация между членами КМППБСМ и руководством Национального Совета Церквей Христа в США. Цель встречи — усиление вовлечения американских Церквей в деятельность Всемирного Совета Церквей и КМППБСМ в частности. В центре внимания стояли вопросы экуменического разделения ресурсов и определение цели служения. Особенно важным остается проведение в жизнь программы способствования единству Церкви через экуменические программы помощи. Большая обеспокоенность была проявлена участниками консультации положением на Ближнем Востоке, в Южной Африке, в Никарагуа и других странах Латинской Америки, а также в районе Индокитая.

В центре внимания консультации находились также проблемы голода и увеличения процента беженцев во многих странах мира и поисков путей облегчения их участи. Консультация, несомненно, имела положительное значение в деле поисков эффективности путей взаимного служения Церквей борющейся и страдающему человечеству во имя облегчения жизни человека на земле. ■

¹⁹ Проф. прот. В. Вержский. О Церкви Христовой. «ЖМП», 1949, № 11, с. 36.

²⁰ В свое время покойный Патриарх Алексий обращал особое внимание на духовно-воспитательное значение и ценность общецерковного пения. До сих пор сохраняется обычай совершения общим пением таких важных молитвословий, как «Отче наш», «Символ веры», «Воскресение Христово видевше» и некоторых других.

²¹ Е. Аквилонов, «Новозаветное учение о Церкви». СПб., 1896, с. 37.

²² См. Макарий, митрополит Московский. «Введение в богословие», § 17, а также «Пространный христианский катехизис Православной Церкви», ч. I, «О девятом члене Символа веры». Ср. Митрополит Филарет (Дроздов), «Слова и речи». М., 1873, IV, с. 603—604.

²³ Св. Ириней. «Против ересей», кн. III, гл. 24, § 1.

²⁴ Филарет (Дроздов), митрополит Московский. «Слова». М., 1873, I, с. 20.

²⁵ Е. Аквилонов. Церковь. Научные определения Церкви и апостольское учение о ней как о Теле Христовом. СПб., 1894, с. 73 и сл.

²⁶ А. Муравьев. Изложение Символа веры. СПб., 1838, с. 73; см. также Е. Аквилонов. Новозаветное учение о Церкви. СПб., 1896, с. 56.

²⁷ Епископ Феодан (Говоров). Толкование на Послание к Ефессянам. М., 1879, с. 373.

²⁸ Св. Ириней Лионский, указ. твор.

²⁹ Климент Александрийский. Педагог, I, гл. 6, л. 114.

³⁰ А. Хомяков. Цитированное сочинение в полном собрании трудов. М., 1900, с. 14.

³¹ Творения св. Иоанна Златоуста, «Толкование на Послание к Ефессянам». Беседа X, 3; СПб., 1905, т. XI, с. 93.

³² Там же. Беседа XI, § 4, с. 102.

³³ Е. Аквилонов. Церковь. Научные определения Церкви и апостольское учение о ней как о Теле Христовом. СПб., 1894, с. 31.

³⁴ А. Катанский. «Церковный вестник», 1895, № 18, столб. 555—556. Цитировано по «ЖМП», 1975, № 1, с. 69.

³⁵ Е. Аквилонов. Цит. соч., с. 25.

³⁶ В этом плане приятно отметить успешную деятельность церковных учреждений в ГДР, где в рамках церковной социальной работы существуют и приносят большую пользу многие больницы, дома для престарелых, для остальных детей и др.

³⁷ Преп. Макарий Египетский. Духовные беседы. М., 1852, Беседа 24, с. 245.

Архиепископ Астраханский
и Енотаевский МИХАИЛ (Мудьюгин)

Совместное заседание Президиума и Совещательного комитета КЕЦ в Сигтуне, Швеция

По приглашению Лютеранской Церкви Швеции с 9 по 12 мая 1979 г. в Сигтуне, Швеция, состоялось совместное заседание Президиума и Совещательного комитета Конференции Европейских Церквей.

Накануне, 8 мая, имело место заседание Президиума КЕЦ.

Участники совместного заседания заслушали выступление председателя Президиума и Совещательного комитета д-ра Андре Аппеля, который сделал экскурс о деятельности КЕЦ за четырехлетний период после VII Генеральной Ассамблеи в Энгельберге, охарактеризовал роль КЕЦ на европейском континенте, отметил стоящие перед ней задачи и новые перспективы.

Затем был заслушан и обсужден доклад генерального секретаря КЕЦ д-ра Глена Г. Вильямса. В своем докладе он широко осветил работу КЕЦ за истекший год после совместного заседания в Тронхейме, Норвегия, коснулся таких актуальных проблем современности, как разоружение, концепция разрядки в Европе и в мировом масштабе, переговоры между СССР и США о подписании нового договора ОСВ-2, подготовка ко второй после Хельсинки Конференции в Мадриде в 1980 году и другие. Генеральный секретарь КЕЦ дал высокую оценку результатам своего посещения в феврале этого года Церквей прибалтийских Республик в Советском Союзе и участия в торжествах, проходивших в Таллине и Пюхтицком Успенском монастыре, по случаю 50-летия со дня рождения президента КЕЦ митрополита Таллинского и Эстонского Алексия.

На заседании в Сигтуне единогласно были приняты в КЕЦ новые Церкви: Грузинская Православная Церковь и Методистская Церковь в Ирландии, согласно их просьбе.

Подробно обсуждался также доклад директора изучений проф. Д. Надя. Он информировал участников встречи о состоявшихся консультациях по богословской и общеевропейской проблематике, о документационной службе КЕЦ, разработке новых тем и сотрудничестве КЕЦ с другими экуменическими международными организациями. Участники заседания положительно оценили исследовательскую программу КЕЦ и признали ее очень важной и необходимой.

На совместном заседании было принято решение о проведении в июне 1980 года 4-й после Хельсинки Консультации КЕЦ с широким участием представителей европейских Церквей, Всемирного Совета Церквей, международных организаций, светских и церковных экспертов по вопросам разоружения. Консультация призвана привлечь внимание Церквей — членов КЕЦ и широкой общественности на проблему разоружения, как на

существенный элемент разрядки в Европе, и выполнение Заключительного акта Хельсинки.

Участники заседания всесторонне обсудили и приняли окончательную программу предстоящей VIII Генеральной Ассамблеи КЕЦ, которая состоится на Крите с 18 по 25 октября 1979 года.

Перед участниками встречи с сообщением о религиозной ситуации на Ближнем Востоке выступил генеральный секретарь христианского Совета Церквей на Ближнем Востоке д-р Габриэл Хабиб.

Обсуждались отношения КЕЦ с Римско-Католической Церковью. Участники заседания с удовлетворением констатировали всевозрастающее сотрудничество КЕЦ с СЕКЕ, вновь подтвердили историческое значение совместной встречи в Шантийи и наметили провести вторую общеевропейскую широкую встречу КЕЦ — СЕКЕ в 1982 году.

Было обсуждено дальнейшее развитие контактов с различными экуменическими организациями.

Участники заседания единодушно приняли заявление по ОСВ-2, выразив надежду на скорейшее заключение между СССР и США договора об ограничении стратегических наступательных вооружений, «видя в этом один из важных и конкретных шагов по пути предотвращения столь опасной для мира и жизни на земле гонки вооружений».

Глава Церкви Швеции Архиепископ Олоф Сундби в честь участников заседания Президиума и Совещательного комитета КЕЦ устроил прием в своей резиденции в Упсале.

13 мая, в воскресенье, по приглашению митрополита Стокгольмского и Скандинавского Павла (Константинопольский Патриархат) в кафедральном соборе во имя святого Георгия Победоносца в Стокгольме митрополит Таллинский и Эстонский Алексий совершил Божественную литургию в сослужении местного духовенства и клириков Румынской Православной Церкви. После богослужения, за чаем, состоялась сердечная встреча с многочисленными прихожанами храма. Митрополит Павел и митрополит Алексий обменялись братскими приветствиями.

Находясь в Швеции, митрополит Таллинский и Эстонский Алексий был принят послом СССР в Швеции М. Д. Яковлевым.

От Русской Православной Церкви в заседании Президиума и Совещательного комитета в Сигтуне приняли участие президент КЕЦ митрополит Таллинский и Эстонский Алексий и члены Совещательного комитета профессор ЛДА Н. А. Заболотский и профессор МДА К. М. Комаров, а также Б. Б. Вик и А. В. Максимов.

15 мая делегация Русской Православной Церкви возвратилась в Москву.



К 1600-летию со дня преставления преподобного Ефрема Сирина (379—1979)

В ряду благодатных хранителей Священного Предания Православной Церкви особое место занимает преподобный Ефрем Сирин — учитель покаяния (память 28 января).

После уединенных подвигов он вышел на служение людям, устно и письменно убеждал вести нравственную жизнь, твердо противостоял лжеучениям еретиков, волновавших тогда христианский мир, разъяснял истины Священного Писания и православных догматов.

Преподобный Ефрем был не только учителем, но и исполнителем добродетелей. Любовь к Богу и ближнему он соблюдал так тщательно, что, отходя от жизни, так говорил: «Никаким образом во всю свою жизнь я не роптал на Господа, и слово безумное не исходило из уст моих; во всю жизнь свою я не клял никого и никогда ни с одним верным не бранился». По свидетельству современника, «свет жизни и учения его воссиял для всего мира». Великий молитвенник и богослов, преподобный Ефрем запечатлел в своих творениях то, что должен исполнять в деле своего спасения каждый христианин. К его духовному опыту прибегали все последующие поколения, особенно Греческой и Русской Церквей, избирая для назидания и внутреннего очищения то, что наиболее соответствовало духовным запросам времени. Уже в первой половине XII века был известен в славянском переводе специальный сборник поучений преподобного Ефрема под названием «Паренесис» (*Παρηνεσις* — притча, поучение, моление). Многие из его слов вошли в состав святоотеческих сборников «Измарагд», «Златоуст», «Добротолюбие». Сочинения преподобного издревле вошли в уставные чтения Богослужения Православной Церкви.

В конце жизни преподобный Ефрем посетил подвижников Египта, Палестины, и Кападокии. В Кесарии святитель Василий Великий хиротонисал его в сан диакона; намерение святителя возвести подвижника в сан епископа преподобный Ефрем смиренно отклонил, устремляясь к единой вечной славе.

Из молитв преподобного Ефрема Сирина Устав Святой Церкви особенно выделил ту, которая стала носить его имя, и предписал ее к совершению в дни постов:

«Господи и Владыко живота моего, дух праздности, уныния, любоначала и празднословия не даждь ми.

Дух же целомудрия, смиренномудрия, терпения и любви даруй ми, рабу Твоему.

Ей, Господи, Царю, даруй ми зрети моя прегрешения и не осуждати брата моего, яко благословен еси во веки веков. Аминь».

Из творений преподобного Ефрема Сирина

Слава Тебе, Боже, слава Тебе! И еще скажу: Слава Тебе, Боже, препетый и превозносимый во веки! Непрестанно, возлюбленные, должны мы благодарить Бога, Который нас сподобил принять на себя благое иго Его и избавил от временного и тленного.

Хочу послужить сведениями, какими благодать просветила ум мой. Но говорить намерен не ухищренными словами, так как сам я человек неученый и незначительный. Притом ухищренно сказанное не для всех вразумительно. Надо

предлагать слово ясное, которое могли бы разуть читающие, по сказанному блаженным апостолом. *Аще*, — говорит он, — *не увем силы гласа, буду глаголющему иноязычник, и глаголющий — мне иноязычник* (1 Кор. 14, 11). Но духовное слово может убедить послушных вере даже без пособий грамматики и риторики. Благословен Бог, Который всем и все подает и каждого просвещает на полезное!

Должен я повиноваться тому, кто говорит: *«утешайте друг друга и созидайте»*.



те» (1 Сол. 5, 11); должен не потому, что способен научить и могу сделать это своим усердием. Напротив того, знаю сказавшего: *Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, Отец щедрот и Бог всякия утехи, утешаяй нас о всякой скорби нашей, яко возмощи нам утешити сущия во всякой скорби, утешением, имже утешаемся сами от Бога* (2 Кор. 1, 3—4). Посему почел нужным написать вам о всем, чему научился из Божественных Писаний, в чем наставлен благоговейными мужами и что постиг собственным опытом, чтобы не походить мне на тех завистливых художников, которые по недоброжелательству многое в искусстве таят от учащихся. Но я верю сказавшему: *Бог бо есть действующий в нас, и еже хотети, и еже деяти о благоволении* (Флп. 2, 13)...

Что это свыше меры сил моих, то не безызвестно мне. Но написано: *«время молчати и время глаголати»* (Еккл. 3, 7). Поэтому какое будем иметь оправдание в день Суда, не оказав посильной помощи страждущим неопытностью? Кровожадный лев и враг истины не перестает обольщать не довольно внимательных и не плоти человеческия пожирать хочет, но жаждет души их увлечь в геенну. Сколь многих, думаете вы, по отшельничестве их, снова покорил он

бесчестным страстям? Сколь многих, по включении их в братство, сделал он отступниками и чуждыми монашеского образа? Посему не должно уклоняться от труда, напротив того, если брат помогает брату, то они неуловимы сетями диавольскими. Мы же скажем словами апостола: *не яко довольни есмь от себе помыслити что, яко от себе, но довольство наше от Бога: Иже и удоволи нас служити Ему* (2 Кор. 3, 5, 6) при всем нашем недостоинстве.

...Много преподобных и достойных Бога, которые благочестиво воспевают Пречистого Владыку, но, по благодати веры, и я, недостойный, сподобился с ними славословить Его, потому что благодать никогда не отвергает ни одного человека, желающего спастись. Как родник, непрестанно источающий чистые струи и обильные потоки, никогда не воспрещает жезлающему в обилии наслаждаться даром чистых вод, так и Божественная благодать отверста всем, чтобы каждый наслаждался, сколько хочет. Ибо когда Спаситель в Евангелии Божественным гласом Своим всех призывает, говорит: *«аще кто жаждет, да приидет ко Мне и пьет»* (Ин. 7, 37). Посему-то и я, хотя недостойн, соделался причастником благодати Его, возжелал смело со слезами воспевать Его, чтоб получить отпущение грехов, как и та жена-грешница в душевной горячности смело вошла в возделенный дом, где возлежал Разрешитель долгов.

...Приидите, возлюбленные, приидите, отцы и братья мои, избранное стадо Отца, запечатленные воины Христовы. Приидите, дети, выслушайте слово спасительное для душ ваших. Приидите, займемся куплей, пока еще день купли. Приидите, приобретем вечную Жизнь, купим спасение душ своих. Наполните глаза свои слезами, и вскоре отверзнутся очи ума вашего. Приидите все единодушно, старцы и юные, сыны и дщери, и всякий возраст, все, желающие избавиться вечного наказания и стать наследниками Небесного Царствия. Вместе с святым Давидом воззовем к Милостиговому и Человеколюбивому Господу, говоря: *«Открой очи мои, и уразумею чудеса от закона Твоего»* (Пс. 118, 18); *«просвети очи мои, да не когда усну в смерть»* (Пс. 12, 4). Возопием, как возопил слепец: *Помилуй мя, Господи, Сыне Бога Вышняго* (Мк. 10, 47). И если иные будут останавливать или претить, чтобы мы умолкли, сильнее возопием и неумоимо будем вопиять, пока не отвер-

зет очи сердец наших Светодавец Иисус. Приступите ко Христу «просветитесь, и лица ваша не постыдятся» (Пс. 33, 5).

...Веруяй в Сына Божия имать Живот вечный (Ин. 3, 16). Если кто верует в Сына Божия, то «не запнутся стопы его» (Притч. 4, 12), и хотя чрез огонь перейдет, пламень не опалит его (Ис. 43, 2). Веруяй в Сына Божия, якоже рече Писание, реки от чрева его истекут воды живы (Ин. 7, 38)...

...Христианин, ты возлюбленный по благодати Божией? — Соблюдай заповеди Господа нашего Иисуса Христа и спасешься. Ибо написано: «поистине разумеваю, яко не на лица зрит Бог, но во всяком языке бояйся Его и делаяй правду приятен Ему есть» (Деян. 10, 34—35)...

...Мудрый соблюдет заповеди Христовы; а кто поступает по ним, тот не постыдится во век. Кто оставляет их, тот безумен, суетна надежда его; а кто по истине соблюдает их, тот переходит от смерти в Живот (Ин. 5, 24), во веки не узрит тьмы и в день кончины своей обретет благодать. Верные Ангелы будут путеводителями души его, на незыблемом камне утвердится основание его, и соделается он наследником Вечной Жизни. Он всех блаженнее, потому что научился творить волю Сотворшего его...

...Пока есть время, делай доброе. Послушай Павла, который говорит: еже аще сеет человек, тожде и пожнет (Гал. 6, 7); сей в дух, чтобы пожать тебе Живот Вечный. Ибо сеяй в плоть от плоти пожнет истление (Гал. 6, 8). Послушай доброго советника, который говорит: сейте себе правду, соберите плод Живота (Ос. 10, 12). Не приходи в нерадение от изнеможения, но имей в виду упование. Ибо где подвиги, там и награды, где брани, там и почести, где борьба, там и венец. Умашай себя уроками терпения. Взывай к себе, непрестанно возглашая со святыми: мужайся, и да крепится сердце твое, и терпи Господа (Пс. 26, 14).

...Славна жизнь праведных. Чем же она славится, как не терпением? Возлюби терпение, как мать мужества. И Псалмопевец увещевает, говоря: «потерпи Господа и сохрани путь Его» (Пс. 36, 34). И Павел, уча, как приобретать добродетель, говорит: «скорбь терпение соделывает». Упражняйся в терпении, найдешь источник благ — упование: упование же не посрамит (Рим. 5,

3, 5). Покорись Господу и молись Ему, и достигнешь того, что даст ти вся прошения сердца твоего (Пс. 36, 4)...

...Блажен тот человек, который имеет в себе страх Божий. Он явно ублажается и Святым Духом: «блажен муж, бояйся Господа» (Пс. 111, 1). Кто боится Господа, тот подлинно, подлинно, подлинно вне всякого вражеского ухищрения и избежал всех козней врага... В ком есть страх Божий, тот не бывает беспечен, потому что всегда трезвится...

...Нерадение для трезвящихся бывает причиною многих зол, мало-помалу отвлекая от духовной жизни, охлаждая горячность веры и приучая служить удовольствиям, как господам, потому что не попускает приводить себе на мысль будущие воздаяния, по исшествии из этой жизни. Нерадивый, если и слушает Писание, возвещающее о будущих наказаниях по смерти, то принимает это без всякого чувства, как будто наказания назначены кому-то другому, а сам он не подлежит обвинению.

Сколько нерадение вредно, столько полезна трезвенность, снабжающая нас всем добрым. У трезвенного всегда на уме памятование о Боге. А где укоренено памятование о Боге, там прекращается всякая деятельность лукавого...

...От множества дров увеличивается пламень, и в сердце человека страх Божий умножает ведение, а деятельность усиливает его.

Будь крайне трезвен, когда сеешь семя Господа своего, чтобы враг не подмешал, как плевел, и чего-либо своего, потому что у него в обычае и посредством добра делать зло.

Будем у Господа просить благодати, чтобы даровал нам ведение и смысл трезвиться во всем.

Пещь искушает серебро и золото (Притч. 17, 3), а страх Господень — помыслы любящих Господа. Как художник, сидя у наковальни, отделяет благопотребные сосуды, так страх Божий истребляет в сердце всякую лукавую мысль и заменяет ее разумным словом.

Воздадим славу Тому, Кто дает страх Свой в сердца наши, ибо Он есть «Учай человека разуму» (Пс. 93, 10). «Начало премудрости страх Господень, разум же благ всем творящим его: благочестие же в Бога начало чувства» (Притч. 1, 7).

...Будем, возлюбленный, постоянны сердцем, потому что слабость сердца противна добродетели. Потому не станем малодушествовать, если случится с нами

небольшое уныние, но будем сами себя приневоливать, подобно бодрому путнику. Когда случится ему ослабеть на пути, не отказывается он от цели дальнего путешествия, но утешает себя словами: «Еще немного — и дойдешь до ночлега, и отдохнешь». Господь, видя, как он принуждает себя, подает ему силу, облегчая затруднения. Расслабление и лень приводят к нищете не только в дарованиях духовных, но и в потребностях телесных...

...Нет труда положить основание, трудно же совершить здание. Ибо чем выше возводится здание, тем больше представляет оно трудов строителю до самого окончания дела. Послушаем спасительного гласа, который говорит: «Кто бо от вас хотяй столп создати, не прежде ли, сед, разочтет имение, аще имать, еже есть на совершение; да не, когда положит основание и не возможет совершити, вси видящи начнут ругатися ему, глаголюще, яко сей человек начат здати, и не може совершити» (Лк. 14, 28—30)...

...Итак, вот что бывает с приступающим к Богу: сперва искушение, потом скорби, затем труд, уныние, нагота, страсти, теснота, уничтожение. Ибо в этом обнаруживается терпение и искусство верных. Во всем этом препобеждает тот, кто всем сердцем предает себя управлению Божию и пребывает в воле Божией. Бог требует от нас только совершенной решимости и Сам подает нам силы и дарует победу, как написано: «Защититель есть всех уповающих на Него» (Пс. 17, 31). И еще говорит: «близ Господь всем призывающим Его во истине. Волю боящихся Его сотворит, и молитву их услышит и спасет я» (Пс. 144, 18).

...Без смиренномудрия напрасны всякий подвиг, всякое воздержание, всякое подчинение, всякая нестяжательность, всякая многоученость. Ибо как начало и конец доброго — смиренномудрие, так начало и конец худого — высокоумие. А этот нечистый дух изворотлив и многообразен, почему употребляет всякие усилия возобладать всеми и каждому, каким кто ни идет путем, ставит на нем сеть. Мудрого уловляет мудростию, крепкого — крепостию, богатого — богатством, благообразного — красотой, красноречивого — краснословием, имеющего хороший голос — приятностью голоса, художника — искусством, оборотливого — оборотливостию.

А подобным образом не перестает искушать и ведущих духовную жизнь и ставит сеть отрешемому от мира — в отречении, воздержному — в воздержании, безмолвнику — в безмолвии, нестяжательному — в нестяжательности, многоученому — в учености, благоговейному — в благоговении, сведущему — в знании (впрочем, истинное ведение сопряжено с смиренномудрием). Так высокоумие во всех старается посеять свои плевелы. Почему, зная жестокость этой страсти (ибо как скоро она укоренится где, ни к чему негодными делает и человека, и весь труд его), Господь к победе над нею дал нам в средство смиренномудрие, сказав: *егда сотворите вся повеленная вам, глаголите, яко раби неключими есмы* (Лк. 17, 10)...

...Подлинно блаженное дело — не грешить, а согрешающим — не отчаиваться, но плакать о том, в чем согрешили, чтобы слезами опять улучшить блаженство. Посему прекрасно *«всегда молитися и не стужати»*, как говорит Господь (Лк. 18, 1). И апостол еще говорит: *«непрестанно молитесь»* (1 Сол. 5, 16), то есть и ночью, и днем, и всякий час. Не только входя в церковь, но и в другие часы не оставляй об этом попечения. Работаш ли, спишь ли, или находишься в дороге, или ешь, или пьешь, или лежишь — не прерывай молитвы, ибо не знаешь, когда придет Требующий души твоей. Не жди воскресного дня или праздника, не разбей различия мест, но, как сказал пророк Давид, молись *«на всяком месте владычества»* (Пс. 102, 22)...

...В целой жизни человека нет иного достоинства драгоценнее молитвы. Никогда не удаляйтесь от нее, никогда не оставляйте ее, но, как сказал Господь наш, будем молиться, *да не вотще будет труд наш* (1 Фес. 3, 5).

...Многими обителями у Отца Спаситель называет меры разумения водворяемых в оной стране, разумю же те различия и разности, с какими наслаждаются там сообразно с своим разумением. Ибо Господь наименовал многие обители не по разности мест, но по степени дарования. Как лучами солнца чувственного наслаждается всякий по мере чистоты зрительной силы и впечатления, и как от одного светильника, освещающего один дом, каждый луч бывает различен, между тем как свет не делится на многие светильники, так в будущий век все праведные водворяются не-

раздельно, в единой радости. Но каждый в своей мере озаряется единым мысленным Солнцем и по степени достоинства почерпает радость и веселие. И никто не видит меры и высшего, и низшего, чтобы, смотря на превосходящую благодать другого и на свое лишение, не иметь в этом для себя причины к скорби и беспокойству. Да не будет этого там, где нет ни печали, ни воздыхания, но всякий, по данной ему благодати, в своей мере веселится внутренне, а по внешности у всех одно созерцание и одна радость! Кроме этих двух чинов нет иного посредствующего чина, разумею же один чин — Горний, а другой — дольний, средина же их — это разнообразие в различии воздаяний...

...Избежать геенны — уже значит войти в Царство, равно как лишиться Царствия значит — идти в геенну. Писание не говорит нам о трех странах. Но что же говорит? *Егда придет Сын Человеческий во славе Своей... поставит овцы одесную, а козлища ошуюю* (Мф. 25, 31, 33). Не сказал о трех чинах, но один чин — одесную, а другой — ошуюю, и отделил пределы их по селениям их, сказав: *«идут сии (грешники) в муку вечную, праведницы же в Живот Вечный»* (Мф. 25, 46) и *«просветятся, яко солнце»* (Мф. 13, 43)...

...Сокрушайся, душа моя, сокрушайся о всех благах, которые получила ты от Бога и которых не соблюла. Сокрушайся о всех злых делах, которые совершила ты. Сокрушайся о всем том, в чем долготерпелив был к тебе Бог. Сокрушайся и кайся, чтоб не предали тебя в тьму кромешную.

Скорбю подавленная душа приступает к Тебе, святой Владыка, и со слезами предстает, жалуясь на губителя, врага, и со всяким смирением припадает, прося защиты от угнетающего ее противника. Поскольку без стыда приступает она к Тебе, то выслушай ее вскоре, и внимательно посети ее, с любовью к Тебе прибегающую. Если презришь ее, подавленную скорбью, то она погибнет. Если замедлишь выслушать ее, утесненную, то осудит она в силах. Но если по щедротам Своим посетишь, то обретется; если призришь на нее, то спасется; если услышишь ее, то укрепится в силах. Поревнуй о ней, потому что она обручена с Тобою. Обручил же ее с тобою апостол Павел, который сказал, что ты бессмертный Ревнитель (Евр. 12, 29; Втор. 4, 24). Не презри ее, чтоб враг не

подумал, что Ты отослал ее от Себя. Накажи меня, Господи, по щедротам Твоим, и не предавай меня в руки губителя. Вот, собрал я мысли свои и не могу пред Тобою припомнить чего-либо доброго, исключая одного: что не знаю другого Бога, кроме Тебя...

...Не падай, душа, не скорби, не проноси над собою решительного суда по множеству грехов, не привлекай на себя огня, не говори: «Отринул меня Господь от лица Своего». Богу не угодно такое слово, потому что Сам вызывает к тебе, говоря: *«Людие Мои, что сотворих вам? или чим оскорбих вас? или чим стужах вам?»* (Мих. 6, 3). Разве кто пал, тот не может восстать, или кто отвратился, тот не может обратиться? Слышишь ли, душа, какова благодать Господа? — Не в руки князю или военачальнику предана ты, как осужденная. Не скорби, что не стало у тебя богатства. Не стыдись обратиться, но скажи лучше: *«востав, иду ко Отцу моему»* (Лк. 15, 18). Восстань, иди. — Он примет тебя и не укоряет, а паче радуется твоему обращению. Он ждет тебя, только не стыдись, как Адам, и не скрывайся от лица Божия. Ради тебя Христос распялся и отринет ли тебя? Да не будет этого! Он знает, кто утесняет нас; знает, что нет у нас другого помощника, кроме Его Одного...

...Чти Бога, возлюбленный, и храни заповеди Его, и вскоре, — если не здесь, то там, — позади себя увидишь унижающих тебя. Храни любовь, как зеницу ока: в ней свет и жизнь; храни ее, она — радость для всех приверженных к ней. Она — Божеское стяжание, она — Ангельское достоинство. Храни ее. Если возлюбишь ее *«обновится, яко орля, юность твоя»* (Пс. 102, 5). Если соблюдешь ее, будет радованием твоим пред Богом и пред Ангелами; если возлюбишь ее, благоуспеешь во всех делах своих. Если возлюбишь ее, вселится в тебя благодать Божия, и благодать, как источник, будет источать врачевания людям, и благоухание ее возвеселит сердце твое. Она — столп всех добродетелей; в ней нет печали смертной; она учит правде и мужеству, терпению и миру: она — дом Божий. Храни ее. Сам же Господь даст нам ее и плоды ее...

...Не будем, возлюбленные ничего предпочитать нелицемерной любви, потому что многократно падаем всякий день и час. Приобретем любовь, ибо она покрывает множество грехов. Что

пользы, братия, если имеем всё, но не имеем спасающей нас любви? Что пользы, если кто учредит великий обед, всё приготовит к угощению без всякого недостатка, но не будет у него соли? Невозможно и вкусить такого обеда... Какое великое и необычайное чудо! Кто имеет любовь, тот исполняет весь закон; *ибо исполнение закона любви есть* (Рим. 13, 10). О, несравненная сила любви! О, безмерная сила любви! Ни на Небе, ни на земле нет ничего драгоценнее любви. Она — Божественная любовь — есть возглавление добродетелей; любовь — причина всех благ; любовь — соль добродетелей... Блажен человек, который всем пренебрег и приобрел любовь. Мзда его возрастает с каждым днем; ему уготован венец, все Ангелы ублажают его, Владыка никогда не отлучается от него, потому что *«Бог любви есть, и пребывай в любви в Бозе пребывает, и Бог в нем»* (1 Ин. 4, 16)...

...Поспешайте, молитесь, спасайтесь, оберегайте себя. Господь готов на милость, готов к уврачеванию, скор на помощь, не медлит избавлением, дает просящим, отверзает толкушим, снабжает скудных, наделяет нуждающихся, не отказывает имущим, не гневается на падших, простирает руку, чтобы спасти, любит домогающихся разрешения, угрожает непокорным. Преткнулся ты? — Отрезвись. Пал? — Обратись, молись, проси, припадай, домогайся, ищи, прими, уверься, что дано тебе, поклоняйся, умоляй о спасении, умилоствляй Того, Кто желает дать и может спасти. А спасись, не теряй приобретенного; пав, восставай; низринувшись, исправляйся; как скоро погрешил — загладь грех, исцелившись, пребывай здоровым; получив совершенное здравие и спасись, отвращайся того недуга, от которого избавлен. Не возжигай снова, что однажды угасил, не впадай в тину, которую так хорошо смыл с себя. Не подражай свиньям, которые любят валяться в грязи; не соревнуй псам, пожирающим блевотину, *никтоже, однажды возложь руку на рало и зря вспять, приобретал себе Царство* (Лк. 9, 62). Никто, однажды омывшись от скверны, да не возвращается к ней снова. Один Христос, одна вера, один Крест, одна смерть, одна благодать, одно страдание, одно и воскресение. Предавшийся за тебя на за-

клание не должен предаваться снова и в другой раз платить за тебя искупительную цену. Ты искуплен — не оставайся упорно рабом; ты омыт от греховных скверн — не оскверняйся, ибо для твоего омовения нет другой купели, уготованной смертною язвою...

Волны искушений всякого рода устремлялись на праведников, но они не изнемогали. И слава не надмевала их, и поношение не доводило их до уныния, — никогда не терялось благоухание высоких добродетелей их.

Святые отцы, будучи Боголюбивыми, в страданиях и искушениях сделались благоискусными и от Царя Небесного со славою и похвалами прияли неувядающий венец.

Владыко Господи! Боже Небесе и земли! Благоволи отверзть мне дверь покаяния, умоляю Тебя болезненною душою.

Призри на меня по великому благоутробию Твоему, приклони ухо Твое к молению моему и прости меня, виновного во многих грехопадениях, прости мне всё, что соделал я худого, побежденный злым произволением своим.

Ищу покоя и не нахожу, потому что совесть моя осквернена; и нет во мне мира по множеству беззаконий моих.

Услыши, Господи, сердце, вопиющее Тебе с болезнью. Не на дела мои, но на болезнь души моей вонми и поспеши уврачевать меня, жестоко уязвленного; дай мне скоро прийти в себя, по благодати человеколюбия Твоего.

Ты — море щедрот, а наши неправды — нечистая капля. Одна же капля не может возмутить необъятного моря.

Ты не смущаешься, когда негодуешь, и не гневаешься, когда наказываешь. Если бы разгневался Ты, когда наказываешь, то мир не стерпел бы гнева Твоего. Твои удары исполнены любви; Твое наказание пламенее щедротами; по любви Своей, когда и наказываешь, имеешь в виду одно только благо.

...Вам, как доброй земле, да подаст Господь, прияв слово, принести в правде совершенный и обильный плод Христу Спасителю нашему. Ему слава во веки! Аминь.

(«Творения святого отца нашего Ефрема Сирина». Изд. 4-е, Сергиев Посад, 1895. Ч. 1, с. 5, 30, 36—37, 87, 210, 248, 275, 391; Ч. 2, с. 81—82, 83, 235—237, 317—318; Ч. 3. с. 12, 13, 19—20, 28—29, 91—92, 114—115, 419).

Похвальное слово святителя Григория Нисского преподобному Ефрему Сирину

К настоящей беседе побуждает меня таинственная притча Божественного Евангелия о светильнике (Мф. 5, 14—16), громогласно провозглашая следующие слова: «не жигают светильника и не поставляют его под спудом, но на свещнице, и светит всем», — и затем указывает сокровенный смысл их: «так да просветится свет ваш пред человеки, яко да видят ваша добрая дела». Не будет ли грехом скрываться и боязливо молчать там, где Сам Господь повелел быть дерзновенным? Он возжег ясный и светлейший солнца светильник — жизнь Божественного отца нашего [Ефрема] для того, чтобы мы повествовали о ней; Он хочет, чтобы жизнь эта не была скрывается под спудом молчания, но чтобы поставлена была на самой выси церковной так, чтобы видна была всем живущим в доме вселенной и чтобы люди, смотря на нее, прославляли Отца, Иже на Небесех.

Потому не до такой степени мы должны уважать отеческое запрещение почившего*, чтобы уничижать Владычье повеление; напротив, отсюда-то и нужно начать похвалу. Ибо в том самом, что он хотел избежать наших похвал, мы находим повод к похвальному слову в честь него. Если каждое его совершенство подает повод к совершенной похвале, то всего более — то, что его не радует похвала, ибо он хотел не казаться, а быть добродетельным.

Церковный закон увенчивает ревнителей добродетели и из них особенно тех, которые духовно возвысились своим смиренномудрием, по слову Господа: «смирный себе вознесется» (Лк. 18, 14). Круговращение времени привело нас ныне к прославлению Ефрема, и можно ли без великой радости встретить день его памяти?

Я буду говорить о том Ефреме, имя которого повторяется устами всех христиан, — Ефреме из Сирии. Я буду прославлять того Ефрема, свет жизни и учения которого воссиял для всего мира, ибо он знает почти всей подсолнечной; Ефрема — поистине мысленный Евфрат Церкви, которым орошаемое множество христиан стократно возвращает семя веры; Ефрема — плодоносную виноградную лозу Божию, как сладкими гроздьями изобилующего плода учения и улаждающего питомцев Церкви полнотою Божественной любви; Ефрема — доброго и верного наставника благодати, соразмерно распределяющего учение добродетелей работающим вместе с ним Господу и самым наилучшим образом устрояющего дом Владычий.

О роде его и знаменитости, как собственной, так и его предков, о доброй славе его родителей, о рождении и воспитании, о постепенном возрастании и телесных качествах, о счастливых дарованиях, образовании и прочих отличиях, которые исчисляются и превозносятся похвалами у внешних писателей, — всё это вы-

ставлять на вид считаем излишним здесь, поскольку не принято восхвалять святых мужей таким образом. И хотя и в этом отношении мы могли бы найти обильный предмет для достойной похвалы ему, но мы сплетем ему венец слова из того только, чем он сам прославил себя по жизни и учению, ибо похвалы нам следуют за то, что в нас самих, и награды за то, что зависело от нашей воли.

Из чего же мы предположили составить похвалу? — Деятельность и созерцание, за которыми следует собрание добродетелей, вера, надежда, любовь, благочестие в отношении к Богу, упражнение в Божественном Писании, чистота души и тела, постоянные слезы, пустынное житие, переходящее из места в место, удаление от пагубного, непрерывное учение, непрестанная молитва, пощение и бдение, возлежание на земле и строгий образ жизни, преходящие описание, нестяжательность и уничижение, доводимые до высшей степени, милосердие, поставляющее его выше естества человеческого, — всё то, что составляет отличительные черты человека по Богу.

Такими-то похвалами украшается отец наш и не отвергает слов наших, как направленных не к его пользе, но к нашей, ибо и скудное повествование о нем становится для учащихся побуждением к добродетели.

Итак, понемногу останавливаясь в нашем слове на каждом из перечисленных нами совершенств, постараемся показать, каков был чудный сей муж и какой он достиг меры духовного восхождения.

Веры правой он строго держался, никуда не уклоняясь от благочестия, в чем мы удостоверились как из писаний его, так и из суждения о нем Церкви, ибо он равно отвращался и от нелепого Савеллиева слияния, и от безумного Ариева разделения. Стоял же в пределах благочестия, Единую и Неслиянную, и Пресвятую Троицу разделяя по числу и соединяя по существу, дабы и не оскорбить Божество мнением о его скудости, по-иудейски, и не допустить дерзкой мысли о множестве богов, язычески, — заблуждения, в которых можно уличить безумствующих о Непостижимой Троице. Отрицающее же слово Учения Аполлониана он до того отвращался, что прилагал всевозможное старание исторгнуть его из всякой христианской души.

И необузданные уста Аномеев также ограждал многими доводами и свидетельствами из Писания, оставив нам величайшее утверждение — свои Богопросвещенные писания. Если бы кто пожелал увидеть поражение дерзкого Новата в словесной борьбе с ним Ефрема, пусть посмотрит на падение противника. И не только ему современные и прежде возникшие из худого семени плевелы ересей исторгал он правым словом веры, но низлагал и имевшие принести вред в будущем, предвидя их пророческим взором. Доказательствами этого наполнены его стихотворения и прочие писания.

Никогда этот сын Истины не изменял Истине; надежда же у него была одна — на Бога, от Которого достойным чаемых благ воздаются награды. Всю жизнь словом и делом он любил повторять псаломское изречение: «на Него

* Преподобный Ефрем в «Предсмертном завещании» по величайшему смирению заповедал: «Грешен я, ...никто да не ублажает меня» («Творения иже во святых отца нашего Ефрема Сирина». Ч. 5. Изд. 4-е. Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 1900, с. 302).

упова сердце мое, и поможе ми» (Пс. 27, 7). *«Уповающего же на Господа милость обидет»* (Пс. 31, 10). Упование на Господа не только уподобляет его горе Снону (Пс. 124, 1), но и возводит стяжавшего его до высочайшего блаженства, как можно научиться от пророков, Ибо Давид говорит: *блажен муж, ему же есть Имя Господне упование его* (Пс. 39, 5); Иеремия: *«блажен человек, иже надеется на Господа, и будет Господь упование его; и будет яко древо насажденное при водах, и во влаге пустит корение свое, не убоится, егда придет зной»* (Иер. 17, 7—8); Исаия: *Господь Царь наш, Господь Спас наш, Сам спасет нас. Се Бог мой, Спас мой, уповая буду на Него и не убоюсь* (Ис. 33, 22; 12, 2); блаженный Павел увещевает и говорит: *да держим исповедание упования: верен бо есть Обещавый нам* (Евр. 10, 23).

Питаемый этой Божественной и непреложной надеждой, он возжелал единой вечной славы. И хотя много будешь трудиться, исследуя жизнеописания мужей, знаменитых по своим добродетелям, но нигде не найдешь для повествования такого знамения любви чистой и непорочной, как в этом отце. И если любовь выше всех добродетелей, то блаженный Ефрем исполнил ее так, как никто другой из отцов.

Благочестие же полагал он в стяжании подлинной мудрости, по сказанному у Иова: *«се, благочестие есть премудрость»* (Иов 28, 28). Через это благочестие, как мы несколько выше показали, описывая чистоту веры его, он, подобно Павлу, восшел до третьего Неба и стяжал себе в Церкви бессмертную память и вечную славу.

Поучение в Божественном Писании возжгло в нем от светильника Давидова, как сказано: *«в поучении моем разгорится огонь»* (Пс. 38, 4). Ибо обитавшая в нем любовь к духовному созерцанию возвела желание его в пламень, горé стремящийся. Изучив все Писания как Ветхого, так и Нового Завета и более других занявшись исследованием их, он изъяснил все Писание строго буквально, начав с сотворения мира до последней Книги благодати, уясняя глубины сокровенных истин при свете Духа.

И он не только исчерпал весь духовный клад сей Богодуховенной мудрости и сообщил ее другим, но и, будучи весьма знаком с мудростью внешней, как занимающейся изысканием и правильностью слова, так и исследующей глубину мыслей, полезное из нее он избирал, бесполезное же отвергал, на весах правды определяя приобретенное и для деятельности, и для созерцания.

Чистоту душевную и телесную он соблюдал, сколько позволяла природа, или лучше сказать, выше природы, ибо она — дар благодати. Он не допускал душе своей уклоняться от навыка правильной жизни, но поистине был царем в душе и светло просиявал телом. Сей Божественный старец души ожесточенные и непреложные убеждал и к бодрствованию над собою, и к послушанию. В самом деле, кто, прочтав его слово о смирении, тотчас не возненавидит самомнение и не признает себя ничтожнейшим всех? Кто, прочтав его слова о любви, не будет готов ради любви подвергнуть себя любой опасности? Кто, изучив написанное им о девстве, не постарается представить себя чистым пред Богом и душевно, и телесно?

Он в совершенстве знал, что жизнь пусты-

ная освобождает избравшего ее от мирских тревожений и чрез молчание содействует его собеседником Ангелов, и, насколько возможно, возвышает ум до созерцаний Божественных. Когда же Дух Святый, назначая его к назиданию многих, возбуждал его к перемене одного места на другое, он не колебался и не противился, ибо как не всякий другой был послушен велениям Божественным. Посему, подобно Аврааму, получив повеление оставить отечество, он поселился в городе Едессян, ибо справедливость требовала, чтобы солнце долее не скрывалось под землей. По двум причинам он переселился в Едессу: чтобы посетить тамошние святые места, а главным образом — чтобы найти ученого мужа, от которого мог бы получить или которому мог бы сообщить плод ведения.

Итак, приблизившись к городу, он при самом входе в него, как говорят, вместо мужа любознательного, которого желал встретить, встретился с одной блудницей. Встреча эта его тяжело поразила; он, пристально посмотрев на блудницу, как обманувшийся в своей надежде, хотел отойти, она же, заметив, что он пристально взглянул на нее, и сама начала внимательно смотреть на него. Тогда мудрый (Ефрем) спросил ее: *«Скажи мне, женщина, что ты так пристально смотришь на меня?»* Она отвечала: *«Я смотрю, как мне следует и прилично, потому что я взята от тебя, мужа, а ты, так как взят от земли, лучше смотри не на меня, а в землю».* Выслушав такой неожиданный ответ, мудрый муж признал его для себя весьма полезным и прославил непостижимое могущество Бога, который дарует нам то, чего надеялись, и чрез то, чего не надеялись (Рим. 4, 18).

Когда же из Едессы, путешествомый Духом Святым, пришел Ефрем в Кесарию Каппадокийскую, то там он увидел Великого Василия — уста Церкви, златого певца догматов. Узрев его, старец начал ублажать многими похвалами, ибо прозорливым оком он усмотрел, что на правом плече Василия сидел голубь, который внушал ему слова учения, а он передавал их народу. По внушению Сего же [Духа] и Василий известился о прибытии его и узнал, что это Ефрем Сириянин. Так оба они взаимно насладились благовременным духовным сближением, и тяжелый труд пути доставил пользу Ефрему.

Природная непорочность жизни Ефрема располагала его избегать всего вредного. Она побуждала его прудометрительно избирать лучшее и остерегаться худшего — из помыслов допускать только одни отборные, чистые, наиболее пригодные при выборе добра. Этому Божественному старцу Христос преизобильно даровал талант слова, который предлагал в душевную пользу ближних то, что прежде всех других приносило пользу ему самому. Поучения Ефрема не прерывались ничем иным, как только одною молитвою; за нею — слова, за словами — слезы, за слезами — опять молитва. И было в его слове другое Слово, а лучше и соответственнее всего сказать, — он и во время самого слова постоянно был занят созерцаниями Божественными.

Нестяжательности достиг он такой, какая была разве только у Божественных апостолов. Если кто назовет его образцом нестяжательных, не погрешит против истины. Ибо мы имеем его собственные слова, которые он пред отшествием в Небесные обители оставил нам как наставление в нестяжательности: *«У Еф-*

рема никогда не было ни кошелька, ни посоха, ни сумы» (Мф. 10, 10).

Нужно ли говорить что-нибудь о его смиренномудрии, когда каждое его слово и писание явно гласят нам об этой добродетели, к которой он и стремился преимущественно пред другими? Да и каким образом тот, кто по своему суровому и чуждому удовольствию образу жизни, как говорит Писание, *пепел яко хлеб ел и питие с плачем растворял* (Пс. 101, 10), мог преткнуться душевною стопою о камень гордости или сомнения? Мог ли страдать гордостью тот, кто пренебрегал человеческой славой, и если во время земной жизни кто-нибудь хвалил его, то со скорбью переносил это, менялся в лице и опускал голову к земле, упорно безмолвствовал, как будто стыд связывал язык его? Отходя же в блаженную и вечную жизнь, он опять с сильным прещением возбранил похвалы себе, говоря: «Не слагайте песней о Ефреме, не говорите ему похвальных речей, не погребайте меня в драгоценной одежде, не воздвигайте особого памятника над телом моим, ибо мною дан обет Богу быть странником среди чужезмцев: *пресельник аз и пришлец, яко же вси отцы мои* (Пс. 38, 13)».

Что же касается милосердия и сострадания, то истина требует и повелевает признать его не только исполнителем, но и учителем этих добродетелей. Потому что при совершенной нестяжательности, не имея возможности подавать что-либо нуждающимся, он исполнял дело милосердия тем, что своими частыми увещаниями возбуждал к милосердию других. Его слово было Богоустроенным ключом, отпиравшим сокровищницы и раздававшим нуждающимся необходимое. Одного взгляда на Ангелоподобный вид его, в котором отражались простота, кротость и великая доброта, достаточно было, чтобы расположить к состраданию и милосердию человека самого неумолимого.

Может быть, кто-нибудь, слыша о таком множестве совершенств в этом Божественном муже, подумает, что ему недоступна была глубина (разумения) церковных догматов. Имел ли он, скажет, на это время, отвлекаемый от этого исполнением столь многих добродетелей? Но у него не поверхностно было знание Божественных догматов, ему хорошо были известны и самые догматы Церкви, и то, что осмеливается им противоречить; первые — настолько, насколько нужно было для успеха изучившему, последние — чтобы обличать еретиков, ибо он пылал ревностью против этих врагов Церкви. Таков был в своей ревности о благочестии великий отец наш и учитель Ефрем. В известных случаях, когда не было нужды в борьбе, он показывал кротость и миролюбие, а в других, особенно когда представлялась какая-нибудь опасность для веры, являлся твердым и суровым, действовавшим мудро всеми средствами, каких требовало время. И в своей ревности о

славе Божией он был не меньшим, чем в своих великих постах, слезах и непрестанных молитвах, а лучше сказать, гораздо больше, потому что все то служило на пользу одному подвижнику, а это вело к общему благу. Не было такого рода добродетели у кого-либо из древних подвижников, в которой и он не преуспел бы.

Где должны мы представлять себе место упокоения души его? — В обителях Небесных, где чины Ангелов, где лики пророков, где престолы апостолов, где радость мучеников, веселие преподобных, где сияние учителей, где торжество первородных и чистые лики там празднующих. В эти блаженные обители, куда и Ангелы желают проникнуть, в эту священную страну вселилась многоблаженная и святая душа блаженного и достославного отца нашего Ефрема. Во время восхождения души его на Небо ее сопровождали все добродетели его жизни, и каждая из них показывала ей неизреченные и невидимые красоты и, быть может, высшая из всех добродетелей — любовь, приступив к ней, так сказала: «Посмотри, возлюбленная душа, как прекрасно то, что я для тебя приготовила», — затем смиренномудрие, претекши к ней, сказала: «Воззри, возлюбленная Богом душа, какое место упокоения мною приготовлено тебе», — так и все другие добродетели поочередно говорили ей и показывали те награды, которые за любовь и труды, понесенные для них на земле, исходатайствованы были ими наконец.

Если в этом слове и достигли мы чего-либо достойного тебя, [преподобный Ефрем], то виновником этого признаем твое содействие и благодарим тебя, а если наши хвалы ниже твоего достоинства, то и в этом несоответствии тебя же признаем виновником, хотя эти слова и несколько дерзки. Потому что ты, желая избежать похвал, как это делал во время жизни, так и по смерти, по любви к смиренномудрию воспрепятствовал желающим прославлять тебя. Но как бы то ни было, сколько было возможно, мы исполнили наш святой долг и верим, что и ты не отворачиваешься от нас, пламенных читателей нашего отца, но примешь наши похвалы как любезный для отца детский лепет. Ты же, предстоя пред Божественным жертвенником и вместе с Ангелами служа Живоначальной и Пресвятой Троице, помани всех нас, прося об отпущении наших грехов и о получении вечного Царства во Христе Иисусе, Господе нашем, Которому слава со Безначальным Отцем и Божественным и Животворящим Духом, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

[Творения святых отцов в русском переводе, издаваемые при Московской духовной академии. Т. 45. М., 1871, с. 259—295. Дано в сокращении].

Тропарь преподобному Ефрему Сирину, глас 8:

Слез твоих теченми пустыни бесплодное возделал еси, и иже из глубины въздыханми во сто трудов уплодоносил еси, и был еси светильник вселенней, сняя чудесы; Ефреме, отче наш, моли Христа Бога спастися душам нашим.

Кондак, глас 2:

Час присно провидя Суда, рыдал еси горько, Ефреме, яко любобезмолвный, делателен же был еси в делех учитель, преподобне; темже, отче всемирный, ленивья въздвизаеши к покаянию.

Повесть о честном и славном явлении образа Пречистой Богородицы в Казани

Списано смиренным ЕРМОГЕНОМ, митрополитом Казанским *



Благослови, отче!

Хотя и предивное чудо совершилось в наши дни милостивым посещением Творца всякого блага, Господа нашего и Бога Иисуса Христа, и родшей Его Пресвятой и Препоблагословенной Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии чрез явление пречудной и чудотворной иконы в преславном городе Казани, но как я, недостойный, смогу рассказать об этом своими недостойными устами? — Однако же, надеясь на неизреченные щедроты Сына Божия и на молитвы Богородицы, дерзну начать свою повесть словами учителя вселенной.

Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, Отец милосердия и Бог всякого утешения, утешающий нас в всякой скорби нашей и благословивший нас благословением духовным... (2 Кор. 1, 3—4; Еф. 1, 3). Как гром, пронеслось во все концы Земли Русской Божие к нам милостивое посещение, явление Богородичной иконы..., я же, недо-

стойный, бывший свидетелем того, как и какими чудесными благодеяниями явил Бог и Богородица из недр земных свой чудотворный образ, писать о том до сих пор замедлял или от недостатка разума, или от нерадения и душегубительной лени, отчасти же ради страха за свое недостойство... Но Ты Сама, о Препоблагословенная, Заступница Усердная, Матерь Бога Вышняго, содействуй мне, да будет надо мною воля родившегося от Тебя Христа Бога нашего, да просветится Тобою, о Всенепорочная, у меня, недостойного, помраченный ум мой!

Так как Ты молишь за всех Сына Твоего, Христа Бога нашего — содействуй и мне в писании этом, ибо всем созидаешь спасение, прибегающим к Твоему державному покрову. Ибо много раз вспоминал я грехи свои и слезы проливал, зная свое недостойство. Однако же и то мне в ум пришло, что было бы неправедно погружать в глубину забвения Божии тайны и неизреченные, и многомилостивые к нам дарования... Подай мне, о Всепетая, дар говорить и писать все, что видел и слышал я о пречудной Твоей иконе, и всех нас заступи, о Госпожа и Царица! Хотя я и недостойн принести Тебе по достоинству похвалы, однако сподоби меня, Владычица, хвалу Тебе принести за Твои неизреченные для нас благодеяния, как сподобила меня, недостойного и грешного, о Всеблаженная, прежде всех священных лиц прикоснуться пречистому Твоему образу и чудотворной иконе Твоей и Сына Твоего Христа Бога нашего...

Вот что было в лето 7087 (в 1579 году). 23 июня месяца, на память святой мученицы Агриппины, случился пожар в новопросвещенном городе Казани, на 26-м году после взятия его, достовернейшими свидетелями чего были мы сами. В полдень загорелось близ церкви Святителю Николаю, называемого Тульским, во дворе некоего воина царского Даниила Онучина. И только малая часть посада осталась невредимой, да еще та половина города, которая ближе к соборной церкви, и двор архиепископа; большую же часть посада и все торговые помещения, и в городе обитель

* Публикуется в сокращении по изданию: Творения Святейшего Гермогена, Патриарха Московского и всея Руси. М., 1912, с. 17—24.



Явление Казанской иконы Пресвятой Богородицы Матрене Онучиной

Боголепного Преображения Спасова, и двор великого князя, увя! все огонь поглотил, пожег и совсем уничтожил...

Человеколюбец же Бог, видя терпение людей Своих и веру их... и дабы утвердилась бы и просветилась Православная вера, истинная христианская вера, греческого закона, основанная на правом учении Господа нашего Иисуса Христа и святых Его учеников и апостолов, Богоносных отцов и всех святых, утвердивших Православную веру Христову и научивших веровать «во Отца, и Сына, и Святаго Духа», Неразделимую Троицу, предстательством же и молением Заступницы нашей Царицы, Владычицы Богородицы и Приснодевы Марии, непрестанным ходатайством Ее пред Своим Сыном и Богом нашим, по благодати Божией, ныне Господь показал нам праведное и всесветлое солнце и отверз, на подобие Эдема затворенного, явил из земли пресветлую икону — источник неисчерпаемый, по Его человеколюбному Промыслу прежде в земле скрытую, чудотворную икону Матери Своей, а нашей Царицы Владычицы Богородицы и Приснодевы Марии, честной Ее Одигитрии и Свой человеколюбный образ. Итак, откуда праведный гнев Свой за наши грехи испустил, оттуда же, близ места того, на расстоянии брошенного

камня, показал нам и светящиеся благодатию лучи, и источник исцеления.

Итак, Богородичная икона явила себя таким образом: Владычица не открыла образа Своего ни святителю города, ни властному начальнику, ни вельможе, ни богатому и ни мудрому старцу, но явила Свое честное сокровище и неисчерпаемый источник всем приходящим с верою — чудный свой образ — юной дочери простого, искусного в военной стрельбе воина, имеющей десять лет от роду, по имени Матрона, этой-то девице и явилась эта чудная и пресветлая Богородичная икона.

После пожара, в то же лето и в том же месяце, начала являться этой девице пресветлая икона Божией Матери и велела ей пойти в город и рассказать о Богородичной иконе, которую видела, архиепископу и воеводам, чтобы они пошли и вынули из недр земли образ Пречистой Богородицы, причем указала и место, где могут обрести честное сокровище необычайного бисера — чудную икону Богородицину. Девица же, по юности и недомыслию, побоялась поведать о видении и рассказала только матери своей, та же не обратила внимания на ее слова. После же опять в видении, и не один раз, являлась ей (девице) пресветлая и чудная эта икона и велела ей непременно рассказать об этом видении (властям), девица же не один, а много раз говорила матери своей о явлении той чудной Божественной иконы и просила ее без колебания поведать об этом видении и властям...

Мать же девицы поспешно пошла в город к воеводам, привела к ним и девицу и велела ей самой рассказать все, что с нею случилось; девица же поведала им все глаголы, слышанные от пречудной и великолепной Богородичной иконы, указывая и место (нахождения иконы); они же, одержимые неверием ко пречестной иконе Пречистой, о которой поведала им девица, не обратили на это никакого внимания. Тогда мать, прослезившись, взяла дочь и пошла к архиепископу и поведала ему те же слова, указывая и место (нахождения иконы), указанное девице, дабы повелел вынуть (из земли) святую Богородичную икону; архиепископ же не внял речам ее и отослал ее без дела.

Был же приход их (к воеводам и архиепископу) в седьмой час дня, а обретение чудного пресветлого образа Богородицины — в двенадцатом часу дня,

после пожара в тот же год, месяца июля в 8 день, на память святого великомученика Прокопия. Было же дело так: пошла та женщина к своему дому, рассказывая всем людям о чудной иконе, какое видение видела дочь ее, люди же, дивясь словам ее, отходили, не внимая (как должно) речам их; она же, взявши заступ и пришедши к показанному месту, начала копать и долго не обретала искомого; спустя немного времени начали и другие копать и вскопали уже все место то, но ничего не нашли; девица же начала копать на том месте, где прежде была печь, также (копали) с нею и прочие. И когда выкопали немного более двух локтей, о чудо! явилась чудотворная икона Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии, честной Ее Одигитрии, вместе с Превечным Младенцем, Господом и Богом Иисусом Христом; на чудной же иконе той был ветхий рукав одежды из вишневого сукна; самый же чудотворный образ чудно сиял светлостью, как будто вновь был написан красками, тогда как земной прах нисколько не коснулся того чудного образа, как сами мы видели. Девица же, взявши образ Пречистой со страхом и трепетом, и радостью, поставила его на том же месте. Люди же, бывшие тут, возопили, проповедаю неумолкаемо о явлении той Божественной иконы, и вскоре стеклоь бесчисленное множество благочестивых из народа, вопиюще со слезами: «Владычица, спаси нас!» И послали весть к архиепископу и к правителям города, что обрели святой образ Богородицы; архиепископ же вскоре приказал звонить в колокол и пошел с крестами и со всем освященным собором, с воеводами и со множеством народа на то место, где обрели чудную икону Пречистой, и видел образ Пречистой, как бы новый дар, пречудно светящийся, и очень дивился и недоумевал, что такого начертания образа никогда и нигде не видал прежде; одержимый же радостью и страхом за свое неверие, с плачем молился и просил милости и прощения за свой грех. Так же и воеводы с плачем просили милостивого (прощения) за то нерадение и неверие, которым согрешили пред чудотворным образом Пречистой. И весь народ городской стекался на то дивное Божественное чудо и, веселясь со слезами, в радости душевной воссылал хвалу Богу и Богородице за обретение многобогатого и бесценного сокровища. Я же тогда, бывши в чине священника у свя-

того Николая, который зовется Гостинным, хотя и был каменносердечен, однако прослезился и припал к Богородицину образу и к чудотворной иконе, и к Превечному Младенцу, Спасу Христу, и потом поклонился архиепископу и испросил у него благословения на то, чтобы повелел взять мне пречудную Богородицину икону; архиепископ же благословил меня и повелел мне взять ее. Я же, будучи недостойным, однако со страхом и радостью прикоснулся к чудотворному тому образу и взял его с того деревца, которое было воткнуто на том месте, где в земле была та святая и чудная икона. И по повелению архиепископа, с прочими святыми крестами пошел я с иконою в находящуюся вблизи церковь Святого Николая, который зовется Тульским, и по совершении там молебного пения архиепископ опять со всем освященным собором и начальниками города, и все множество православного народа вместе с женами и детьми вслед за святыми иконами пошли в город с новоявленной иконою чудотворной...

Мы же Божией благодатию и Пречистой Богородицы чудотворным Ее образом хвалимся и веселимся, и воспеваем победную песнь Сотворившему дивные чудеса в Троице славимому Богу: Отцу, Сыну и Святому Духу — ныне и присно и во веки веков. Аминь.



Крестный ход с явленной иконою в храм во имя Святого Николая

Святитель Ермоген, Патриарх Московский и всея Руси, автор повести о явлении и чудесах Казанской иконы Пресвятой Богородицы

Историческое событие 1579 года — явление в Казани чудотворного образа Пресвятой Богородицы — неразрывно связано с великим светильником Русской Православной Церкви — Святейшим Патриархом Ермогеном (1606—1612). Как ни замечательна эта личность по великим заслугам его перед Православием и русским народом, однако до 1912 года встречается сравнительно мало специальных исследований, посвященных Патриарху Ермогену. О нем говорили, в основном, в курсах русской гражданской и церковной истории [1—8]. Сведения о Патриархе Ермогене приводились также в исторических трудах, посвященных Смутному времени, и небольших статьях [9—27]. Были опубликованы некоторые из его творений [28—32].

17 февраля 1912 года исполнилось 300 лет со дня мученической кончины Патриарха Ермогена. Эта знаменательная дата была торжественно отмечена прославлением Святителя (12 мая 1913 года) и вызвала обширные публикации [33—70].

Указанные работы о Патриархе Ермогене рассматривают, преимущественно, его общественно-политическую деятельность.

Между тем, остается почти не освещенной его деятельность как церковного писателя: богослова, агнографа, историка и публициста. О ней обыкновенно упоминают вскользь или даже умалчивают, ибо Патриарх Ермоген знаменит, главным образом, своим церковно-патриотическим служением, имеющим огромное историческое значение. Только в нескольких трудах литературное творчество Патриарха Ермогена раскрыто относительно полно [19; 33; 39; 69].

Жизнеописания Святейшего Патриарха Ермогена довольно полно и ярко передают образ старца-Патриарха, могучего деятеля эпохи Смутного времени, ревнителя Православия и патриота, Патриарха-спасителя России, Патриарха-мученика. Этому образу созвучно и все литературное творчество Святителя, при знакомстве с которым невольно поражает незаурядный литературный талант Первоверховного Русской Церкви. Современники свидетельствуют, что Патриарх «зело премудростию был украшен, имел великий разум, смысл и мудрый ум», отличался пронизательностью, был «человек многого рассуждения, премудрых сло-



Святитель Ермоген, Патриарх Московский и всея Руси

вес» [39, с. 12]. Воспитание и самообразование сделали его культурнейшим человеком своего времени. По отзывам современников, святитель Ермоген «вся книги Ветхаго Закона и Новыя Благодати и уставы церковныя и правила законныя до конца извече», «в книжном учении изящен» [39, с. 12]. Так, с одной стороны — богатая умственными дарованиями натура, с другой — широкая образованность позволили святителю Ермогену свободно владеть писательским пером.

Зная о своих способностях, святитель Ермоген смотрел на них, как на талант, завещанный от Бога, и всецело посвящал свой дар служению Церкви и народу, дорожа высоким призванием церковного писателя. В предисловии к житиям святителей Гурия и Варсонофия он отмечает, что должен был написать эти жития, иначе «уподобился бы ленивому рабу, взявшему серебро господина своего и прикупа не сотворшему». Творческая деятельность Святителя совершалась по слову, сказанному во Второзаконии: «Не явиши пред

Господом тош, но койждо по силе дарованности» (Втор. 16, 17). В том же предисловии к житиям святителей Гурия и Варсонофия святитель Ермоген выражает свой высокий взгляд на литературное творчество и подтверждает его выдержками из творений святых учителей Церкви — Василия Великого, Григория Богослова и Иоанна Златоустого. Смысл этих цитат сводится к тому, что имеющих от Господа дар писать и говорить должен это делать, чтобы честно исполнить свой долг пред Богом и пред обществом, и для собственного духовного обогащения. «Человек, призванный на строительство слова и не пишущий, подобен стрелку, не выпускающему стрелу из лука, или музыканту, не ударяющему по струнам: тогда и цевница является праздно и бездельна» [39, с. 12].

На творчество святителя Ермогена влияли и наложили свой отпечаток три фактора. Первым из них является общее влияние византийской культуры на русскую. Но, опираясь на византийские образцы духовного творчества, святитель Ермоген выработал свой собственный особый стиль, в котором традиционная витиеватость доносит взволнованность, непосредственность и живость рассказа свидетеля.

Вторым фактором является характер эпохи. Произведения святителя Ермогена были вызваны самой жизнью, духовно-нравственным и общегосударственным состоянием Родины. Первыми духовными произведениями Святителя были эпически-величавые сказания, жития, службы. Позднее, в период Смутного времени, из-под его пера выходят небольшие, но вдохновенные, убедительные, патристические грамоты.

Третьим фактором является личность Патриарха Ермогена. Всякое произведение отражает личность автора, и чем сильнее выражена индивидуальность творца, тем глубже и ярче отпечаток его личности на произведении. Личность Патриарха Ермогена характеризуется цельным, глубоко-выношенным христианским мировоззрением, церковностью духа. Первоиерарху Русской Церкви присущи любовь к Родине, стойкий, энергичный характер и доброта при живой впечатлительности и отзывчивости. Эти качества, безусловно, отразились на всем литературном творчестве Святителя. Каждое его произведение свидетельствует об авторе как человеке глубоко духовном, горячо любящем свою Родину, свой народ.

Начало литературного творчества святителя Ермогена относится приблизительно к 1580 году, когда он жил в Казани. В то время ему было около 50 лет. Эту дату следует принять на том основании, что первым произведением святителя Ермогена, без сомнения, было «Сказание о явлении и чудесах Казанской иконы Божией Матери», обретенной в 1579 году. С этого времени он не прекращал церковно-литературной деятельности до своей мученической кончины 17 февраля 1612 года.

Святейшим Патриархом Ермогеном написаны следующие творения:

- 1) Повесть и чудеса Пречистые Богородицы, честнаго и славнаго Ея явления образа, иже в Казани (публикуется выше — *Ред.*).
- 2) Житие и жизнь иже во святых отец наших Гурия, прваго архиепископа новопросвященнаго града Казани, и Варсонофия, епископа Тферскаго, Казанских чудотворцев.

3) Послание наказательное Гермогена, Патриарха Московскаго и всея Руси, ко всем людям, паче же к священником и диаконом о исправлении церковнаго пения.

4) Грамоты Гермогена, митрополита Казанскаго и Астраханскаго, Святейшему Иову, Патриарху всея России, о дозволении совершать в пределах Казанской митрополии память о христианских воинах, погбших в борьбе с татарами, и о казанских мучениках, пострадавших за веру, Иоанне Новом, Стефане и Петре (1592 года, января 9-го).

5) Богомольная грамота Патриарха Гермогена митрополиту Ростовскому и Ярославскому Филарету о молебствии во всех церквях по случаю войны царя Василия Иоанновича Шуйскаго с приверженцами второго самозванца, укрепившимися в селе Коломенском (1606 года, ноября 29-го).

6) Богомольная грамота Патриарха Гермогена митрополиту Ростовскому и Ярославскому Филарету о мятежах в северских и рязанских городах, об усердии к престолу тверитян и смолян, о походе служилых людей к Москве, о раскаянии Сумбулова и Ляпунова, о поражении коломенских мятежников и о молебствии во всех церквях (1606 года, ноября 30-го).

7) Грамота Патриарха Гермогена митрополиту Казанскому и Свияжскому Ефрему о помилвании государем жителей города Свияжска, раскаявшихся в измене, и о бдительном надзоре в Казани, с похвалою за разумные меры его к укрощению мятежа (1606 года, декабря 22-го).

8) Послание Патриарха Гермогена к прежде бывшему Патриарху Иову о пришествии его в Москву (1607 года, февраля 5-го).

9) Памяти Патриарха Гермогена о созыве московских людей в соборную церковь Святыя Богородицы в Казани, с похвалою (20-го).

10) Благословенная грамота Патриарха Гермогена на построение храма в селе Чернышеве (1607 года, марта 23-го).

11) Богомольная грамота Патриарха Гермогена Филарету, митрополиту Ростовскому и Ярославскому, о молебствии по случаю царскаго похода на приверженцев самозванца (1607 года, июня 6-го).

12) Богомольная грамота Патриарха Гермогена митрополиту Ростовскому и Ярославскому Филарету о молебствии по случаю победы царскаго боярина, князя Голицына, над приверженцами второго самозванца при речке Восме (1607 года, после 9-го июня).

13) Речь Патриарха Гермогена царю Василию Иоанновичу Шуйскому, побуждавшая его идти на Тушинскаго царя (1607 год).

14 и 15) Два воззвания Патриарха Гермогена ко всему русскому народу о беззаконном сведении с престола царя Шуйскаго (1609 года, после 25 февраля).

16) Грамота Патриарха Гермогена к Владиславу, королевичу Польскому, отправленная с Российским к нему посольством (1610 года, сентября 12-го).

17) Грамота Патриарха Гермогена к Жигмонту (Сигизмунду), польскому королю, посланная с Филаретом, митрополитом Ростовским (1610 года, сентябрь).

18) Грамота Патриарха Гермогена в Нижний Новгород, с повелением написать в Казань и другие города, чтобы отнюдь не уп-

рочили царства сыну Маринкину, а стояли бы все за веру, не шадя живота своего (1611 года, август).

19—20) Две молитвы.

21) Служба в честь явления Казанской иконы Божией Матери.

22) Служба в честь святителя Гурия и Варсонофия*.

Святителю Ермогену усваивалось также произведение «Обретение честных и многоцелебных мощей иже во святых отца нашего Алексия, Митрополита Киевского и всея России чудотворца», помещенное в числе его творений [69]. Но это произведение не принадлежит перу Патриарха Ермогена. В. О. Ключевский, детально изучивший все редакции жития и повести об обретении мощей святителя Алексия, точно указал автора каждой редакции [71].

Самыми крупными и значительными в литературном отношении из всех творений святителя Ермогена признаны: Повесть о явлении и чудесах Казанской иконы Божией Матери, Житие казанских чудотворцев Гурия и Варсонофия и Грамота Патриарху Иову, представляющая собою Повесть о мучениях трех казанских святых Иоанна, Стефана и Петра. В этих произведениях литературный талант святителя Ермогена как мастера повествования раскрылся вполне.

Пользуясь традиционным для византийской литературы жанром, святитель Ермоген смог раздвинуть его некоторые чисто условные рамки. Риторическая манера, свойственная византийскому стилю, уступает место реальному изложению событий. Святитель не только излагает факты или явления, но и объясняет их взаимосвязь. Осмысливая связующие звенья событий, он указывает и объясняет их причину. Поэтому слова Святейшего Патриарха приобретают особую значимость, когда он утверждает, например, что потому «нетлением почтесе пречистое тело архиепископа Гурия, что он в жизни отличался целомудрием, чистоту телесную паче почтесе». Мысль Святителя развивается с логической последовательностью, в соответствии с движением сюжета. Иногда Святитель изъясняется пространно, порою стиль его краток, благода-

* В Ежегоднике 1975 г. «Памятники культуры. Новые открытия» опубликовано неизвестное ранее «Послание Патриарха Ермогена», открытое в Бельской летописи, входящей в состав большого сборника (ГИМ, Увар., № 569; 1^о, лл. 339 об. — 341 об.). В книге «Повесть о Петре и Февронии» подготовка текстов и исследование Р. П. Дмитриевой (Л., 1979) опубликована редакция Жития святых Петра и Февронии Муромских, над которой святитель Ермоген работал в 90-е годы XVI века.



Автограф Патриарха Ермогена

ря чему его творения отличаются живостью и образностью изложения [39, с. 10].

«Сказание о явлении и чудесах Казанской иконы Божией Матери» по своим литературным достоинствам является, пожалуй, самым лучшим произведением Святейшего Патриарха Ермогена. Судьба оказалась благоклонной к этому творению: в то время, как другие произведения святителя Ермогена дошли до нас только в виде копий, «Сказание» сохранилось в подлинной авторской рукописи*. Впервые рукопись была описана архимандритом Иосифом [32], вторично — А. И. Соболевским [70]. Последнее описание принадлежит Т. Н. Протасевой [72, с. 16—17]. Текст «Сказания» состоит из нескольких тетрадей размером в четверку, всего в ней 39 листов, а листов, имеющих письмо, — 36. Несколько раз рукопись входила в состав различных сборников, отчего поля ее сильно обрезаны. На нижних полях листов 3—10 находится запись, сообщающая сведения об авторе рукописи. Эта запись сделана скорописью XVII века, почти современной рукописи. Начало записи обрезано:

* В настоящее время рукопись хранится в Государственном Историческом музее, Синодальное собрание, № 598 (982). — Ред.

«... привезены к Москве из Казани, а писано в них рука Святейшаго Ермогена, Патриарха Московскаго и всеа России, а писал те тетради в Казани Ермоген Митрополит, тогда... [обрезано]... как сия святяга чудеса складывал, и писал своею рукою». Другая, позднейшая запись находится на обороте последнего листа: «Сия рукопись Святейшаго Ермогена, Патриарха Московскаго и всеа России, прислана для хранения в Патриаршую библиотеку в 1851 году от их императорских высочеств, государей, великих князей Николая Николаевича и Михаила Николаевича, ким она поднесена была в Нижнем Новгороде в 1850 году». Где эта рукопись хранилась раньше и кто подарил ее князьям — неизвестно.

Почерков в рукописи несколько: почерк с 26 листа до конца, несомненно, принадлежит самому святителю Ермогену. Письмо последних листов (начиная с 29-го) носит черновой характер, имеет разнообразные помарки и приписки на полях и между строк и вообще отличается всеми признаками авторского письма. Этому же почерку принадлежат поправки и приписки на других листах рукописи — признак того, что автор тщательно редактировал весь ее текст. Судя по всему, первая половина рукописи представляет беловой список с несохранившегося черновика, сделанный поспешно, совместными усилиями нескольких искусных в письме лиц, между которыми мог быть и сам автор.

На обороте 21-го листа читается важная приписка. Первоначально было написано: «И к сынома его царевичю князю Ивану Ивановичю и царевичю князю Феодору Ивановичю», а потом почерком святителя Ермогена прибавлено: «ныне же Божиею благодатию государь царь и великий князь». Из этого видно, что первоначальный текст был писан еще при жизни царя Иоанна Грозного, следовательно, не позднее 1584 года, а приписка сделана уже после смерти его (†18 марта 1584 г.), в правление царя Феодора. Вторая половина рукописи, с 26 листа, говорит уже в самом тексте о «государе царе и великом князе Феодоре Ивановиче» (л. 33 об), а в конце ее упоминаются события с указанием годов, месяцев и чисел, когда они совершились; это даты — 7 февраля 1593 г., 14 апреля 1594 г. и 27 октября 1594 г. Следовательно, эта половина писана не раньше конца 1594 года. Таким образом, первую половину рукописи можно датировать не позднее 1584 года, вторую — не раньше 1594 года.

С этого автографа было осуществлено три печатных издания: первое — синодальным ризничим архимандритом Иосифом в 1880 году [32], два последующих вышли в 1912 году, в связи с 300-летием со времени преставления святителя Ермогена [69, 70].

Кроме автографа, «Сказание» дошло до нас во множестве списков, некоторые из которых были изданы в разное время [73].

«Сказание о явлении и чудесах Казанской иконы Пресвятыя Богородицы» было написано святителем Ермогеном в период с 1580 по 1594 г., то есть было закончено только спустя 15 лет после явления чудотворной иконы. Святитель объясняет свою медлительность следующим образом: «Писанию же предати замедлившу или от недостатка разума, или от нерадения, и душегубительные лености, ово же и страха ради недостойнства» [69, с. 1].

Глубокое сознание своего недостойнства удерживало Патриарха Ермогена писать об этом событии, и только царское повеление — с одной стороны, а с другой — желание «да не забвению сия предана будут в последняя времена» [69, с. 15] и сознание, что «не праведно есть многочисленныя чудеса забвения глубине погружати» [69, с. 2], побудило святителя Ермогена написать «Сказание».

Чем же пользовался святитель при составлении «Сказания»? Не было ли у него под руками готовых сочинений, описывавших событие? Патриарх Ермоген, как бы предчувствуя подобный вопрос, отвечает на него в предисловии «Сказания»: «Я же, недостойный, бывший самовидцем того, как и какими чудесными благодеяниями явил Бог и Богородица из недр земных Свой чудотворный образ...» [69, с. 17], «я сам был очевидцем многих чудесных исцелений, а посему подай мне, о, Всепетая, дар говорить и писать все, что видел и слышал я о пречудной Твоей иконе...» [69, с. 18]. На основании этих авторских свидетельств можно утверждать, что у святителя Ермогена не было никаких рукописей, а писал он только то, очевидцем чего был и что слышал от других. Но и в последнем Святитель был разборчив, так как писал только то, что «подаст... Дух Святой» [69, с. 19].

Вопрос этот можно было бы считать решенным, если бы святитель Ермоген при описании им второго чуда от иконы Божией Матери не высказал следующего замечания: «Чюдную же икону списавше и преславное явление чудотворныя тоя иконы, и чудеса, бываемыя от нея, написаша и послаша в царствующий град на Москву к самодержавному царю государю и великому князю Ивану Васильевичу, всея России самодержцу» [69, с. 8]. Здесь, как видно, Патриарх Ермоген говорит о каком-то другом сочинении, посвященном описанию этого же чудесного явления Казанской иконы Богоматери. Невольно возникают вопросы: что это было за произведение, кто его составил, каково оно было по своим литературным достоинствам и в каком отношении к нему было «Сказание» Патриарха Ермогена? Архимандрит Иосиф на эти вопросы отвечает довольно правдоподобным предположением. Непосредственно после явления иконы Казанский архиепископ Иеремия должен был довести до сведения царя о событии и в подтверждение чудотворности иконы указать на факты исцелений от нее. Автором этого первоначального описания, по мнению архимандрита Иосифа, мог быть кто-либо другой, но только не святитель Ермоген, потому что в противном случае, при своей открытости и искренности, святитель Ермоген не преминул бы упомянуть, что он является автором и первоначального сказания [32]. Впрочем, некоторые исследователи, как например С. Кедров, полагают, что это первое «Сказание» было составлено при участии Патриарха Ермогена [39, с. 16]. Первоначальное описание, вероятно, носило характер сугубо протокольный, отличалось деловой краткостью. Вот почему оно и не могло удовлетворить молодого набожного царя Феодора Иоанновича, и ему как человеку, близко к сердцу принимавшему церковные дела, интересно было иметь о Казанской чудотворной иконе более подробные и обстоятельные сведения. И он обратился к святите-

лю Ермогену с просьбой описать ему «щедроты Царицы Небесной к роду человеческому» [69, с. 33—34]. В ответ на эту просьбу и появилось обстоятельное «Сказание». Если дело происходило так, то, очевидно, святителю Ермогену незачем было пользоваться этим документом, ибо он сам как очевидец изображаемого им явления иконы, как непосредственный участник происходившего торжества и как свидетель многих чудес знал все происшедшее превосходно и не нуждался в письменных источниках. Он был вправе сказать, что он пишет то, что видел и слышал под воздействием Святого Духа.

То обстоятельство, что святитель Ермоген черпал материал «Сказания» из личных наблюдений и переживаний, имело большое значение. Святитель описал события с замечательной полнотой, ярко и живо. Как близкий участник происходивших событий святитель Ермоген вынужден был часто упоминать о себе в «Сказании». Так, при описании торжества он указывает, что был священником при церкви святителя Николая и сам участвовал в перенесении иконы; в заключении Святителя упоминает о возведении его в сан митрополита Казанского и о просьбе царя Феодора Иоанновича описать явление иконы и чудеса, бывшие от нее. Как сам, переживший духовный подъем при явлении чудотворной иконы, святитель Ермоген раскрывает перед читателем охватившие его душу чувства: смирение, молитвенный восторг, покаянное умиление, благодарность Богу. В каждом слове, в каждом предложении чувствует его горячо верующая душа, видящая во всем премудрую Промыслительную десницу Божию, преклоняющаяся и благоговеющая пред неисповедимыми судьбами Божиими и Его великими благодеяниями. Святитель с любовью и с какой-то особенной нежностью описывает явление чудотворного образа. Это сказало в том, что упоминание об иконе он всегда сопровождает различными эпитетами. Икону Святитель называет «святой, пречудной, пресветлой, чудотворной, предивной, великолепной», это — «пречистый, честный образ», «праведное и всесветлое солнце», «источник неисчерпаемый». Но так как главной виновницей явления иконы в Казани Святитель называет Божию Матерь, то по отношению к Ней он особенно щедр в употреблении эпитетов, свидетельствующих о его живой, нежной, трогательной любви к Пресвятой Богородице. Он называет Ее «Пресвятой, Всепетой, Богоприятной, Всенепорочной, Пречистой Богородицей, Преподобнословенной Владычицей, Преславной Царицей, Госпожей, Усердной Заступницей, Матерью Бога Вышняго». Такая горячая вера и любовь Святителя придала «Сказанию» особую одухотворенность и глубину.

Основная мысль, выраженная в «Сказании», состоит в том, что явление чудотворной иконы Пресвятой Богородицы в Казани было «излившееся на нас незреченное человеколюбие Божие» [69, с. 17]. Эта идея пронизывает все «Сказание» от начала до конца и придает творению святителя Ермогена Богословскую значимость.

ССЫЛКИ И ПРИМЕЧАНИЯ

[1] Н. М. Карамзин. История государства Российского, изд. 5-е, кн. 3-я (т. IX, X, XI

и XII). СПб., 1843. О Патриархе Гермогене: XI, 152, прим. 1, 5, 474; X, пр. 349; XII, 8, 24, 28, 40, 57, 68, 86, 109, 117, 135, 138, пр. 10, 28, 106, 109, 110, 126, 230, 283, 354, 358, 360, 407, 419, 532, 560, 564, 566, 572.

[2] С. М. Соловьев. История России. М., 1858, т. VIII, с. 160—386.

[3] С. Ф. Платонов. Лекции по русской истории. СПб., 1899, вып. II, с. 35—109.

[4] В. О. Ключевский. Курс русской истории. М., 1908, ч. III, с. 40—72.

[5] Митрополит Макарий. История Русской Церкви. СПб., 1881, т. X, с. 72—75; 123—163.

[6] Митрополит Платон (Левшин). История Русской Церкви. М., 1805, т. II, с. 186—214.

[7] Филарет, архиепископ Харьковский. История Русской Церкви. М., 1857. Изд. 3-е, период 4-й (патриаршество), с. 12, 13, 17—25, 119—129, 134—136, 197.

[8] П. В. Знаменский. Учебное руководство по истории Русской Церкви. Изд. 2-е, СПб., 1904, с. 232—237.

[9] Н. И. Костомаров. Исторические монографии, тт. 4—6: «Смутное время».

[10] Д. И. Иловайский. Смутное время Московского государства. М., 1894, т. 4, вып. 1, с. 11—259.

[11] Иванов. Церковь в эпоху Смутного времени на Руси. Екатеринослав, 1906.

[12] С. Ф. Платонов. Древне-русские сказания и повести о Смутном времени. СПб., 1888, с. 26, 44, 54, 66, 68—70, 75, 86—88, 90—94, 96, 100—102, 106—108, 111, 112, 114, 117, 132, 144, 161, 184, 185, 190, 191, 196—202, 220, 227—229, 243, 244, 248—250, 254, 257—259, 265, 269, 273, 276, 287, 292, 297, 298, 310, 338, 353.

[13] Д. П. Бутурлин. История Смутного времени в России в начале XVII в. СПб., 1839.

[14] С. Ф. Платонов. Очерки по истории смуты в Московском государстве XVI и XVII вв. СПб., 1899, с. 475—487, 520—527.

[15] Петр Рублевский. Гермоген, Патриарх Всероссийский. «Странник», 1864, т. II, май, с. 77—101; июнь, с. 111—152.

[16] Служение Ермогена, Патриарха Московского, бедствующему Отечеству. «Православный Собеседник», 1866, ч. 2-я, с. 81—123.

[17] К. Н. Бестужев-Рюмин. Обзор событий Смутного времени. Журнал Министерства Народного Просвещения (далее ЖМНП), 1887.

[18] Д. И. Глаголев. Святейший Патриарх Ермоген. «Русский Архив», 1902, кн. 10, с. 246—301.

[19] Проф. И. М. Покровский. Гермоген, митрополит Казанский и Астраханский, впоследствии Патриарх Всероссийский, первый местный духовный писатель-историк и его заслуги для Казани (1579—1606 гг.). «Православный Собеседник». Казань, 1907, 1-е полугодие, с. 321—350.

[20] Проф. И. М. Покровский. Гермоген, митрополит Казанский и Астраханский (1579—1606 гг.). «Известия Общества археологии, истории и этнографии», т. XXIII.

[21] Проф. А. Царевский. Гермоген, Святейший Патриарх Всероссийский, в его самоотверженном служении бедствующему Отечеству. — «Православный Собеседник». 1907, март, с. 351—400.

[22] П. Г. Васенко. Новые данные для характеристики Патриарха Гермогена. — ЖМНП, 1901 г., август, с. 138—145.

- [23] М. Толстой. Рассказы из истории Русской Церкви. М., 1901 г. Изд. 7-е, кн. 4-я, с. 434—466.
- [24] Н. П. Барсуков. Источники русской агиографии. СПб., 1882 г., с. 131—133.
- [25] С. Ф. Платонов. О происхождении Патриарха Гермогена и о двух грамотах 1611 года. — В кн.: «Статьи по русской истории». СПб., 1903.
- [26] П. Г. Васенко. Патриарх Гермоген. Нижний Новгород, 1909.
- [27] Ф. В. Четыркин. Жизнеописание Святейших Патриархов Московских и всея России (1589—1700 гг.). СПб., 1893, с. 19—28.
- [28] Житие святых Гурия и Варсонофия, казанских чудотворцев; Грамота к Патриарху Иову о казанских мучениках. — В кн.: Платон Любарский. Сборник древностей Казанской епархии. Казань, 1868.
- [29—30] Сказание о явлении чудотворной иконы Пресвятой Богородицы во граде Казани. Казань, 1871.
- [31] «Сказание о явлении Казанской иконы». — В кн.: Священник Е. Малов. Казанский Богородичный девичий монастырь. История и современное состояние. Казань, 1879.
- [32] «Сказание о явлении и чудесах Казанской иконы Божией Матери» — Чтения общества любителей духовного просвещения. 1880, ч. 3.
- [33] Протоиерей Александр Зеленецкий. Казанский Богородичный первоклассный женский монастырь. Казань, 1910.
- [34] С. И. Чернышев. Святейший Всероссийский Патриарх Гермоген, в его самоотверженном служении бедствующему Отечеству (Исторический очерк). — «Труды Киевской Духовной Академии», 1912 г., июнь, с. 229—280.
- [35] В. Покровский. Патриарх Гермоген. — «Вера и Жизнь», 1912, март, с. 34—63.
- [36] Священник П. Невский. Церковно-политические деятели Смутного времени XVII в. Патриарх Гермоген. — «Христианин», 1912 г., т. III (сентябрь — декабрь), с. 135—167.
- [37] В. В. Назаревский. Всероссийское значение подвигов Патриарха Гермогена. — «Душеполезное чтение». 1912, ч. 1-я, с. 197—221.
- [38] Святейший Гермоген, Патриарх Всероссийский, борец и страдалец за Русскую землю. — «Отдых христианина», 1912, февраль, с. 395—425.
- [39] С. Кедров. Жизнеописание Святейшего Гермогена. Патриарха Московского и всея России. Издание Церковной Комиссии по чествованию юбилейных событий 1612, 1613 и 1812 гг. М., 1912.
- [40] Проф. А. Дмитриевский. Святейший Патриарх Гермоген и русское духовенство в их служении Отечеству в Смутное время». СПб., 1912.
- [41] В. В. Назаревский. Святейший Гермоген, Патриарх всея России. 300-летие его кончины. Издание Церковной Комиссии по чествованию юбилейных событий 1612, 1613 и 1812 гг. М., 1912.
- [42] Д. Д. Успенский. Страдальцы за Русскую землю. М., 1911.
- [43] Святейший Гермоген, Патриарх всея России, 300-летие его кончины. Издание Училищного Совета при Святейшем Синоде. СПб., 1912.
- [44] В. В. Назаревский. Новопрославленный Святитель Святейший Ермоген, Патриарх всея России. Изд. Церковной Юбилейной Комиссии. М., 1912.
- [45] Страдалец за Родину, Патриарх Гермоген. Отечественная библиотека, № 2. СПб., 1911. Изд. Всероссийского Национального клуба.
- [46] В. Соколов. Святейший Патриарх Гермоген. К трехсотлетию со дня его мученической кончины 17 февраля 1612 г. М., 1912. Изд. Чудова монастыря.
- [47] Святейший Патриарх Гермоген и чудеса от его мощей. М., 1911.
- [48] «Памяти Патриарха Гермогена». Духовно-литературное утро в Вологодской мужской гимназии. Вологда, 1912.
- [49] И. Обновленский. Трехсотлетие со дня смерти знаменитого русского патриота Всероссийского Патриарха Гермогена. Галлч, 1912.
- [50] Святейший Патриарх Гермоген. М., 1912.
- [51] А. Маслов. Святейший Гермоген, Патриарх Всероссийский. Симферополь, 1912.
- [52] Священномученик Ермоген, Патриарх Московский и всея России чудотворец. М., 1913.
- [53] К прославлению Святейшего Патриарха Ермогена. (Деяние Святейшего Синода). — «Свет Печерский», № 20, Киев, 1913, изд. Киево-Печерской Лавры.
- [54] Святитель Ермоген, Патриарх Московский и всея Руси. М., 1913. Изд. И. А. Морозова.
- [55] Святитель Ермоген, Патриарх Московский и всея России чудотворец. М., 1913. Изд. и тип. Е. Коноваловой.
- [56] Святейший Патриарх Всероссийский Ермоген (Гермоген). Жизнеописание Святителя и чудесные явления милости Божией при его гробнице. М., 1913. Изд. и тип. товарищества И. Д. Сытина.
- [57] Волков. Патриарх Гермоген. СПб., 1913. Изд. Вятского товарищества.
- [58] Василий Борин. Святейший Патриарх Гермоген и место его заключения. М., 1913. Изд. церковного археологического отд. при Обществе любителей духовного просвещения.
- [59] Протоиерей И. Восторгов. В славу святителя Гермогена, Патриарха Всероссийского. Слова, сказанные в ожидании прославления его и после прославления. М., 1913.
- [60] О. И. Тихвинский. Личность Патриарха Гермогена и современное ему русское общество. Рига, 1912.
- [61] Эшенбах. Великий печальник земли Русской Святейший Патриарх Гермоген. Под ред. А. В. Цветаева. М., 1913.
- [62] Н. Деметьева. Патриарх Гермоген. М., 1913.
- [63] Святитель Ермоген, Патриарх Московский и всея России, М., 1913. Издание журнала «Верность».
- [64] На память о 12 мая 1913 г. Святитель Патриарх Всероссийский Ермоген и его заслуги пред Русской землей. М., 1913.
- [65] Н. Милованов. Прославление Патриарха Гермогена (по поводу статьи раскольнического писателя Шалаева). СПб., 1914.
- [66] Народная вера в святость Патриарха Гермогена и плоды этой веры — чудеса. М., 1914.
- [67] Священник Иоанн Виноградов. Великий борец и страдалец за Русскую землю (Очерк жизни Святейшего Ермогена, Патриарха Всероссийского) — отпечаток из журнала

«Христианин», февраль 1915 г. Сергиев Посад, 1915. Типография Сергиевской Лавры.

[68] Щ у к и н. Патриарх Гермоген как представитель и поборник национальной религиозности. Рига, 1912.

[69] Творения Святейшего Гермогена, Патриарха Московского и всея России. С приложением чина поставления в Патриарха. М., 1912.

[70] Сказание о чудотворной Казанской иконе Пресвятой Богородицы. Рукопись Святейшего Патриарха Ермогена. [фототипическое издание]. С предисловием академика А. И. Соболевского. Изд. Московской церковной комиссии по устройству чествования исторических событий 1612, 1613 и 1812 гг. М., Синодальная типография, 1912.

[71] В. Ключевский. Жития святых, как исторический источник. М., 1871, с. 120, 132—140, 169, 243, 319, 355.

[72] Т. Н. Протасьева. Описание рукописей Синодального собрания (не вошедших в описание А. В. Горского и К. И. Невоструева). Часть I, №№ 577—819. М., 1970.

[73] Смори ссылки и примечания №№ 30, 31. Эти издания содержат одну и ту же редакцию, несколько отличающуюся от автографа. В них, например, нет предисловия. Издатели не указали, с каких рукописей они напечатали «Сказание». В собрании рукописей Соловецкого монастыря Сказание о Казанской чудотворной иконе Пресвятой Богородицы находится в рукописях: 1) ГПБ, Сол. собр. № 564 (951). Житие преподобного Зосимы Соловецкого (XVII в. в 4^о). «Сказание» находится на лл. 223—228, написано скорописью. В рукописи «Сказание» не все: есть предисловие и начало самого «Сказания», оно обрывается следующими словами: «сей убо девицы явися чудотворная она и пресветлая икона». Следовательно, конца «Сказания» и повествования о чудесах в рукописи нет. 2) ГПБ, Сол. собр.,

№ 635 (517) — Минея-четья на июль (1636 г., в лист); «Сказание» находится на лл. 49 об. — 65 об., написано полууставом. В этой рукописи помещается «Сказание» о самом явлении иконы и повествование о 16 чудесах; предисловия нет. Таким образом, эти две рукописи вместе дают полную редакцию «Сказания». Описание рукописей Соловецкого монастыря, находящихся в библиотеке Казанской духовной академии, ч. II. Казань, 1885, сс. 297, 457—458.

«Сказание о явлении и чудесах Казанской иконы Божией Матери» известно также в следующих рукописных собраниях: ГИМ, Син. № 494; ГБЛ, Рум. № 437, в собрании архимандрита Амфилохия [32]; в сборнике Нижегородского Благовещенского монастыря (описан в Нижегородских Ведомостях за 1846 г., № 61; список, принадлежавший М. С. Рыбушкину), в нескольких сборниках и торжественниках у Семеновских старообрядцев; в Торжественнике Коморовского скита («Москвитянин», 1850 г., ч. VI, отд. III, с. 7—9); в рукописях, принадлежавших И. Н. Царскому №№ 115 (лл. 95—174: служба, сказания и чудеса), 135 (лл. 3—19 — сокращенная редакция), 190 (лл. 81—107 — канон Казанской иконы Божией Матери), 421 (лл. 80—96 — служба и сказание) и 728 (лл. 346—356 — сокращенная редакция). Рукописи славянские и российские, принадлежащие Ивану Никитичу Царскому, описаны Павлом Строевым. М., 1848, сс. 52, 65, 160, 515, 782.

Александр ЗАТОПЛЯЕВ,
кандидат богословия

(Публикуется в сокращении по рукописи: «Святейший Патриарх Ермоген, как писатель, по материалам соловецких рукописей», ЦГА ТАССР, ф. 10, оп. 5, № 1849, сс. 1—10, 79—104).



БОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТУРГИЯ

Символ веры, 11-й член: «Чаю воскресения мертвых»

Человек создан Творцом для жизни, и человеческая мысль не может примириться с мыслью о смерти. «Вера в личное бессмертие, как и вера в Бога, неистребима в душе человека, она проистекает из самой природы человеческого бытия»¹.

Смерть явилась следствием греха первозданного человека. Апостол Павел говорит: «Одним человеком грех вошел в мир, и грехом смерть» (Рим. 5, 12). Вследствие греха непослушания Богу человек лишил себя рая и познал смерть. Грехопадение первых людей изказило как внутреннюю, духовную природу человека, так и весь видимый мир. Нарушено было то согласие человеческой свободы и Божественной благодати, через которое человек непосредственно был призван к обожению. Разрыв был столь силен, что своими силами человек уже не мог вернуться в прежнее состояние. «Чтобы человек мог свободно вернуться к Богу, нужно было, чтобы Бог сначала освободил его от состояния повинности греху и смерти»².

Господь Иисус Христос Своим Воскресением из мертвых, поправ смертную смерть, открыл человеку путь от смерти и тления к вечной жизни (Деян. 2, 24, 27—28; 2 Тим. 1, 10). «Воскресение из мертвых Господа нашего Иисуса Христа явилось венцом всех дел Его в искуплении рода человеческого и примирения с Богом»³. И хотя человек по-прежнему остается смертным, смерть, однако, уже не вечно над ним, сила ее побеждена Воскресшим Христом — Первенцем из умерших и Начальником нашего воскресения. «Господь Иисус Христос — Первенец из умерших воскрес из гроба, дабы в пришествие Его и мы ожили в жизнь вечную» (1 Кор. 15, 20—23), ибо «тленному сему надлежит облечься в нетленное и смертному сему — облечься в бессмертие» (1 Кор. 15, 53)⁴.

Святая Церковь словами 11 члена Символа веры «Чаю (ожидаю, надеюсь) воскресения мертвых» исповедует, что действием всемогущества Божия «все тела умерших людей, соединясь опять с их душами, оживут и будут духовны и бессмертны»⁵.

Всеобщее воскресение мертвых, как свидетельствуется в Священном Писании, соединено со вторым, славным пришествием Христовым (1 Фес. 4, 16).

Словами «Чаю воскресения мертвых» Церковь выражает не только свое ожидание этого, но ожидание, соединенное с твердой уверенностью. Потому что «воскресение из мертвых не просто благоочестное упование, это — абсолютная достоверность, обуславливающая веру христиан»⁶.

О воскресении мертвых было известно еще в ветхозаветные времена. «Я знаю, Искупитель мой жив, — пророчествовал праведный Иов, — и Он в последний день возставит из праха распадающуюся кожу мою сию, и я во плоти моей узрю Бога. Я узрю его сам, мои глаза, а не глаза другого, увидят Его» (Иов.

19, 25—27). О всеобщем воскресении мертвых предсказывал и святой пророк Иезекииль. «Я открою гробы ваши и выведу вас, народ Мой, из гробов ваших... и вложу в вас дух Мой, и оживете», — говорит через пророка Иезекиилю Господь (Иез. 37, 12, 14).

Христос Спаситель Своим Воскресением утвердил истину всеобщего воскресения мертвых. На Воскресении Христа зиждется все христианство (1 Кор. 15, 14). «Воскресение Христа — это нерушимая опора, главная основа нашей веры. Своим Воскресением Христос показал истинность Своего Божества, истинность Своего учения, спасительность Своей смерти, величие и силу благодатных даров, преподанных основанной Им Церкви»⁷. В богочеловеческом организме Церкви человек, приобщенный ко Христу через таинство Крещения, становится с Ним одно целое. В силу этого благодатного единения христианин делается участником и Воскресения Христа, и жизни вечной. Только «разница между Воскресением Христа и воскресением нас, смертных, заключается в том, что во Христе потенция воскресения обусловлена Его Ипостасным Божеством, а в людях — единением с Ним (Богом) через Христа»⁸. Если таинством Крещения устанавливается духовная связь человека со Христом, то в таинстве Святой Евхаристии происходит его теснейшее соединение с Ним (Ин. 6, 54—57). Евхаристическое восприятие Тела и Крови Христовых служит залогом воскресения, и причем уже «не в прежней, несовершенной плоти, а в иной, преображенной, по образу того прославленного тела, в котором Христос являлся ученикам Своим по Воскресении»⁹.

Воскресение Христово является началом и залогом не только воскресения нашего, но и всеобщего восстановления, преображения всего творения (Рим. 8, 20—21). «После победы Христа над смертью воскресение стало общим законом твари»¹⁰.

На вере в общее воскресение и на единстве Церкви земной и Небесной основано в Православной Церкви поминовение усопших. Господь Иисус Христос Своим Воскресением показал, что смерть не есть уничтожение, небытие, а врата в жизнь и бессмертие. И христианин смотрит на смерть как на переход в жизнь вечную. «Спокойная уверенность мучеников, которые не ощущали не только страха, но даже и физической боли, свидетельствует о том, что отныне христианину доступно действительное сознание воскресения»¹¹. Поэтому для верующего человека «будущее воскресение не требует никаких исследований и удостоверений, как дело верного, засвидетельствованного и признанного опыта»¹².

П Р И М Е Ч А Н И Я

¹ Иеродиакон Матфей (Мормыль). Воскресение Христово в изложении русских богословов-апологетов. Машинопись. Загорск, Троице-Сергиева Лавра, 1963, с. 19.

² Лосский В. Догматическое богословие. «Богословские труды», сб. 8. М., 1972, с. 163.



Протоиерей д-р Васил Велянов
«ПО БЛАГОСЛОВЕННОМУ ПУТИ
ЛЮБВИ, ЕДИНСТВА И МИРА»

София, Синодальное издательство,
 1978, 515 с.

Под таким названием издана по благословению Священного Синода Болгарской Православной Церкви в 1978 году книга, в которой ее автор, протоиерей д-р Васил Велянов, обстоятельно описывает официальные визиты и паломнические поездки Святейшего Патриарха Болгарского Максима, предпринятые им во главе официальных церковных делегаций во имя любви, единства и мира для посещения Поместных Православных Церквей-Сестер, а также инославных Церквей. Так, «сохраняя единство духа в союзе мира» (Еф. 4, 3), Болгарская Церковь стремится послужить общеправославному единству, христианскому сближению, единению и миру на Земле.

Хронологически содержание книги охватывает период с 14 марта 1972 года по 6 июля 1975 года. В книге протоиерей д-р Васил Велянов не ограничивается протокольным очерком официальных визитов Его Святейшества, но, наряду с этим, дает интересные историко-географические очерки о посещенных странах и Церквях, их святынях и достопримечательных местах. Все это освежает и обогащает повествование автора, знакомит читателя с минувшей и современной жизнью Церквей.

Предисловие к книге написано митрополитом Старозагорским Панкратием, председателем Отдела внешних церковных сношений Болгарского Патриархата.

В порядке последовательности материал книги сгруппирован в одиннадцать глав.

Книга начинается описанием посещения столицы Советского Союза Москвы. Здесь с сер-

дечной любовью встреченный Святейший Патриарх Максим передал братское целование Болгарской Православной Церкви своему возлюбленному о Господе Собрату — Святейшему Патриарху Московскому и всея Руси Пимену и его соратникам на ниве церковной, а во время богослужений преподавал первосвятительское благословение верующему русскому народу.

Затем посланцы Болгарской Церкви посетили Румынский Патриархат, где имели возможность ознакомиться с жизнью Румынской Православной Церкви и возблагодарить Бога за ниспосланные милости двум соседним Православным Церквям и дружественным народам, которые всегда имели тесные и братские отношения.

После этого в книге описываются посещения древних Патриархатов — Константинопольского, Александрийского и Иерусалимского. Посещения эти проходили в атмосфере сердечной теплоты, взаимопонимания и искренней любви о Господе. С большим религиозным подъемом описывается поклонение Живоносному Гробу Господню в Иерусалиме, а автор предисловия Высокопреосвященный митрополит Панкратий рассматривает это поклонение как великую милость Божию, ниспосланную членам болгарской церковной делегации.

Нанесенный затем визит Его Милости Архиепископу Кентерберийскому Михаилу Рамсею предоставил делегации возможность лучше ознакомиться с сегодняшней жизнью Церкви Англии, с ее представителями, видными церковными деятелями и паствой, что является одной из необходимых предпосылок успешности православно-англиканского диалога.

Далее с теплым чувством вспоминается сердечная встреча, оказанная Святейшим Патриарху Максиму и его спутникам при посещении Грузинской Православной и Армянской Апостольской Церквей, а также Крыма, Киева и снова Москвы.

Последним из описываемых посещений Святейшего Патриарха Максима был его официальный визит Элладской Православной Церкви, прошедший в атмосфере дружбы и сотрудничества обеих Православных Церквей-Сестер и закончившийся паломничеством на Святую Гору, благословенный вертоград Царицы Небесной, с поклонением святыням болгарского монастыря Зограф, русского Свято-Пантелеимонова монастыря и других обителей.

В конце книги даны резюме на русском, французском и английском языках.

Весь материал книги представляет свидетельство ревностного служения родной Болгарской Церкви и исполнения первосвятительского долга Святейшим Патриархом Болгарским Максимом, вносящим значительный вклад в сокровищницу христианского братолюбия и единомысленной попечительности о Святой Православной Церкви во всей ее Полноте.

Архимандрит НИКИТА,
 представитель Патриарха Московского
 при Патриархе Болгарском

Священник Владимир РИГИН

Сдано в набор 14.VI.1979 г.

Подписано к печати 16.VII.1979 г.

Заказ 1248

Чеховский полиграфический комбинат Союзполиграфпрома
 Государственного комитета СССР
 по делам издательств, полиграфии и книжной торговли
 г. Чехов Московской области

Храмы, освященные в честь Казанской иконы Божией Матери.

Вверху: в г. Воронеже; во втором ряду слева — в г. Макарьеве Лысковского района Горьковской области; справа — в с. Ильинском Костромской области.

В третьем ряду, слева — в с. Коломенском, г. Москва, справа — в с. Богородском Галичского района Костромской области.



